PHOTO JOURNAL

VOL. 34 — No 11 — MONTREAL — SEMAINE DU 29 JUIN AU 5 JUILLET 1970 • Service à domicile 25¢ • E.-U. : 25¢ 20¢

BIBLIOTHÈQUE

REAL a sauvé de justesse le GALA des artistes





En 20 photos exclusives

SPÉCIAL VACANCES

Mariette visite Michèle Richard

Onassis en Suisse pour son divorce

PHOTO-JOURNAL, SEMAINE DU 29 JUIN AU 5 JUIL. 1970

SPÉCIAL VACANCES

PHOTO-JOURNAL

Mariette visite ses amis

Pour l'été, Mariette Lévesque a voulu changer quelque peu le cadre de ses chroniques. Elle a désiré aller retrouver ses amis les vedettes dans leur cadre naturel et converser gentiment en leur compagnie. En espérant, grâce à la complicité de son photographe, capter les têtes d'affiche dans leur intimité et vous introduire dans leur univers ambiant.

Comment aurions-nous pu refuser pareille invitation à notre prestigieuse ambassadrice? Notre "Sésame, ouvre-toi" nous fera donc pénétrer dans toutes les tours d'ivoire de la colonie artistique d'ici à l'automne et, pour commencer la tournée des grands-ducs, elle a choisi d'aller visiter sa grande amie Michèle Richard... Le concert se poursuivra la semaine prochaine avec Marc Hamilton, suivi du Prince Noir, Donald Lautrec.

Un grand tour chez Michèle Richard





Photos : John Taylor

SPÉCIAL VACANCES

PHOTO-JOURNAL



Un coin de sa chambre à coucher, de style espagnol toujours, et un magnifique fauteuil de velours rouge.

Un personnage ultra-important dans la vie de Michèle : son chien Vedette.



Sa garde-robe du soir est, personne ne l'ignore, éclaboussante, surtout en ce qui concerne le blanc et les robes longues, qui prédominent nettement. Ce sont toutes des créations de Michèle, qui sait mieux se mettre en valeur que n'importe qui.



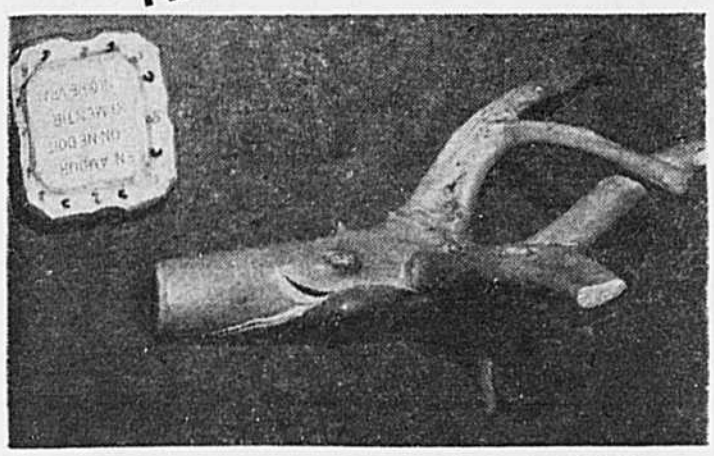
Une exquise peinture signée Frédéric que lui a offerte son père pour ses 21 ans et sa nomination au titre de Miss Télévision. L'auteur a intitulé son tableau "Délire floral".



Michèle adore prendre soin de ses fleurs et ses plantes, et elle semble avoir le don de les cultiver car elles ne meurent jamais. Son secret ? Pas beaucoup d'eau, mais souvent . . .

SPÉCIAL VACANCES

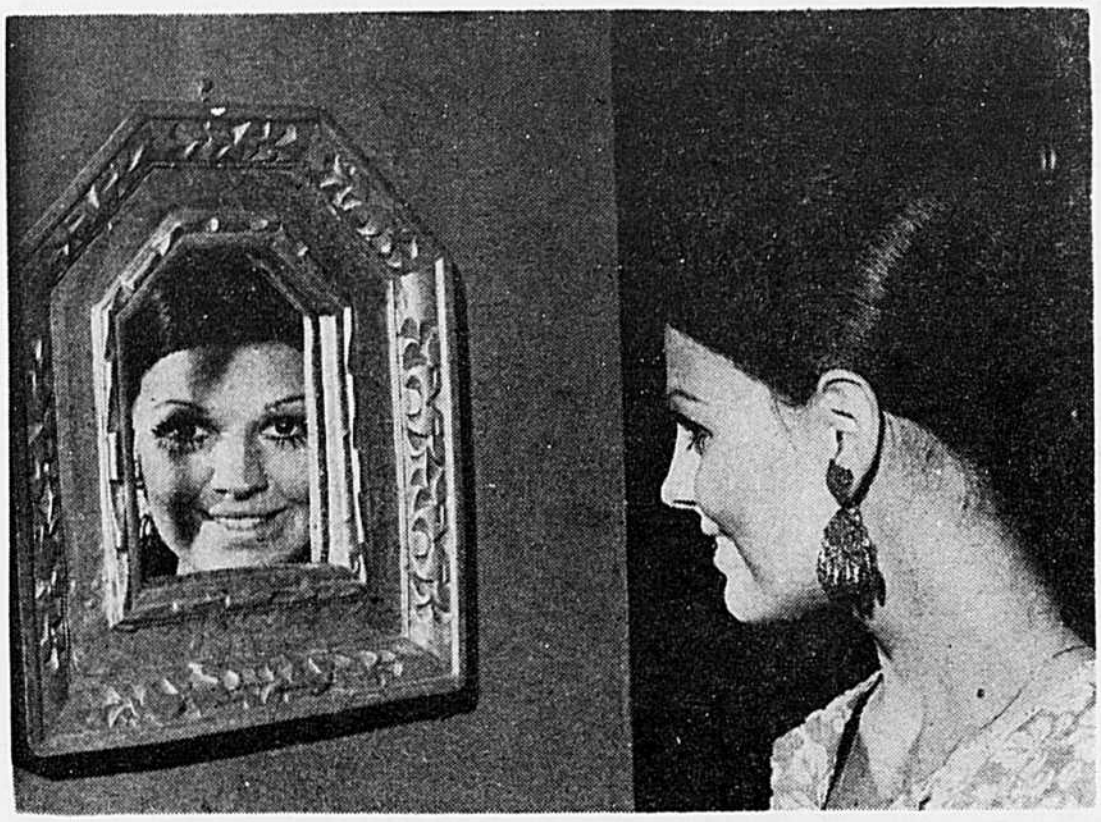
PHOTO-JOURNAL



Si vous voulez connaitre la maxime préférée de Michèle, vous êtes servis : "En amour, on ne doit ni mentir ni dire vrai."



L'une des pièces qu'affectionne particulièrement Michèle dans son appartement : le grand miroir antique à cadre de bois sculpté et doré qui surmonte son immense télécouleur.



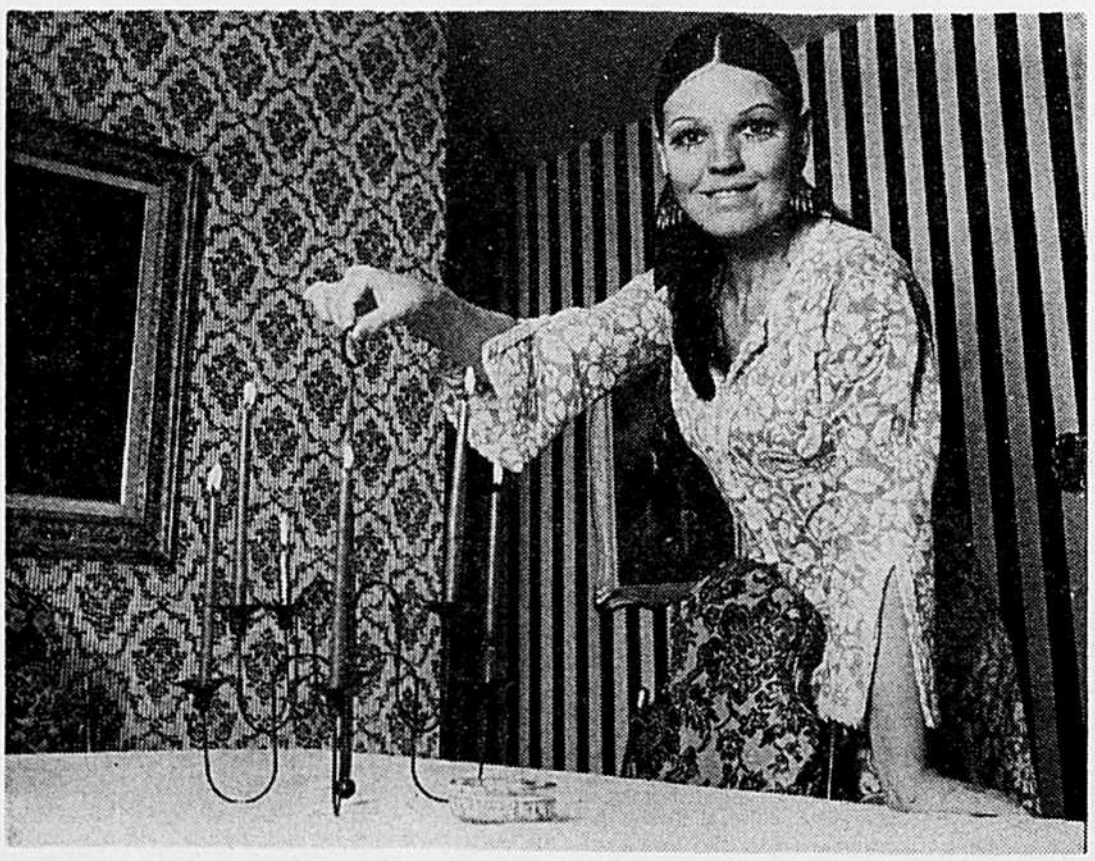
Les miroirs sont très nombreux chez Michèle, et aussi très décoratifs. Les cadres sont tous finis de feuille d'or et le plus souvent très larges.



Michèle sait mieux que toute autre comment s'utiliser : elle a le sens de l'éclairage et le don de toujours prendre l'angle de la caméra qui l'avantage le mieux. C'est sans nul doute l'une de nos plus belles femmes . . .



Si vous voulez savoir comment Michèle Richard s'est construite, maintenant vous le savez, votre curiosité est satisfaite . . .



Michèle Richard — le saviez-vous ? — adore dresser une table, et sa salle à manger de style espagnol convient parfaitement à sa personnalité.

SPÉCIAL VACANCES

PHOTO-JOURNAL



Trois ou quatre fois par semaine, Michèle va se baigner dans une splendide piscine olympique sur le toit de l'édifice où elle habite. Cela l'aide beaucoup à se garder en forme . . .



Les placards sont très importants pour une vedette. Chez Michèle, il y en a deux qui contiennent environ 200 robes et 50 paires de souliers. Mais elle se lasse vite de toutes ses choses...



Un crâne que Michèle a découvert sur la plage des esclaves, à la Guadeloupe. Il y eut un raz de marée et Michèle a découvert le crâne, puis le squelette entier. C'est son plus sérieux souvenir, à cause de la sensation éprouvée . . .



Petits cadres romantiques finis feuille d'or décor ant un des murs du salon de Michèle et choisis par elle chez divers antiquaires.



Le régal de Michèle l'été, c'est d'engloutir de grandes tranches de melon d'eau . . . Quoi de plus rafraîchissant ?



Ce petit Sioux est un souvenir de voyage cueilli par Michèle en 68 à Orly. Elle s'était alors rendue à Paris pour recevoir le Midem.

White Cross Shoes

VENTE D'ÉTÉ

SANDALES BLANCHES, BEIGES
VENTE : $7.87 à $13.87

SOULIERS TRESSES BLANCS, BEIGES
VENTE : $7.87 à $13.87

POUR HOMMES
SOULIERS SPORT
VENTE : $7.87 à $19.87

Red Carpet

VENTE $14.87

CHARGEX

c. beausoleil inc.

1036 est, rue ONTARIO (angle Amherst) 522-6338

781 est, rue JEAN-TALON Coin St-Hubert (face au Métro) 272-7222

PHOTO-JOURNAL, SEMAINE DU 29 JUIN AU 5 JUIL. 1970

COLETTE RENARD

Toute sa vie sentimentale

Exclusif à

PHOTO-JOURNAL

par Marcel Brouillard

Dieu, que le temps passe vite à Paris ! Ce samedi 13 juin, j'ai rendez-vous à 10 heures du soir avec Colette Renard. Avec mon ami le photographe Max Micol, nous nous rendons à "La Resserre aux diables", un élégant cabaret situé entre les Halles et le Marais. Pourquoi ce nom évocateur de démons ? Il ne s'agit pas de ces diables-là, mais des chariots à deux roues basses qui servaient au transport des lourds fardeaux et que les travailleurs des Halles venaient remiser dans cet endroit qui, dit-on, était alors un bistrot assez sordide. Au 94 de la rue Saint-Martin s'élève aujourd'hui un complexe très raffiné que Colette Renard nous décrira tout à l'heure.



Incomparable cette Colette Renard

"Irma la Douce" est fidèle au rendez-vous ; nous allons bavarder tous les deux jusqu'à minuit moins le quart. Nous aurions même continué plus longtemps si Colette n'avait pas eu à se préparer pour son spectacle de minuit et demi, spectacle auquel j'ai assisté, bien sûr, étant un fervent admirateur de celle qu'on appelle "l'ambassadrice de la chanson française".

— La première fois que je suis allé vous voir au théâtre, à Paris, vous m'avez fait pleurer. Je vous connaissais seulement sur disque. Vous avez chanté une chanson de Claude Léveillée, "la Scène"...

— "La Scène", oui ! C'était joli, hein ?

— Très ! Et puis une chanson de Vigneault, "Jack Monoloy". Les avez-vous gardées longtemps à votre répertoire ?

— Je les chante encore. "La Scène", non, parce que c'était très spécial ; je l'avais faite comme ouverture, mais celle de Vigneault, je la chante toujours.

— Celle de Vigneault, c'est vous qui l'avez choisie ?

— Oui, je l'ai connu à Québec et il m'a montré des chansons.

— L'avez-vous revu récemment ?

— Récemment, non ; je l'ai revu lorsqu'il est venu à Paris et qu'il a chanté à Bobino. Il est venu un jour passer quelques heures à la maison. J'habite à 35 kilomètres de Paris, dans la vallée de Chevreuse. J'ai fait construire un chalet canadien dans les bois.

— Ça répond à votre tempérament ?

— Oh oui ! C'est-à-dire qu'il faut récupérer, hein ? Alors, un endroit pour récupérer, c'est bien la campagne.

— Si vous aviez à faire un palmarès des artistes du Québec, dans l'ordre ?

— Oh ! je ne les connais pas assez ; je n'y vais pas assez souvent.

— Chez ceux qui se sont produits à Paris ?

— Bien sûr Leclerc, bien sûr Vigneault (j'adore Vigneault).

— Et Ferland ? Vous le connaissez ?

— Oui, je le connais. J'ai passé avec lui à Bobino, il était dans mon programme. Lui, c'est particulier,, c'est moins régulier dans la qualité que Vigneault et Leclerc. C'est plus jeune, mais ça va venir.

— Parlez-moi franchement de Charlebois ?

— Pourquoi voulez-vous que je vous parle de Charlebois ? Je ne le connais pas, moi, Charlebois ! J'en ai entendu parler ; tout le monde m'a dit "c'est un farfelu", j'ai dit "ah bon !", c'est tout. On m'a dit qu'il attirait beaucoup de monde et que les gens cassaient des fauteuils ; j'ai dit "très bien !" Qu'est-ce que vous voulez que j'y fasse ? C'est amusant, non ? Il faut de temps en temps des folies comme ça. Vous voyez, ça passe. Mais j'espère que Charlebois va gagner beaucoup d'argent et puis qu'il va en faire travailler quelques-uns, qu'il va faire marcher le commerce.

— Vous-même, vous ne faites pas ce métier-là pour en gagner ?

— Non, pas du tout. Si j'avais de quoi vivre, même, je travaillerais sans me faire payer ; si j'avais des rentes qui me viennent d'ailleurs, je ferais ça pour le plaisir.

— C'est votre L.S.D. ?

— Exactement ! Vous reprenez les paroles d'une personne qui était ici l'autre soir.

— J'ai entendu aussi vos chansons gaillardes chez nous. Aujourd'hui, ça passe comme ça ; il y a sept ou huit ans, ça ne passait pas du tout.

— Non ? Ben, écoutez, les gens voient des choses au cinéma ; on leur rebat les oreilles avec des insanités. Il y a longtemps qu'ils ne s'en choquent plus ; maintenant les gens, ça y est, ils ne s'inquiètent plus. Alors, leur montrer des jolies chansons, c'est important ; parce que les chansons gaillardes anciennes, elles sont jolies, vous savez, elles sont bien écrites ; c'est pas de l'érotisme à bon marché !

— C'est l'érotisme des rois.

— Oui, ou plutôt non, pas forcément des rois, mais bien écrit tout simplement ; de qualité, quoi ! Pas besoin d'être pornographique pour être intéressant. Parce que, d'ailleurs, il y a bien souvent des erreurs dans l'érotisme ; on prend pour de l'érotisme ce qui est un simple étalage pornographique et exhibitionniste.

"On va tout de même pas nous apprendre à faire l'amour ?"

— Il y a une vague chez nous, surtout au cinéma. Vous savez qu'au Québec, on fait des films poussés non seulement vers l'érotisme, mais vers la pornographie.

— C'est normal, c'est parce que le pays le veut.

— Vous pensez que ça fait partie de notre "libération"?

— Oui ! C'est une exubérance normale, et puis après ça va passer.

— Pour arriver à une libération complète, faut-il passer par une libération sexuelle ?

— Oh ! vous savez... la vie se charge de ça. Faut pas parler d'individus. La libération sexuelle, c'est une libération individuelle ; chaque individu a sa sexualité propre, alors vous vous rendez compte ! On ne peut absolument pas généraliser, on ne peut pas mettre les gens dans un parc et puis leur dire : "Voilà, c'est bien, faites-le." Ecoutez, on va tout de même pas nous apprendre à faire l'amour, non ?



A son petit cabaret, Colette Renard sympathise avec tous ses clients.

Irma la Douce éclate de rire. J'en fais autant :

— Croyez-vous que les Québécois ont appris à faire l'amour ?

— Oh ! ça je n'en sais rien, je n'ai pas tenté d'expérience au Québec.

— Vous n'y êtes peut-être pas restée assez longtemps ?

— Je ne suis peut-être pas le genre des Québécois !

— Vous êtes peut-être, pour eux, une femme inaccessible ?

— Ah ! peut-être ! Et puis on n'a pas le temps quand on va au Québec. Vous connaissez la vie qu'on mène là-bas : la télévision, la radio, le spectacle... le spectacle, la radio, la télévision, et ainsi de suite. Alors vous savez, la gaudriole, hein, ça passe loin derrière !

— Quand pensez-vous revenir au Québec ?

— Quand je pense revenir ? Ça, je n'en ai aucune idée.

— Parce que vous êtes installée ici. Qu'est-ce qui s'y passe ?

— Il se passe ici que c'est toute une maison. Plusieurs associés l'ont achetée et ont tout arrangé. Voyez, c'est joliment fait. C'était auparavant à l'image du quartier, c'était la misère. Il y avait des clochards qui dormaient dans ce bistrot. Tout a été refait, consolidé, arrangé, cabaret, bar, restaurants...

— Vous en êtes-vous occupée ?

— Non ! J'ai fait confiance aux gens qui s'en chargeaient. On m'a dit "ils sont très bien", alors j'ai dit "bon ! il faut les laisser faire". De toute façon, moi, mon comportement est bien précis, enfin mon emplacement est précis : je suis à la cave ; alors, tout ce qui est au rez-de-chaussée, tout ce qui est au premier étage, tout ça ne me concerne pas ; ce sont des salles de restaurant qui font partie de notre affaire, mais dont je ne m'occupe pas. Au sous-sol, de 21 heures à minuit, il y a café-théâtre avec une troupe de jeunes comédiens qui, en ce moment, y joue "Jacques le fataliste", d'après Diderot. Et puis, lorsque le café-théâtre est terminé, je prends possession du caveau et je chante mes chansons. Voilà !

— "Chansons à la carte"?

— Oui, à la carte, c'est-à-dire que si vous choisissez une chanson d'il y a 15 ans, ou 12 ans, ou 10 ans, alors je vous la chante.

— Nous parlions tout à l'heure de la libération du Québec. Etes-vous au courant de nos problèmes politiques ?

— Je ne m'occupe même pas de politique en France, alors...

— Parce que, quand vous dites que vous venez du Canada, vous venez au Québec, parce que c'est français.

— D'ailleurs, je ne suis pas fichue de parler deux mots d'anglais !

— Vous ne parlez pas l'anglais ?

— Impossible !

— Mais quand vous chantez à Washington ?

— Je chante en français. Quand je vais en Russie, je chante en français ; quand je vais au Japon, je chante en français ; quand je vais en Pologne, je chante en français. Vous vous rendez compte, s'il fallait que j'apprenne la langue de tous ces pays où je suis allée !

— Vous méritez bien votre titre d'ambassadrice de la chanson française.

— C'est beaucoup d'honneur qu'on me fait.

— Dans votre clientèle d'aujourd'hui, remarquez-vous des jeunes qui vous suivent ?

— Oui, bien sûr, énormément de jeunes. Et ça, j'en suis très surprise mais en fait rassurée, parce qu'on peut toujours se demander si on n'est pas trop vieux jeu.

— Vous arrivez même à plaire aux hippies ?

— Je ne sais pas, mais il y en a trois qui sont venus un soir, comme ça, l'air négligent et nonchalant, et puis ils sont restés.

— Vous êtes au courant qu'actuellement les festivals "pop" envahissent le monde ?

— Oui.

— Avez-vous une opinion là-dessus ? Est-ce que c'est valable ?

— Ecoutez, du moment que ça existe, c'est que c'est nécessaire. Nous, nous ne sommes pas de leur génération, nous ne pouvons peut-être pas très bien comprendre ce qui se passe, mais comme il y a une évolution permanente, du moment que ça existe...

— Que pensez-vous de la jeunesse ?

— Oh ! c'est ce qu'il y a de plus beau au monde ! On voudrait tant rester jeune !

Sans obligation de ma part, veuillez me faire parvenir tout ce qu'il faut savoir sur vos voyages à Paris.

Nom .....

Adresse .....

Ville ..... *Tél.* .....

AGENCE DE VOYAGES

Ville-Marie

4454 SAINT-DENIS — MONTREAL 131 — 844-4471

— C'est un mal nécessaire ?

— On a tous notre mal ; vous avez le vôtre. Moi, malheureusement, à l'époque où j'aurais pu avoir des idées d'évasion et de contestation, c'était la guerre. Vous savez, quand vous êtes en pleine adolescence . . . La guerre se termine que vous vous demandez encore : "Qu'est-ce qui se passe ?" Et puis j'ai perdu mon enfant . . .

Une ombre de tristesse assombrit soudain son visage, c'est pourquoi je n'essaie pas d'en savoir plus long à ce sujet.

— A "La Resserre aux diables", il n'y a pas que les gens qui ont le démon de midi qui viennent vous voir ?

— Vous savez ce que c'est que le démon de midi ?

— Oui. Vous a-t-il déjà tentée?

— Oh ! non, je ne suis pas encore assez vieille !

Raymond Legrand, son grand amour

— Une question toujours difficile à aborder avec les grandes vedettes : votre vie sentimentale a-t-elle été bien remplie ?

— Ben, bien remplie oui, parce que j'ai aimé et que j'aimerai encore. Je suis de celles qui aiment et de celles qui donnent (je ne dis pas de celles qui prêtent) ; alors, je pense que j'aimerai encore et que ma vie sentimentale n'est pas terminée. Disons que je prends un second souffle. Mais j'ai été très heureuse avec Raymond Legrand.

— Pas de grand amour depuis ?

— Ah ! non, jamais. Ce serait tout de même difficile de remplacer ça.

— Quand vous êtes venue à Montréal, ça venait de vous arriver et j'ai bien vu que vous étiez plus triste que d'habitude.

— Oh ! vous savez, ce n'est pas facile de rompre avec quelqu'un qu'on aime, de rompre avec quelque chose qui a existé. Ce n'est pas parce que ça n'existe plus que ça n'a jamais existé. On ne peut pas détruire sous prétexte qu'on n'aime plus et dire "ça n'a jamais eu lieu". Si, ça a eu lieu, et c'est justement ça, cette merveilleuse chose de bonheur, de réalité dans le bonheur qu'il faut conserver. Seulement, sur le moment c'est difficile de s'en passer, vous comprenez ?

— Raymond Legrand est l'homme qui vous a apporté le plus du côté carrière ?

— Ah ! ben oui. Il n'y en a pas eu d'autre ; personne ne m'a aidée comme lui m'a aidée. Ce qui était surtout formidable chez lui, c'est qu'il avait une énorme confiance dans mon amour, dans mon métier, dans mon talent ; il avait confiance, lui, et il me donnait confiance. Alors, moi qui doute toujours, et c'est tout à fait normal, je crois qu'on est à peu près tous comme ça . . .

— Avec l'expérience que vous avez acquise, vous pouvez certainement donner des conseils à ceux qui se lancent dans le métier ?

— Bien sûr, bien que ce soit difficile de donner des conseils aux gens sans les voir, parce qu'à chaque être il faut donner un conseil différent. Vous avez ceux qui sont orgueilleux à qui il faut dire de faire attention ; vous avez ceux qui ne le sont pas assez et qu'il faut encourager, à qui il faut donner confiance ; vous avez ceux qui voudraient bien mais qui ne peuvent pas, ceux qui n'ont pas la force physique, ceux qui

ALLÔ PARIS

Marcel Brouillard en voyage

n'ont pas un embryon de talent. Il faut les voir pour leur donner un conseil. C'est comme l'horoscope, il est donné en général dans le journal et ne s'adresse à personne en particulier, et pourtant, un horoscope, ça doit être très personnel.

— Vous croyez à l'horoscope?

— Bien sûr !

— Vous êtes Gémeaux ?

— Pourquoi ? Non, je suis Scorpion.

— Moi aussi ; c'est un très bon signe.

— C'est un très bon signe, mais c'est très difficile à vivre.

— Parce qu'on arrive à confondre l'amitié, l'amour, le sexe ; on ne sait plus de quoi on a le plus besoin.

— On a surtout besoin de travailler parce qu'on a une grande énergie à dépenser et à faire valoir.

— Je suis du 30 octobre, et vous ?

— Du 1er novembre. Nous sommes du même décan.

— Avez-vous tous les défauts et toutes les qualités du Scorpion ?

— Eh bien, voilà, on dit qu'un Scorpion est tout mauvais ou tout bon ; alors, comme je ne suis pas toute mauvaise, je suis forcément toute bonne !

— Quelle est votre plus grande qualité, à part celle de donner ?

— La franchise, et ça c'est presque un défaut.

— Jugez-vous facilement les gens que vous voyez ?

— Non, je ne les juge jamais. Je les sens ou je ne les sens pas.

— Côté projets, vous en avez beaucoup ?

— Eh ben, oui. J'ai des projets de cinéma, et puis j'ai un autre très gros projet, mais je ne tiens pas tellement à en parler.

— Si vous le dites pour le Québec, ça ne se saura pas en France.

— Si, parce qu'il y a toujours des oreilles qui trainent.

— Il s'agit d'une production française ?

— C'est une production personnelle. C'est quelque chose... disons que c'est encore lointain.

— Votre dernier film remonte à quand ?

— Il n'est pas encore terminé.

— Ça s'appelle comment ?

— "Clodo" ; c'est le nom d'un chien.

— Que faites-vous dans ce film ?

— Oh ! je n'ai pas un rôle très important, mais il est marrant ; je tiens une auberge et ça me va très bien.

— Vous avez tourné à quel endroit ?

— Pas loin de Montlhéry, en Ile-de-France.

— Avec d'autres comédiens connus ?

— Oui. Il y a Raymond Souplex, Roger Nicolas, Pauline Carton. Bourvil y fait une apparition ; enfin, c'est une équipe de copains. C'est un film en couleur d'un jeune réalisateur qui commence, comme il y en a beaucoup.

— Le cinéma, ça vous passionne ?

— Ah ! j'aime beaucoup ça.

— Quel rôle aimeriez-vous jouer ?

— Au cinéma ? J'aimerais incarner une fille de la campagne.

— Vous vous sentez près des gens simples ? Vous aimez mieux les campagnards que les citadins ?

— Ah ! oui, parce qu'ils savent encore regarder un coucher de soleil, écouter un chant d'oiseau ; ils savent encore un tas de choses qui font partie de l'instinct de l'être humain.

— Côté télévision ?

— Je viens de terminer une série de douze émissions du "Cabaret de l'Histoire".

— Seule ?

— Oh ! non, il y a Robert Rocca. C'est une émission de Guy Breton. La dernière est passée hier ; c'était sur la guerre, c'était très difficile parce que c'est quand même très proche de nous et il ne fallait pas tomber dans le mélo. Enfin, c'était très bien.

— L'opinion des gens compte beaucoup pour vous ?

— Oui, oui, oui !

— Vous voulez savoir ?

— Oh ! non, pas forcément ; quand on me le dit, ça m'intéresse, mais je ne cours pas après.

— Est-ce que ça vous arrive de rater un spectacle ?

— Oh non !

— C'est tellement professionnel, ce que vous faites, presque toujours la même chose. Y a-t-il des soirs où ce soit plus difficile pour vous ?

— Ben, j'ai l'impression que je ne chante jamais deux fois pareil. (Oh ! il faut que je pense à aller me maquiller !). Il y a des soirs où je m'amuse bien parce que je me dis : "Tiens, aujourd'hui, je vais chanter ça marrant !" alors que c'est une chanson triste. Ça ne fait rien. C'est ce qu'il y a de merveilleux dans la chanson, d'ailleurs. Dites, vous restez bien un petit peu quand même ?

— Vous aimez bavarder avec des copains ?

— Oui, mais j'aime mieux quand on me pose des questions ; alors là, j'arrête plus !

Je reste donc avec elle pendant qu'elle se maquille. Et c'est elle qui me questionne :

— Comment êtes-vous venu à Paris ? En avion ?

— Oui, avec le Boeing 747

(suite à la page 20)



Des fleurs pour madame . . . celle qui est si jolie.



Pour les lecteurs de Photo-Journal, Marcel Brouillard a rencontré la grande vedette.

La Coiffure... Une Carrière enviable

L'Académie Rollande St-Germain Inc., école de coiffure vous enseignera l'art de la coiffure, sous l'habile direction de Rollande, dont les conférences et l'enseignement ont contribué à rehausser le niveau technique et artistique de la coiffure au Canada. Une équipe de professeurs hautement qualifiés vous dispenseront des cours théoriques et pratiques, qui développeront vos talents artistiques.

Le prochain cours débutera entre le 15 juin et le 1er juillet 1970 et aussi à la mi-septembre

Inscription en tout temps
Pour tous renseignements: 272-5745

Ecole de coiffure située au nord de la ville desservant le Montréal métropolitain, au coeur de la Plaza St-Hubert. Postez ce coupon maintenant:

Académie
Rollande St-Germain Inc.
7060, rue St-Hubert, Montréal

Sans obligation, j'aimerais obtenir plus de renseignements sur les cours de l'Académie Rollande St-Germain. PHO.–29-6-70

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... TÉL.: .....

Ecole détenant un permis en vertu de la loi des écoles professionnelles privées. Membre de la Fédération des Ecoles Privées de la Province de Québec.



Rollande St-Germain, directrice.



LES CONFIDENCES de Marcel Huguet

Du neuf au Théâtre de Verdure

Germaine Dugas vient de rouvrir son Théâtre de Verdure au parc Lafontaine et, cette année, elle nous offre du nouveau : entre les périodes de chansons il y aura dix minutes de variétés au cours desquelles acrobates, magiciens, imitateurs ou jongleurs amuseront l'assistance. Comme par les années passées, chaque spectacle aura son artiste invité. Après Willie Lamothe le soir de l'ouverture le 29 juin, ce sera Fernand Gignac le 6 juillet. Suivront Michel Louvain, Tex, Claude Landré, Louise Forestier, Jacques Michel et d'autres. Une partie du spectacle sera consacrée aux danses folkloriques présentées par des groupes de plusieurs pays, dont l'Allemagne, le Japon, la Tchécoslovaquie, l'Ukraine, la Hongrie. En cas de pluie, le spectacle sera remis au lendemain.

Ferland à la Place des Arts

Jean-Pierre Ferland sera en vedette aux deux premiers Concerts populaires Desjardins que l'Orchestre symphonique de Montréal donnera à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts les mardi et mercredi 7 et 8 juillet, à 8 heures du soir. En première partie, l'OSM jouera des oeuvres de Prokofieff, de Ravel et de Rimsky-Korsakoff et, en seconde partie, il accompagnera Ferland qui nous fera entendre, entre autres, ses plus récents succès "Sainte-Adèle P.Q.", "Mon ami" et "T'appelle ça vivre toi, Joe". Comme l'an dernier, on servira dans les foyers de la salle Wilfrid-Pelletier un buffet comprenant un choix de fromages, de charcuterie, de pâtisserie, que l'on pourra accompagner de vin, de bière ou de café.



Quand on sait la manipuler de main de maître, la caméra peut faire des merveilles ! Il suffit de feuilleter l'album "Née de la vague" de Lucien Clergue, publié récemment aux Presses Sélect Limitée, pour convaincre les plus sceptiques que les poètes avaient bien raison de chanter les beautés du corps féminin.

Ici et là

Un soir de la semaine dernière, le journaliste Pascal Lennad est sorti tout heureux de la Barakka. Il venait de recruter plusieurs clients pour son Bottin mondain.

☆ ★ ☆

Jusqu'au 2 août, Raymond Lévesque présente sa revue "Mauses que c'est plate le théâtre" à la Butte à Mathieu. Ceux qui trouvent ça plate, le théâtre, pourront aller entendre les Mortuaire "En bas de la Butte".

☆ ★ ☆

Le ministère des Affaires culturelles du Québec a divisé les concours littéraires 1970 en trois sections : ouvrages d'imagination, ouvrages d'érudition et ouvrages . . . en langue anglaise.

☆ ★ ☆

Les harmonies-fanfares d'une vingtaine de villes du Québec se préparent fébrilement à participer à leur 40e festival annuel, qui aura lieu les samedi et dimanche 4 et 5 juillet à Rivière-du-Loup. Le gagnant recevra le trophée Molson.

☆ ★ ☆

Même si, de sa voix tonitruante, il n'a pas réussi à couvrir les cris de la foule, Michel Chartrand s'est fait remarquer lors de la danse de la Saint-Jean dans les rues du Vieux Montréal, s'amusant ferme en compagnie de sa femme et d'amis.

☆ ★ ☆

Selon des sources d'information dignes de foi, Pierre Bourgault deviendra bientôt le bras droit de René Lévesque et remplacera ainsi Gilles Grégoire, dont on est très insatisfait dans les milieux du Parti québécois. Selon ces mêmes sources, Bourgault siégera aussi à l'exécutif du parti.

☆ ★ ☆

Les croisières hebdomadaires du Saguenay qui après cinq ans d'interruption, viennent de reprendre grâce à l'agence Ville-Marie dont le président est M. Raymond Saumier, offrent du nouveau cette année : le paquebot T.S.S. Varna à bord duquel prendront place les passagers se rendra jusqu'à Saint-Pierre-et-Miquelon et fera escale à Percé.

☆ ★ ☆

C'est au brillant photographe Jac Guy que nos lecteurs doivent la belle photo d'Andrée Champagne qu'on pouvait voir, la semaine dernière, en première page de Photo-Journal.

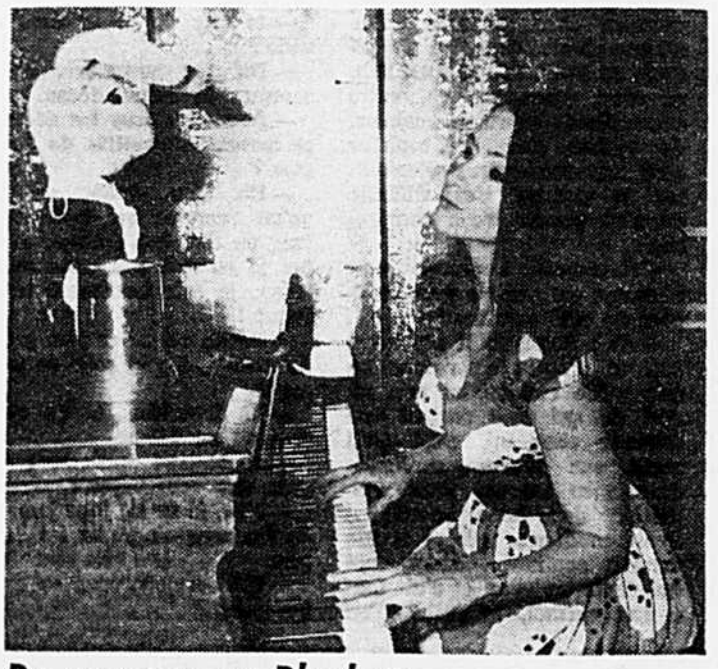


"Chaque ville deviendra le lieu théâtral où notre compagnie (La Compagnie théâtrale des comédiens associés) exercera son activité", a déclaré Jean Duceppe lors de la conférence de presse où il était accompagné, entre autres, de Roger Garand et d'Yvan Canuel.

Yvan Canuel s'explique...

Yvan Canuel en a gros sur le coeur. Il n'a pas encore pardonné aux commerçants et aux notables de Sainte-Agathe d'avoir boudé son projet de fonder un festival annuel du théâtre dans cette ville, il y a deux ans. Ces gens avaient refusé de délier les cordons de leur bourse et de procurer l'argent nécessaire à la réalisation de ce projet, convaincus que le théâtre n'était pas un moyen propre à attirer les touristes et . . . l'argent. "Aujourd'hui, dit Canuel, les commerçants de Sainte-Agathe se plaignent que les affaires vont mal. S'ils nous avaient écoutés à l'époque, ils n'en seraient sans doute pas là aujourd'hui." Et il cite l'exemple du Festival de Stratford, en Ontario, lequel vit peut-être de dons offerts par des mécènes, mais qui a aussi rapporté plusieurs millions de dollars aux gens qui ont formé boutique aux alentours. Stratford est devenu une véritable petite ville de boutiques et de restaurants avec, au coeur de tout cela, le théâtre.

Malgré cette déception, Yvan Canuel, Jean Duceppe et Roger Garand sont toujours convaincus que le théâtre peut attirer un large public à la condition qu'on le "commercialise", c'est-à-dire qu'on mette l'accent sur les pièces à succès et les comédies légères. Et c'est ainsi que la nouvelle Compagnie qu'ils ont formée — la Compagnie théâtrale des comédiens associés — fera la tournée d'une vingtaine de villes du Québec d'octobre 1970 à avril 1971. Au programme : "Tango" de Slawomir Mrozek, "Les Maxibules" de Marcel Aymé, "L'abri" de Marcel Dubé et "Une folie" de Sacha Guitry.



Du nouveau au Playboy

Madeleyne Cross vient d'inaugurer un piano-bar au Playboy. Elle a, en effet, signé un contrat avec la direction de ce club où elle jouera pendant six mois. Il va sans dire qu'au cours de cette période on ne la verra plus au Sambo.



FINIES... LES RIDES...

Yolande Marois
reconnue internationalement en Haute Esthétique

- CICATRICES D'ACNE
- TEINTS BROUILLES
- TACHES DE ROUSSEUR
- PATTES-D'OIE
- RIDULES



L'âge est une illusion . . . conservez, prolongez, retrouvez votre air de jeunesse. Ma technique de régénération corrige toutes les imperfections du visage et du cou et enlève des années à votre apparence en 12 jours seulement sans aucune chirurgie.

Yolandré
Peau de Soie Inc.
Montréal — Toronto — New York

Case postale 234
Montréal 459

Tél. : 388-9275

PHOTO-JOURNAL

Publié par Photo-Journal Ltée, 5460 Royalmount, Montréal 307, et imprimé par Imprimerie Petit Journal Ltée — 731-7947*

	1 an	6 mois
Abonnement	$10.00	$6.00
A l'étranger	$15.00	$8.00

Photo-Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou autre matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner.

Directeur de la rédaction : Marcel Brouillard
Chef de l'Information : Marcel Huguet

* "Courrier de deuxième classe — enregistrement no 1402"
Autorisé comme envoi postal de la 2e classe, ministère des Postes, Ottawa

14 SUCCURSALES AU QUÉBEC

AU ROYAUME DU CHEVEU D'OR

VOUS SEREZ TOUJOURS MIEUX SERVIE CHEZ UN SPÉCIALISTE!

POUR LES PLUS BAS PRIX — POUR LA MEILLEURE QUALITE — POUR LE SERVICE ET L'ENTRETIEN

Nous introduisons les nouvelles PERRUQUES : LA PARISIENNE mondialement reconnue par sa qualité, sa souplesse et sa résistance. Les formes de la PARISIENNE sont des plus variées afin de donner aux élégantes tout le loisir dans le choix des modèles et des nuances

La marque de prestige en vente exclusive: SON PRIX EST EXCEPTIONNEL!



OUI... ELLE EST UNIQUE!

1- Elle ne fait pas perruque
2- C'est un poids plume
3- EXTENSIBLE-INDEFRISABLE
4- INSPIRATION = EUROPEENNE
5- 25 coloris, 2 longueurs, 3 MODELES
6- Garantie par notre service après-vente

EXCLUSIVITE

Vendue seulement aux magasins et succursales de la Compagnie AU ROYAUME DU CHEVEU D'OR LTEE



LA PARISIENNE : NATUREL

Eclatante d'apparence, souplesse remarquable. Extensible, indéfrisable.

Rég. $59.50 - SPECIAL **$39.95**

LA PARISIENNE - DE LUXE

Entièrement faite à la main, très légère, **extensible,** celle qui démode toutes les autres. Mondialement reconnue.

100% GARANTIE - Rég. $89.50 - SPECIAL **$59.95**



La PARISIENNE — Cheveux longs. Synthétique ou cheveux humains. Les plus belles femmes leur prêtent leur visage et maintenant leur rêve devient réalité.

Rég. $79 — SPECIAL **$49.95**



DEMI-PERRUQUE

CAPRICE DE SÉDUCTION

100% CHEVEUX HUMAINS

Base coquille avec ruban détachable

JEUNESSE	18 pouces, 5½ onces	$34.95
PRINCESSE	21 pouces, 6½ onces	$39.95
CENDRILLON	26 pouces, 7½ onces	$49.95



La PARISIENNE — Jeunesse pour les coquettes. Prévue pour les sorties d'après-midi, le thé, le bridge, aussi pour un dîner en ville.

Quantité limitée — EXTRA SPECIAL **$34.95**

AVIS: Salons de coiffure, comptoir de cosmétiques, ou tout commerce déjà établi, des franchises sont disponibles pour vous. Nous recherchons des représentants pour les Laurentides, les Cantons de l'Est, la Mauricie, Ottawa-Hull, et dans le Nouveau-Brunswick. — Pour de plus amples renseignements, écrivez à : **4177, rue Saint-Denis, Montréal — Tél. 842-2929.**

14 SUCCURSALES AU QUEBEC				
	Montréal 1136 est, rue Mont-Royal 526-7262	**Montréal** 1127 est, rue Bélanger 273-4149	**Montréal** 4177 St-Denis 842-2929	**Montréal** 3894 est, rue Ontario 527-3717
Chomedey 1413, boul. Curé-Labelle 688-1216	**Québec** 627 est, boul. Charest 524-5434	**Kenogami** 61 Ste-Famille 547-2197	**Chicoutimi** Salon Elle Centre d'achats Place Saguenay 549-8186	**St-Joseph Alma** Salon Versailles 151 Sacré-Coeur 662-4215
Dolbeau Salon Séduction 513 Walberg 276-3997	**Longueuil** Salon René 70 Guillaume 674-8422	**Chibougamau** Pharmacie 548 - 3e Rue 276-2207	**Sept-Iles** Salon Bernard 490 Armand 962-2949	**Cowansville** Salon Liette 106 Willard 263-4204

NOUS ACCEPTONS ET EXPEDIONS
Toutes les COMMANDES postales C.O.D.

IMPORTANT! **Inclure $2.00 pour frais de poste**

Ecrivez ou rendez-vous

AU ROYAUME DU CHEVEU D'OR

1136 EST, MONT-ROYAL, MONTREAL

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... PROV. .....

TEL. .....

PHO.—29-6-70



par Henri Deyglun

LE JOURNAL D'UN HOMME QUI VEUT VIVRE

J'écoutais récemment à Radio-Canada un programme destiné à la jeunesse étudiante. J'ouvre une parenthèse. Il serait bon de s'entendre sur le mot "étudiant". On n'est étudiant que lorsqu'on entre à l'université et que l'on étudie à une faculté. Avant le B.A. ou autres titres, on demeure un écolier. Le programme auquel je fais allusion s'adressait aux jeunes des cégeps. Ces derniers se plaignaient de ne pas pouvoir s'exprimer à leur gré. Pourtant ils avaient, au moment précis de leurs plaintes, l'occasion toute trouvée de s'exprimer.

Seulement, voilà les idées ne semblaient pas venir et le vocabulaire de ces jeunes était d'une pauvreté pitoyable. Je ne doute pas de l'intelligence de nos jeunes. Mais pourquoi la plupart d'entre eux s'entêtent-ils à parler une langue si désespérément anémique ? Pourquoi ? Je suis persuadé que s'ils avaient à écrire ce qu'ils voulaient dire, ils le feraient très bien. Auraient-ils peur de faire "snob" en parlant correctement ? Si c'est cela, c'est afficher un complexe d'infériorité qui n'est pas à l'avantage de leur courage moral.

"Ce qui se conçoit bien..."

Il y a une quantité toujours plus grande de jeunes et de moins jeunes qui parlent de plus en plus correctement. Qu'on ait l'accent qu'on voudra, c'est sans importance. L'essentiel est de traduire clairement sa pensée dans une langue simple et facile, à la portée de tous. "Ce que l'on conçoit bien s'énonce clairement, et les mots pour le dire arrivent aisément." C'est ce qu'affirmait Boileau, il y a plus de trois siècles, alors que jeunes Canadiens et vieux Français de France parlaient la même langue.

Aujourd'hui, il s'agit de parler une langue accessible à plus de cent millions de francophones. Cent millions et plus, ça commence à compter. Les moyens de communications ne feront que réduire les distances et, si l'on veut se visiter un jour, il ne faudra pas que chaque citoyen de quelque pays que ce soit s'entête à voyager, ayant pour toute langue son patois local.



PIERRE PASCAU
. . . pas facile d'arbitrer

Nos jeunes d'aujourd'hui qui se seront complus dans une paresse de langage passeront, dans dix ans d'ici, pour des petits vieux attardés dans leur régionalisme devenu désuet.

Ce qu'il y a d'incompréhensible dans cette histoire de langage, c'est qu'on n'a jamais fait de manifestations aussi considérables qu'aujourd'hui en faveur de "notre langue de travail" et de la priorité du français au Québec. De quel français s'agit-il? J'espère que ce n'est pas celui de certains de ces jeunes qui, devant les micros et les caméras de Radio-Canada, se sont plaints si amèrement qu'on leur refuse de parler de leurs problèmes, alors qu'aucun d'entre eux n'a pu exposer clairement ne serait-ce qu'un seul de ces fameux problèmes.

Une Québécoise a brillé...

Il y avait tout récemment encore, à Radio-Canada, un programme diffusé d'Europe pour la francophonie, où a brillé de façon éclatante une Québécoise ravissante de beauté et d'esprit. Elle a remporté plus souvent qu'à son tour le trophée destiné au gagnant du "panel". Le Québec, grâce à Anne-Marie Préfontaine, a fait mieux que bonne figure; ce fut en cette circonstance une ambassadrice des plus distinguées qui nous a fait grand honneur. Hommages lui soient rendus.

Les astrologues sont à la mode. Chaque poste a le sien. On se croirait revenu au temps de Nostradamus. La perte de vitesse de l'Eglise et de ses vertus bénéfiques ou que l'on croyait telles, naguère, favorise toutes les sciences occultes et en particulier l'astrologie. Je suis médusé devant l'étonnante certitude de nos astrologues. On a l'impression qu'ils sont tous en possession de vérités absolues. Ils mettent dans leurs prophéties un tel accent de sincérité et de conviction qu'en chacun d'entre eux on croirait entendre Dieu le Père. Ça fait beaucoup de Bons Dieux! J'espère, pour les astrologues et leur clientèle, que la plupart des prophéties heureuses se réaliseront; quant aux autres, les moins bénéfiques, qu'on les oublie.

Si les astrologues, qui sont plutôt de bons bougres optimistes, n'apportent que momentanément un peu d'espoir chez leurs clientes, c'est autant de pris pour elles. Et de plus, c'est gratuit. Alors de quoi se plaindrait-on?

On se croirait au temps de Nostradamus

Tout ce qui se passe dans le monde

J'écoute très souvent la radio. Certains pessimistes avaient, à l'avènement de la télévision, prédit non pas jusqu'à sa disparition, mais une perte de popularité considérable. Si la radio a subi une crise mitigée aux débuts de la télévision, elle a repris des forces vives dans l'épreuve, et aujourd'hui elle se porte admirablement. Tous les postes rivalisent entre eux pour nous offrir les meilleurs commentateurs et animateurs de programmes.

La radio nous renseigne beaucoup mieux que la télévision sur l'actualité. Les bulletins de nouvelles y sont plus fréquents et l'on sait de demi-heure en demi-heure non seulement ce qui se passe autour de nous, chez nous, mais aussi ce qui arrive dans le monde entier. Il y a, dans le domaine des lecteurs de nouvelles, toute une variété de talents. Il y a ceux qui ânonnent leur texte, ne savent y faire aucune correction; ils pourront aussi bien nous affirmer qu'un navire a répandu cinq cents millions de tonnes de pétrole en s'éventrant . . . alors que le pétrolier géant en construction au Japon n'en fera certainement pas cinq cent mille.

La nouvelle et ses traquenards

Un bulletin de nouvelles est souvent rempli de pièges pour son lecteur. Il faut avoir des connaissances générales très élaborées pour ne pas tomber un jour ou l'autre dans un traquenard. J'aime le lecteur de nouvelles qui ouvre une parenthèse pour nous dire qu'il n'a pas très bien compris ce qu'il vient de nous lire. Je crois que le champion pour la nouvelle demeure "le prince des annonceurs" durant tant d'années, Roger Baulu. Je parle assez rarement de Roger Baulu. Sans doute parce que je l'aime trop et qu'on est de trop vieux copains.

J'avais rêvé de faire de lui une biographie assez conséquente. Mon projet n'a jamais rencontré l'approbation de mes patrons, trop de papiers avaient paru sur Roger au moment où je le proposais . . . Bref, j'ai toujours eu des bâtons dans les roues et je n'ai jamais pu mener à bien ce projet, qui pourtant m'était cher. C'est sans doute que ça m'aurait été trop agréable de remuer un déjà si lointain passé. Pour en revenir au champion des lecteurs de nouvelles, donc à Roger Baulu, il est bien rare qu'on réussisse à le faire tomber dans un piège. Il a une facilité de lecture assez sensationnelle et, bien qu'il ne s'en vante pas, Roger Baulu lit beaucoup et est aussi bien renseigné qu'on puisse l'être sur l'actualité. Il le fut toujours, et depuis ses débuts. Donc, ce qui était de l'actualité voici trente-cinq ans et plus est passé à l'Histoire et, comme Roger Baulu a une mémoire prodigieuse, il sait classer les époques, les événements avec la rapidité d'une machine IBM.

Je l'écoute à CKLM le midi. Il est parfait. Il ne dramatise jamais un événement; mais il n'a pas ce sourire satisfait dans la voix qu'ont d'autres lecteurs lorsqu'ils nous annoncent des catastrophes. Car certains annonceurs, préoccupés des blagues qu'on leur fait en studio, contiendront un fou rire, ou tout juste, pour nous parler des inondations en Roumanie qui laissent 250,000 personnes sans abri. Je sais bien qu'on ne peut pas compatir au triste sort de tant et tant de gens à la fois. S'apitoyer serait en faire trop; mais qu'on ait au moins un ton neutre. Qu'on ne rigole pas à contretemps.

C'est offensant pour ceux qui ont des parents ou des êtres chers dans le pays où s'est produit un cataclysme. Il y a toujours à l'écoute quelqu'un de concerné. Les lecteurs de nouvelles rigolards devraient y penser. Roger Baulu apporte à la lecture des nouvelles, et sans la moindre ostentation, la dignité voulue. Il y en a d'autres qui font très bien leur boulot aussi. Je ne peux pas tous les citer, ils sont trop nombreux. Mais les meilleurs sont ceux qui font de la recherche personnelle dans les grandes revues mondiales et journaux de classe bien informés ayant des commentateurs ou éditorialistes éclairés et surtout impartiaux.

Les arbitres de l'actualité

Autre rôle extrêmement difficile: celui d'arbitre sur les questions d'actualité, genre Pierre Pascau, Lévesque ou Yvon Dupuis. En dehors des êtres bornés ou déficients mentaux, des racistes éperdus et des fanatiques de tout poil. certains correspondants avisés et possédant bien leur sujet sont agréables et profitables à entendre. Ça n'arrive, hélas, pas tous les jours, et les animateurs de ces émissions doivent assez souvent subir les injures de gros méchants auditeurs; mais ils résistent tous à l'attaque avec, le plus souvent, assez de désinvolture. Il faut dire que les trois animateurs cités plus haut ne sont pas des "neutres" en essence. Ils auraient, eux aussi, plutôt le genre combatif et seraient assez pétris de convictions personnelles bien déterminées. Ils doivent bien souvent mettre de l'eau dans leur vin, afin de "tenter" de se montrer impartiaux. Ça ne leur est pas toujours facile. Mais je crois que c'est précisément à cause de leur personnalité bien établie que ces trois animateurs ont été choisis. L'impartial parfait ou le neutre total ne saurait donner le dynamisme nécessaire à ce genre d'émission avec le public. Il faut, dans notre monde de l'électronique, que l'atmosphère soit pour le moins assez souvent électrique. Et, ma foi, tous réussissent assez bien à nous composer semblable atmosphère.

Roger Baulu: il est parfait



ROGER BAULU
. . . une facilité exceptionnelle

SOYEZ SVELTE ET EN BONNE FORME POUR VOS VACANCES

L'APPAREIL A MASSAGE "SLIMLINE" EST TOUT DESIGNE

Massage en PROFONDEUR aux endroits que vous désirez. Sans pareil pour faire fondre les dépôts graisseux tout en procurant une détente aux muscles tendus. Possède un moteur G.E. ¼ c.v. et est aussi puissant que les appareils utilisés dans les grands instituts. Aucune installation spéciale requise.

Massage des hanches

Massage des cuisses et mollets

GRATIS avec chaque appareil "le plan d'amaigrissement Preston"

LOUEZ ou ACHETEZ Conditions faciles

Massage des jambes, chevilles et des arches

Massage de l'abdomen

Massage des épaules

Massage du dos

Nous avons une ligne complète d'équipement de santé, bains Sauna, bicycle manuel et électrique, lampe solaire, appareil de canotage, planche inclinée. Pour brochure gratuite, appelez maintenant :

Téléphonez dès maintenant à 844-9577

PRESTON REDUCING EQUIPMENT CO.

2145, rue Mackay, Montréal (au sud de Sherbrooke)

STATIONNEMENT GRATUIT A L'ARRIERE DE L'EDIFICE

Etabli en 1941

Que feront nos artistes à l'automne ?

Dès le joli mois de mai, l'industrie du vêtement pistonne la mode automne-hiver. Tard à l'automne, quand tout frissonne au vent du nord, le commerce étale les couleurs voyantes de la mode printemps-été.

Toute boiteuse qu'elle soit, la comparaison avec la vie d'artiste tient jusqu'à un certain point. C'est pourquoi, affaire de sucrer le bec au public, des gens de notre monde du spectacle font connaître quelques-uns de leurs projets pour la saison qui recommence à l'automne.

On se gardera de prendre une idée pour un fait accompli, ou un souhait pour une réalité, ou une probabilité pour une certitude.

OVILA LEGARE a plusieurs contrats de signés, dont "Sous mon toit" avec Tex au canal 10 toute l'année, ainsi que "Quelle famille !" et les "Montjoie" au canal 2. Il nourrit également quelques projets pour la scène. Mais ce n'est rien de définitif.

PAUL GUEVREMONT aura à l'occasion des émissions à la télévision. Il n'est pas question de continuités pour l'instant. Il est encore trop tôt.

YOLAND GUERARD reviendra à l'écran du 10 avec "Québec sait chanter". Il continuera d'exercer ses fonctions de gérant général à CJMS. Il souhaite une reprise d'automne des soirées d'opéra populaires qui se tiennent cet été à l'aréna Maurice-Richard. Enfin il chantera dans "la Bohème", à la Place des Arts, au mois de novembre.

LEO RIVET sera, bien sûr, de l'émission "Claude Blanchard" à l'automne. Déjà cet été on enregistre les gags de la saison d'automne — de la matière pour 48 émissions jusqu'à présent ! Au mois de septembre, on n'aura plus qu'à consacrer une journée par semaine pour ajouter aux gags la partie music-hall, en plus de la présentation du début et de la fin du spectacle.

Léo songe sérieusement à se présenter comme candidat indépendant au poste de conseiller municipal, aux prochaines élections : "Complètement indépendant ! commente-t-il. Je pense que l'est de Montréal a été défavorisé assez longtemps au profit de Westmount, du centre-ville et d'autres quartiers. Nous avons droit à notre part de trottoirs et de rues réparés. Les Jeux Olympiques s'en viennent !"

DENYSE PELLETIER tiendra le rôle principal de France Montjoie dans la série "les Montjoie", à la télévision du canal 2. Jusqu'au mois de novembre, elle sera très occupée par trois ou quatre pièces au Rideau Vert ainsi qu'à la Nouvelle Compagnie Théâtrale. Il est question du Théâtre de la Poudrière. Mais rien de fixé à ce sujet.

DONALD LAUTREC n'a rien de spécial dans ses cartons, si l'on excepte sa série de télévision signée pour 52 semaines. Au mois de février, il donnera un spectacle pendant une semaine à la salle Maisonneuve de la Place des Arts. Il fera une tournée de trois semaines en province au mois d'octobre. Il visitera la plupart des centres urbains du Québec. En principe, Donald Lautrec tournera un long métrage dont il tiendra la vedette.

JEAN RAFA marche au gré des évènements et s'en porte bien. Il est invité aux émissions du 10 "Madame est servie" et le "Ki-Club". A l'automne, il est possible qu'il organise une sorte de programme de variétés en collaboration avec un poste de radio ou de télévision de la région des Cantons de l'Est, où se trouve son domaine "Mont-Bon-Plaisir". En attendant, il convie tout le monde au grand concours de pétanque du dimanche 12 juillet autour du lac des Cygnes, à Terre des Hommes.

JULIETTE HUOT jouera probablement le rôle de la maîtresse de pension dans la nouvelle émission de Marcel Gamache, "Symphorien", qui remplace "Cré Basile" au canal 10. Elle a ses commerciaux. Quant au reste, rien de définitif. L'heure du "5 à 6" reviendra-t-elle ?

RENE CARON ne fait pas de projets, n'a rien en vue, n'a aucune idée de ce qui va se produire. Il est entièrement disponible.

GILLES LATULIPPE prépare des ouvertures musicales pour son Théâtre des Variétés. L'ouverture musicale, on le sait, est une petite comédie accompagnée de chansons. Fernand Gignac fera partie des spectacles, dans la tradition du mémorable Théâtre National. Côté télévision, tout est en pourparlers. Plusieurs projets. Mais encore rien de concret.

ANDRE GAGNON, pianiste d'accompagnement, compositeur et chanteur, s'est vu confier la musique originale de toute la série télévisée "la Branche d'Olivier", avec Olivier Guimond en vedette, sous la direction de Guy Hoffmann. En plus de la musique de scène, il y aura le thème, avec lequel le public se familiarisera.

Pour la deuxième année consécutive, André Gagnon continuera d'écrire la musique de la série Techno-Flash, émissions de jeunesse sur la technologie. Filmées en couleur, les tranches de cette continuité sont distribuées dans plusieurs pays. Enfin, André Gagnon sera soliste d'un concert Mozart avec l'Orchestre symphonique de Québec.

Claude ASSELIN



JULIETTE HUOT
... des commerciaux



LEO RIVET (à droite)
... en politique



JEAN RAFA (à gauche)
... comme ça vient

Des tests faits par une université américaine démontrent que...

VOUS POUVEZ PERDRE JUSQU'À 3¼" DE VOTRE TAILLE EN 14 JOURS!

VOTRE TAILLE PEUT ETRE TOUJOURS SVELTE

Amincissez et devenez populaire avec le plan SLIM-GARD de Weider. Il n'est plus nécessaire d'avoir du ventre, de la graisse accrochée à la taille et aux hanches. Si vous avez un surplus de poids et que vous aviez essayé de tout pour maigrir, voici un moyen facile et testé qui vous donnera un résultat rapide.

Le nouveau SLIM-GARD est facile à utiliser. Portez-le simplement et vous améliorerez aussitôt votre apparence et votre contenance. Portez-le au travail, à table, chez vous et au-dehors. Il agit toute la journée. Le SLIM-GARD, combiné au plan spécial, a procuré des résultats magnifiques à de nombreux élèves.

Vous pouvez perdre de 3 à 5 livres par semaine sans aucune difficulté. Il est si facile et si agréable à utiliser, que le SLIM-GARD est devenu un des meilleurs PLANS POUR MAIGRIR aux Etats-Unis.

AVANT
160 lb
35¾"
43¾"
25¾"

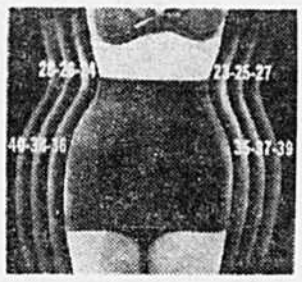
APRES
Poids 129 lb
Taille 28½"
Hanches 37½"
Cuisses 22"



OBSERVEZ-MOI !
à 160 lb
à 129 lb

Mme Evangéline Cloutier, de Québec, perdit 31 livres par le Plan Naturel SLIM-GARD de Weider. Elle paraît bien rajeunie.

N'attendez pas ! Adoptez le PLAN SLIM-GARD ! Vous aussi pouvez en profiter !



Pour les DAMES et les HOMMES

Il est excellent aussi bien pour les dames que pour les hommes. Portez le SLIM-GARD et vous verrez comment la graisse disparaîtra rapidement.



Maintenant, vous pouvez devenir mince rapidement, d'une manière simple et agréable. Le SLIM-GARD donne de bons résultats. Les milliers de personnes qui l'ont porté avec succès le prouvent. N'agissez pas au hasard ! Ayez l'assurance de maigrir maintenant en portant le SLIM-GARD!

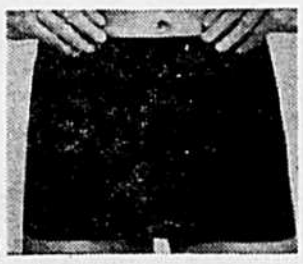


Ce plan *SLIM-GARD* se compose de la *"CEINTURE SLIM-GARD"* et de deux brochures indiquant les tout derniers exercices ayant fait leurs preuves que vous pouvez faire chez vous, ainsi que des conseils diététiques qui vous assureront le succès.

Si vous souffrez de n'importe quelle maladie, vous devrez consulter votre docteur avant d'appliquer ce plan, de manière à ce qu'il puisse vous guider de plus près.



Le "SLIM-GARD"
(fait pour durer des années)
et le PLAN pour MAIGRIR :



$10.98 plus 8% de taxe

Disponible en trois tailles : Petite, moyenne et grande. Le "SLIM-GARD" est la dernière invention de l'ORGANISATION WEIDER, il est livré avec un plan spécial. Transformez-vous MAINTENANT ! Commandez votre SLIM-GARD aujourd'hui !

BON DE COMMANDE

Institut Weider, Edifice Weider,
2875 Bates Rd., Montréal 251

☐ Ci-joint le montant
☐ A envoyer C.O.D.

Cher M. Weider,
Je veux maigrir et vous prie de m'envoyer un SLIM-GARD tout de suite.
Je le voudrais ☐ PETITE TAILLE
☐ MOYENNE TAILLE
☐ GRANDE TAILLE

Nom .....
Adresse .....
Ville .....
Cté ..... Prov.

PHO.—29-6-70

En vente dans toutes les pharmacies et les magasins d'articles de sports. Exigez la marque "WEIDER"!

Maurice Richard à la pêche à la ouananiche

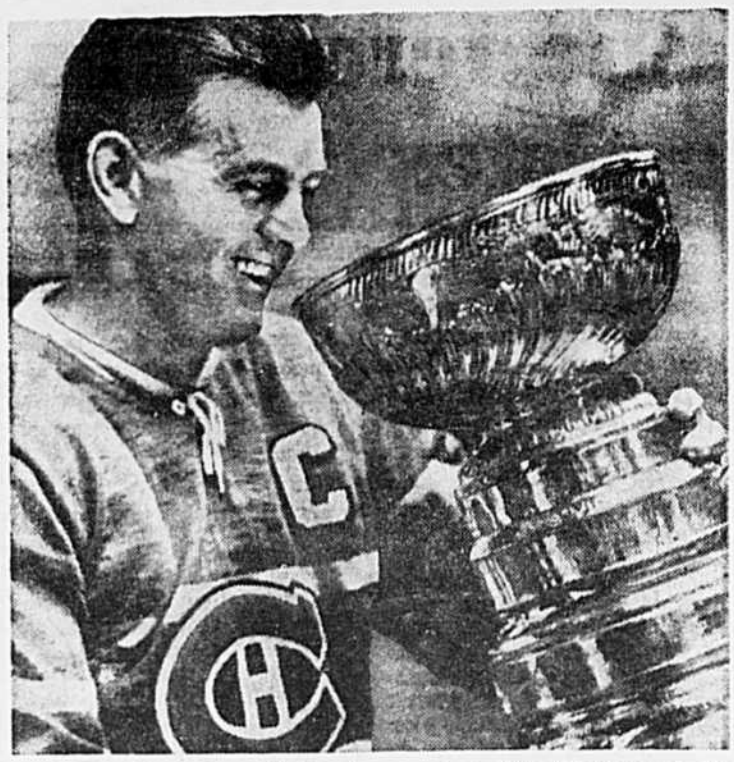
Ça n'a pas mordu, mais il y aura bien une autre fois

par Claude ASSELIN

"Je reviens de la pêche à la ouananiche au lac Saint-Jean, rapporte MAURICE RICHARD sur le ton de la confidence. Ça n'a pas mordu. Cinq poissons en deux jours..."

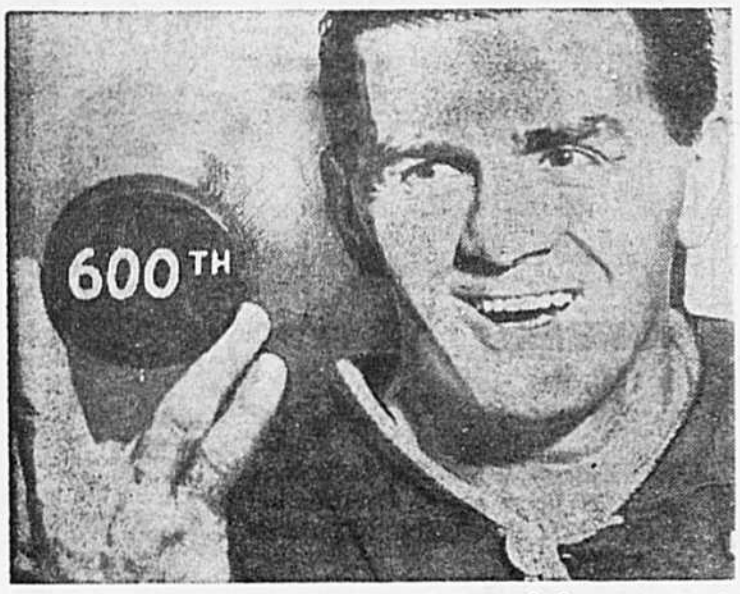
Il est vrai que le voyage de Maurice n'a pas été une perte sèche puisqu'il en a profité pour rencontrer une couple de clients. Maurice s'occupe activement de sa compagnie de corde de pêche "Clipper" sans compter qu'il mène de front une autre affaire, d'huile à chauffage celle-là.

"La prochaine fois, la ouananiche mordra", avance le pêcheur aussi sage qu'optimiste.



Que d'années ont passé depuis ces mémorables libations où les "Canadiens" sablaient le champagne en buvant symboliquement à la coupe Stanley. Notre Rocket était en pleine gloire comme le plus célèbre compteur de la ligue Nationale. Ce film lui rendra-t-il justice ?

Maurice, bien que sa réputation sportive soit légendaire, n'a pas tellement de temps à consacrer au tennis ou au golf. Une fois par quinzaine peut-être l'apercevra-t-on sur le vert en compagnie d'anciens coéquipiers des "Canadiens". Sa moyenne : de 80 à 90.



Des images de ce genre, évocatrices de jours glorieux, en verra-t-on dans le film sur le Rocket ?

● Regrette-t-il la fin des instructifs commentaires radiophoniques qu'il faisait durant la dernière saison en réponse aux questions d'auditeurs de tous les coins du Canada ? Il ne nie pas que l'expérience lui a été bienfaisante. Cependant, une certaine monotonie due à la répétition des mêmes questions a quelque peu lassé Maurice. Il ne reste pourtant pas indifférent aux nombreux points d'interrogation que se posent les jeunes (soit qu'ils écrivent, soit qu'ils aient pris part aux périodes de questionnaire durant les intermèdes des parties radiodiffusées) sur les règlements et modalités à suivre pour pouvoir jouer un jour dans la ligue Nationale.

● Ce qui attire et retient avant tout l'intérêt de Maurice Richard pendant ses temps libres, c'est le baseball. Il est président de la ligue Montréal junior, et, à ce titre, il ne se fait pas faute d'aller voir aussi souvent que possible trois de ses fils qui évoluent sur les losanges des terrains de baseball de la Métropole. Il y a **Normand,** 19 ans, qui joue pour les Juniors "A"; **André,** 15 ans, pour les Juniors "B", ainsi que **Paul,** 10 ans, pour les Moustiques. La relève des Expos ?

● Au sujet du film de l'ONF sur le Rocket, Maurice n'en a pas tourné un pouce de pellicule, bien que le tournage soit avancé. Alors ? "Eh bien, jusqu'à présent on a filmé les témoignages de gens qui m'ont vu jouer depuis que je suis petit. Moi, je n'ai pas encore fait d'apparition", dit-il en riant.

● Henri Richard pour sa part, en plus d'être un tavernier prospère et industrieux, se tient en pleine forme en jouant beaucoup au golf et un peu au tennis. "Mon école de hockey rouvre au mois d'août. Sur 400 inscriptions, des jeunes de 7 à 18 ans, je compte de 30 à 40 p. 100 d'anciens de l'an dernier, qui viennent perfectionner leurs techniques", confie Henri.



Avant de rechausser ses patins pour l'entraînement des jeunes au mois d'août, Henri se tient en forme en faisant beaucoup de golf.

Boutique d'UNIFORMES

Pour le confort de vos pieds, portez STEFFI



La sandalette élégante et confortable. Surface plantaire physiologique en mousse spéciale. Idéale pour le travail et la détente.

1. CUVETTE TALONNIERE AVEC BORDS SOUPLES
2. SURFACE PLANTAIRE ELASTIQUE
3. SAILLIE ANTERIEURE EN MOUSSE
4. TALON ELEGANT ET LAQUE
5. SEMELLE SILENCIEUSE EN POROCREPE

Prix : $15.98

Pour commander, donnez votre pointure :	5	6	7	8	9	10	11
	36	37	38	39	40	41	42

LE PLUS GRAND CHOIX DE SOULIERS PROFESSIONNELS BLANCS AU CANADA

présente sa collection complète de vêtements sport d'été

- TENNIS • BADMINTON
- SQUASH • YACHTING
- EDUCATION PHYSIQUE



Choix de 15 modèles différents 6 ans à 20 ans.

Cette tenue mode, au décolleté en "V", jupe courte, évasée. Glissière invisible au dos. Galniture bleu marine. — #172 "'Luxura" 100% Fortrel, tricot double. En blanc seulement (garniture bleu marine) $24
Tailles: 6 - 16 .....

Pour assortir votre ensemble : disponible : pantalons éléphant. $8.98

Culottes (panty). $2.98

Venez visiter notre magnifique salle de montre d'uniformes

un assortiment complet d'uniformes blancs et de couleur pour gardes-malades, coiffeuses, domestiques, réceptionnistes, médecins, dentistes, barbiers.

Commandes postales et téléphoniques acceptées

BOUTIQUE D'UNIFORMES

575 OUEST, BOUL. MAISONNEUVE, MONTREAL 111, P.Q. TEL. 842-9814

SI VOUS PRENEZ LE METRO, DESCENDEZ A L'ARRET McGILL

LIMONADE



ASEPTA

EMBELLIT par l'éclat du teint

Agréable au goût

LAXATIVE-PURGATIVE

Une mauvaise surprise pour Jackie Kennedy

Et ça recommence encore une fois ! Jackie par-ci, Onassis par-là. Vont-ils ou ne vont-ils pas divorcer ? Cette fois, il semble bien que les dés sont jetés et que les jeux sont faits. La presse new-yorkaise, une des mieux informées du monde, a déjà flairé que quelque chose se préparait et s'est fait l'écho des rumeurs de séparation. Selon certains journaux, l'annonce officielle du divorce n'est plus qu'une question de semaines . . .

Les porte-parole d'Onassis se sont empressés de démentir les rumeurs :

"Il est absolument faux, disent-ils, que Mme Jacqueline Onassis ait l'intention de divorcer."

Tout astucieuse qu'elle soit, cette mise au point n'a trompé personne. En effet, ce n'est pas Jacqueline Kennedy-Onassis qui songe à divorcer. Pourquoi voudrait-elle se séparer d'un mari aussi fabuleusement généreux qu'Aristote ?

Pour généreux qu'il soit, Onassis en a assez de sa nouvelle épouse. Il en a tellement assez que, selon certains journaux, il a déjà confié à un habile juriste la tâche de préparer le divorce à l'amiable.

Et cet avocat serait un jeune Grec installé en Suisse qui, avec une activité fébrile, s'occuperait à accumuler les preuves.

Le divorce est facile en Grèce

Il est à noter qu'il n'est pas très difficile en Grèce d'obtenir un divorce. Puisqu'il n'y a pas dans ce pays de séparation entre l'Eglise et l'Etat, la hiérarchie orthodoxe accorde jusqu'à trois divorces à ceux qui savent la toucher par leur générosité...

Onassis n'en est rendu qu'à son deuxième divorce, ayant été marié une première fois à Tina Livanos, maintenant marquise de Blandford.

Quant aux motifs à invoquer, ils ne sont guère plus difficiles que le reste. Sans parler du regain d'amitié pour la Callas, ni des dépenses fantasques de Jacqueline, il reste tout simplement que le couple Jackie-Ari n'a jamais donné l'impression d'un véritable couple — et ce, depuis le 20 octobre 1968, date de leur mariage.

A la grande surprise des New-Yorkais qui ne perdent aucun des gestes de leur ancienne Première Dame, chaque fois que Jackie fait des séjours à New York, elle habite son appartement personnel au 1040 de la 5e Avenue tandis que Onassis, lui, continue toujours à vivre à l'hôtel Pierre, dans la 5e Avenue également.

Il lui arrive de diner au domicile de sa femme. Mais, au dire des journalistes américains, il retourne alors à l'hôtel où son chauffeur le ramène à minuit.

Voilà de quoi faire marcher les langues les plus propres. Un couple aussi épris l'un de l'autre, comme Jackie et Ari ont essayé de le faire croire, agirait-il de la sorte ?

Central Park en commun

C'est à ce sujet qu'une échotière américaine à la langue bien pendue a écrit :

"Les Onassis ont au moins un point en commun à New York : c'est la vue qu'ils ont chacun de leur côté sur Central Park."

Mais des milliers de gens n'ont-ils pas ce paysage en commun à New York ? Ce seul lien commun ne suffit pourtant pas à en faire des couples. Ainsi en est-il des autres paysages visionnés en commun par les Onassis lors de leurs nombreux déplacements.

ATTENDEZ...NE JETEZ PAS VOTRE ARGENT PAR LES FENÊTRES...

AYOTTE ET FRÈRES INC.

le plus grand nom dans le domaine de l'habitation au Canada, combat l'inflation pour vous.

CHALETS

nouvelle méthode . . . nouveau prix . . .

Le Chanteclerc; il fait bon y vivre avec votre famille

20' x 24' livré sur votre terrain



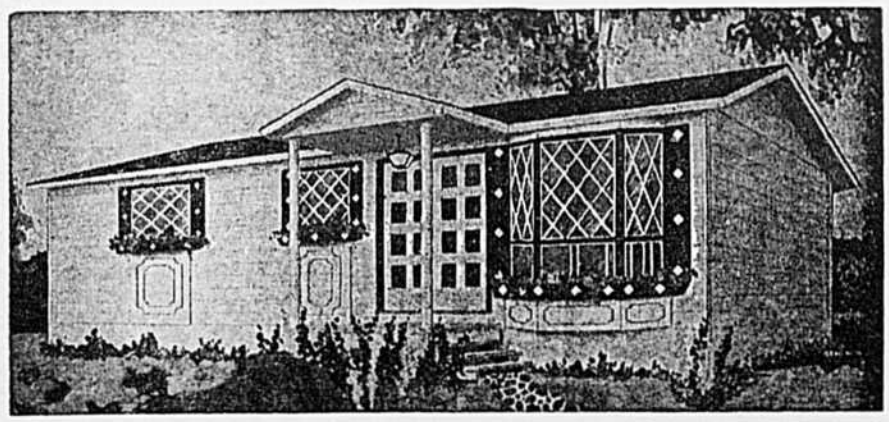
REGULIER $2,215

NOTRE PRIX ANTI-INFLATIONNAIRE $1,772

9 modèles d'exposition • 45 plans différents • Catalogue sur demande, 50¢

Dans la MAISON UNIFAMILIALE AYOTTE

le confort, que tout le monde devrait avoir, y est. Nous construisons selon vos plans si désiré, à Blainville, à Fabreville ou sur votre propre terrain.



SALARIES MOYENS :

dans Blainville,

✓ maisons disponibles au taux d'intérêt de 6½%.

5½ pièces :
régulier $12,850

NOTRE PRIX ANTI-INFLATIONNAIRE

$12,450

POUR LES GENS A LEUR RETRAITE :

Modèles de maison à votre choix. Complètement finie et érigée sur vos fondations.

Rég. $6,792 — Notre prix anti-inflationnaire $5,550

DUPLEX

JEUNES FOYERS qui pensez à plus tard, Ayotte vous offre la possibilité d'un placement sûr et d'une assurance pour l'avenir de vos enfants

Magnifique duplex : 2 grands 5½ pièces, sur la 56e Avenue, à Blainville, sur terrains boisés, près des écoles, des églises, moyen de transport facile, à 30 minutes de Montréal.



Régulier $26,800

NOTRE PRIX ANTI-INFLATIONNAIRE $24,800

VENEZ NOUS VOIR AU PLUS TOT avant que l'augmentation sur la main-d'oeuvre et les matériaux, occasionnée par la récente grève de la construction, devienne effective. — **Ouvert 7 jours par semaine de 9 h. a.m. à 10 h. p.m.**

AYOTTE ET FRÈRES INC.
771, boul. Labelle, Blainville, P.Q.
Tél. : 430-2000

3 modèles en montre
LES HABITATIONS 4 SAISONS
435 est, rue Main, Magog
Tél. 843-4792 (jour)
843-9335 (soir)

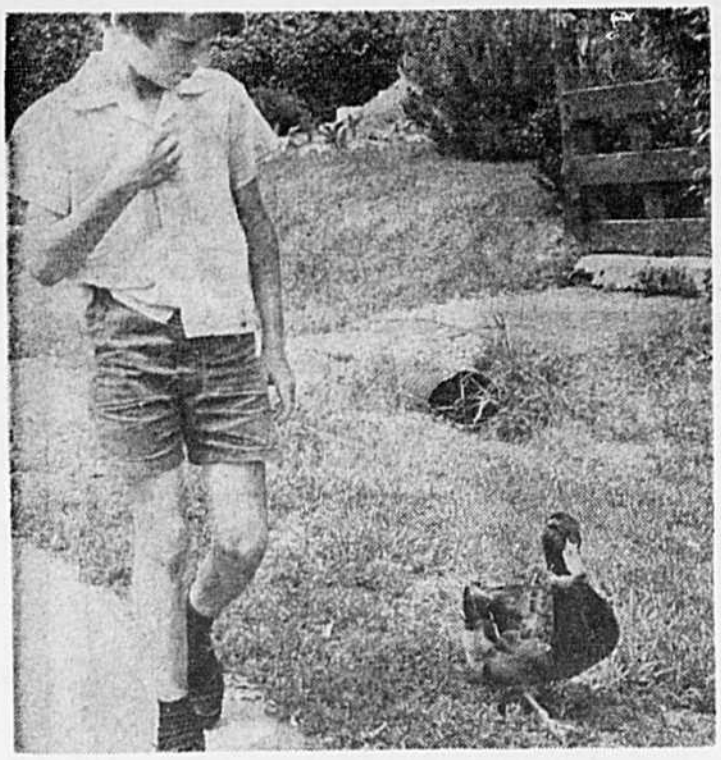
Succursale:
AYOTTE et FRERES
Pointe-Gatineau
Route 8
Tél. 771-7701

Bibi, le canard qui n'est pas sauvage...

Texte : Claude ASSELIN
Photos : Pierre TESSIER

Bibi le canard malard est un ami de l'homme. Depuis sa tendre enfance, alors qu'il n'était qu'une boule de duvet, il a vécu chez les Grondin, au bord de la rivière des Prairies, et c'est le petit Michel Grondin, âgé de 10 ans, qui cumule les rôles père adoptif, protecteur et confident.

Imprésario et manager d'occasion, Michel nous ménage une entrevue exclusive : la vie privée de Bibi, tout sur Bibi avec Bibi et par Bibi. Ce qui prouve que Photo-Journal sait lancer des canards.



Compagnons de route, Michel et Bibi cheminent ensemble.



Dans les mains de Michel, l'eau la plus polluée coule de source, pense Bibi.



Etrange mais vrai, Bibi a cru aux traits humains d'une poupée.

Bibi a trois mois. Il pèse environ trois livres. "Il couche dans la maison, explique Michel avec tendresse. Plus précisément à côté de mon lit. Il me joue dans les cheveux pour me réveiller le matin." Aux côtés de Michel, Bibi coincointe de contentement. Il a l'air bien nourri et c'est pourquoi il ne vole pas, n'ayant pas, comme ses frères sauvages, l'impérieux besoin de chercher lui-même sa nourriture. Tout lui est servi dans le bec: salade tranchée en menus morceaux, poulet désossé. Bibi dédaigne les pommes de terre, mais il se reprend dans le gruau et la moulée.

● ● Bibi va se baigner seul à la rivière, ne s'aventure pas au large où le courant descend vite. Dans les herbes boueuses de la rive, Bibi débusque des colimaçons, dont il se régale. Bibi mordillera sans malice un pied de fillette qui trempe son orteil dans l'eau. Il s'ébroue comme s'il allait prendre son vol, puis avec son bec, se lustre les plumes aux reflets chatoyants de blanc, de vert, de gris, de noir, de bleu. Il remonte la petite pente vers la rue et, comme un grand garçon, rejoint son home en se dandinant d'un pas allègre. Même s'il lui faut franchir une distance de 150 pieds, passer des maisons où les haies et les pelouses ressemblent à d'autres haies et à d'autres pelouses, Bibi ne se trompe pas de maison. C'est chez les Grondin qu'il trouve paix, bonheur, ombre et repos.

● ● Il a son coin sur la pelouse et se rafraîchit sous l'arrosoir, à l'abri du soleil. Bibi aime peut-être mieux le froid, le froid de canard en particulier. Son aire naturelle d'habitat ne s'étend-elle pas vers le nord-ouest du pays, et très peu à l'est ? Le malard se trouve un peu dans le sud-ouest du Québec. C'est un volatile qui se tient dans les parages des marais et des savanes. Il recherche l'eau calme des cours d'eau, des étangs et des lacs. Il va quérir à tire d'aile sa nourriture sur la terre ferme, dans les champs de céréales surtout. Il raffole des vers. Il se contente de peu d'eau, mais la préfère douce à salée.

Si un voilier de malards passait au-dessus de chez Grondin, faisait escale dans l'îlot à quelques dizaines de brassées du bord, Bibi répondrait-il à l'appel de la race ? Coin, coin, recoin, coin, coin ? Qui sait !

● ● Bibi ne se fâche jamais. Quand il a faim, il crie. "Mes amis viennent tous le voir chez nous, il est content avec de la compagnie. On le flatte, mais sous le ventre." Un groupe d'enfants enchaine : "Nous aimerions, nous aussi, avoir un canard."

Bibi a vécu ses premiers mois avec une poupée. Il lui fallait un visage aux traits humains pour l'empêcher de pleurer toute la journée. Il tirait les cheveux du jouet avec son bec, pensant sans doute que c'était du gazon. Il avait pris l'habitude d'embrasser sa poupée. Un jour, Bibi se trompa : il administra un bec à pincette à un bébé.

"J'aime mieux un canard qu'un chien, à cause de mes préférences pour les oiseaux (j'ai élevé un moineau). Je ne parle pas des chats; ça mange les oiseaux ! Ça me plairait d'avoir une famille de canetons. Mais Bibi est encore trop jeune", conclut Michel.



Son canard, Michel ne l'échangerait ni pour un chat ni pour un chien.



LE GROS GEORGES

par VIRGIL PARTCH





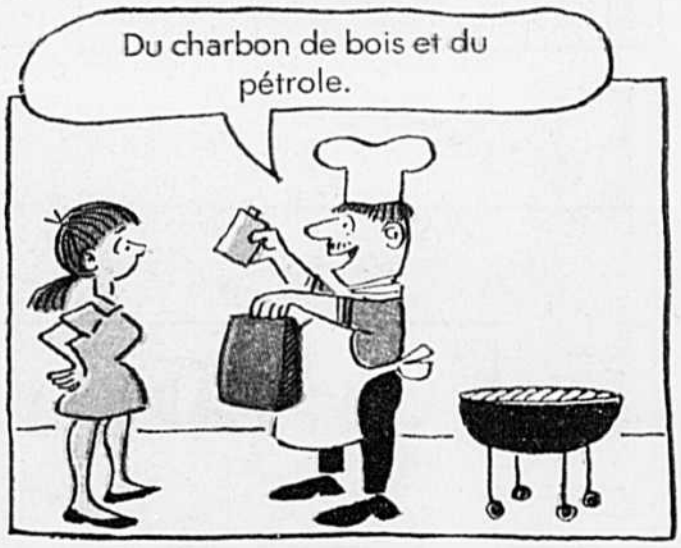












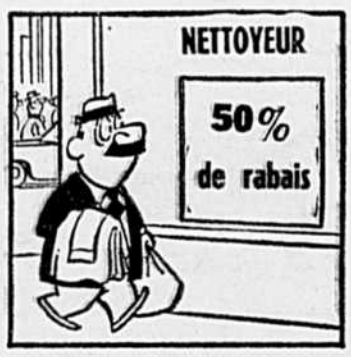










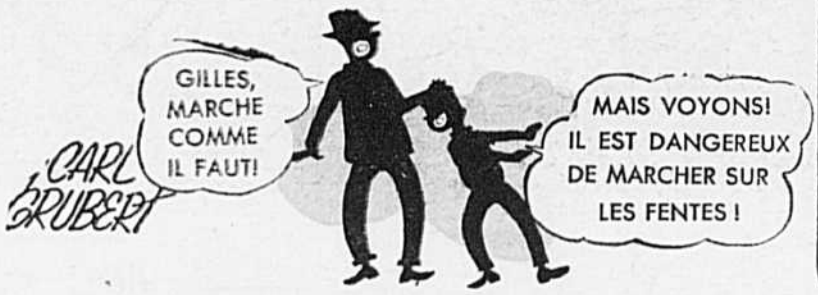






LES BERLURONS

CARL GRUBERT





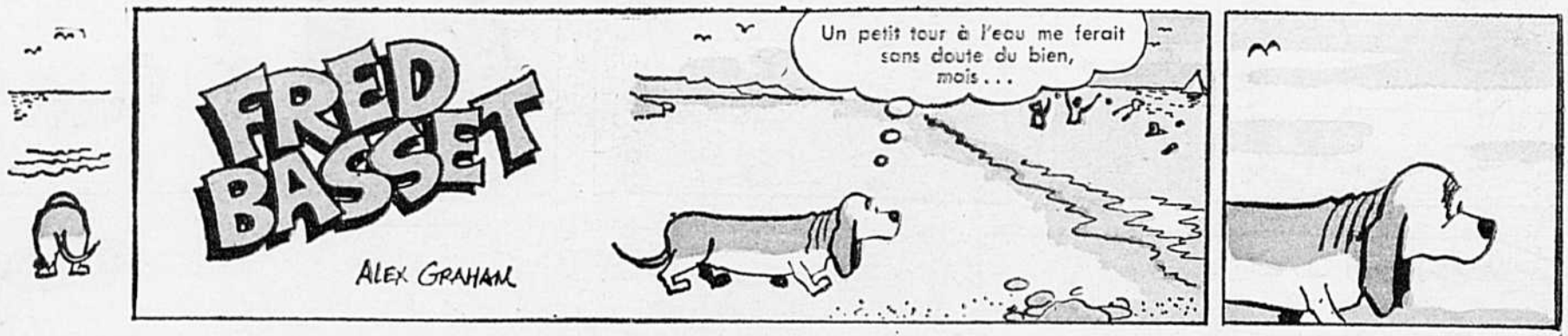


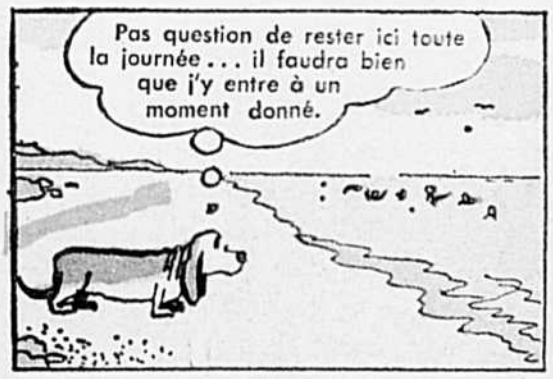




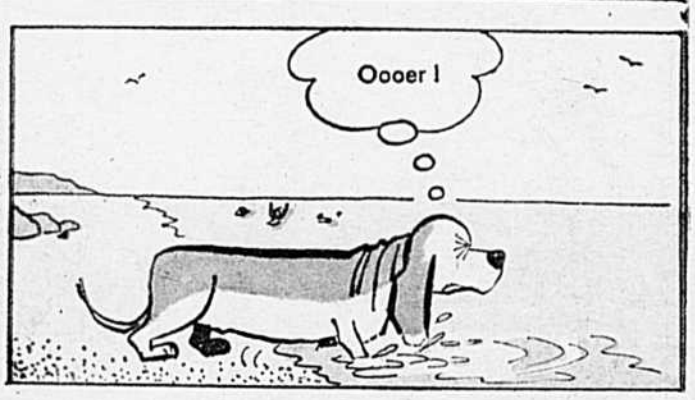
FRED BASSET

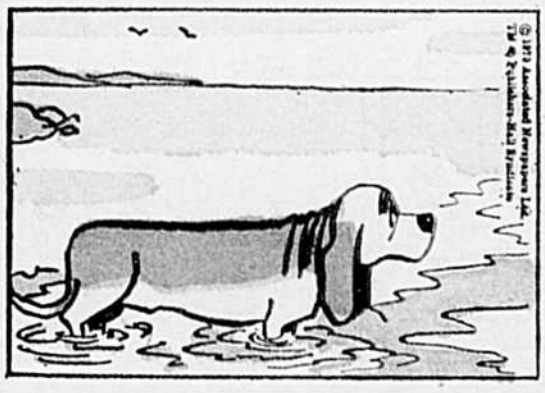
ALEX GRAHAM

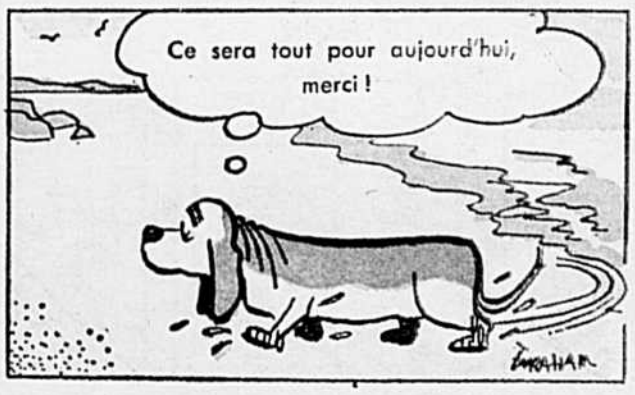


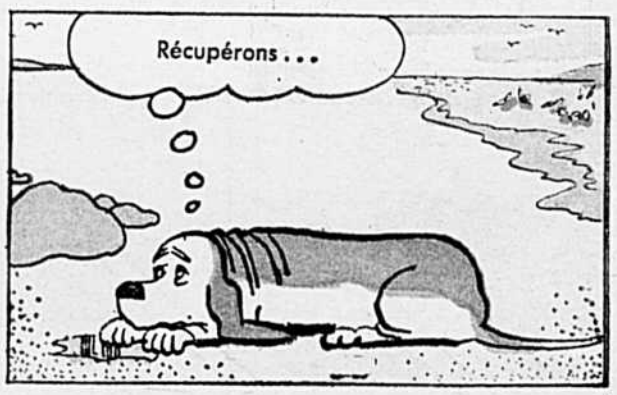










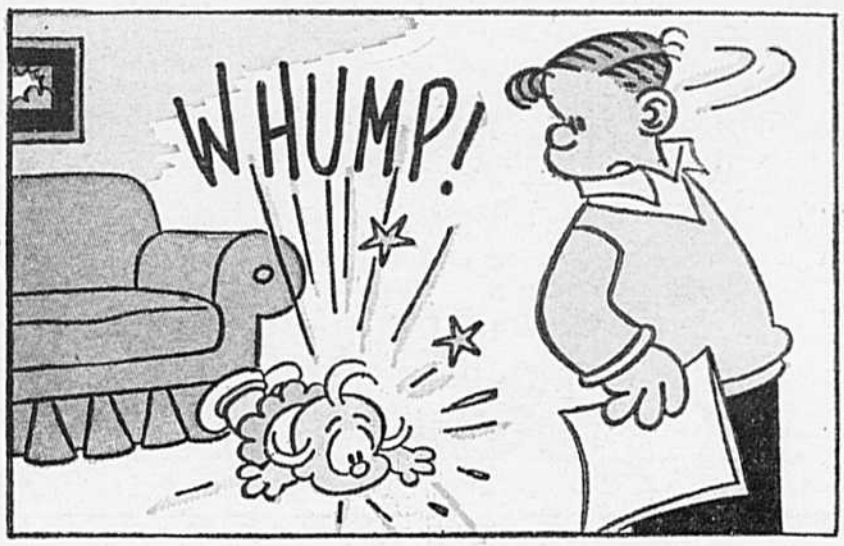


BOB et LISE

par Mort Walker et Dic Browne



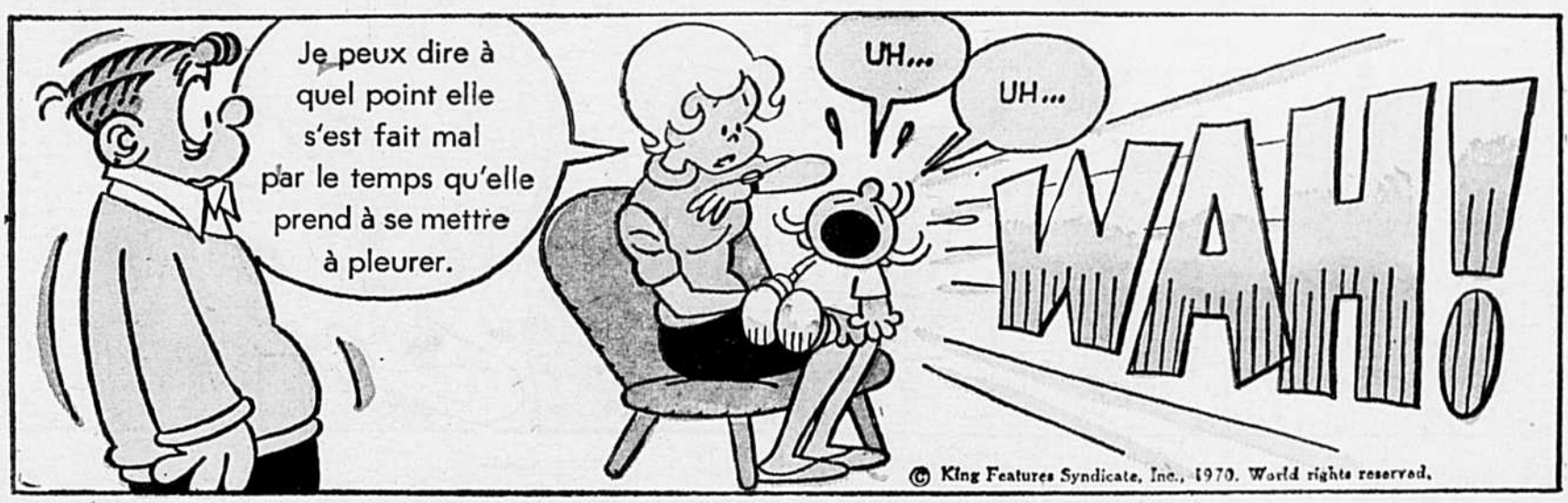












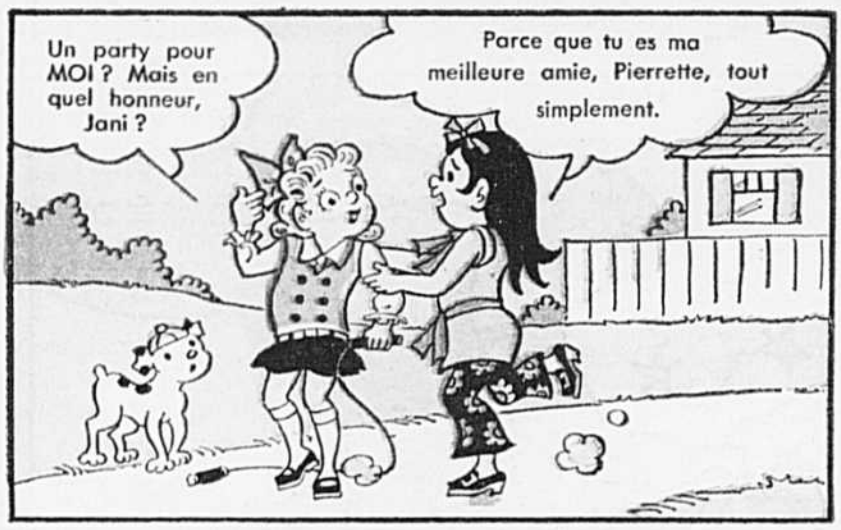
© King Features Syndicate, Inc., 1970. World rights reserved.

SPORTS SPORTS SPORTS SPORTS SPORTS SPORTS SPORTS
Les "fervents" d'événements sportifs se retrouvent dans LE PETIT • JOURNAL

Le P'tit de Pierrette

par Al Vermeer















Si vous demeurez dans un endroit autre que ceux déjà mentionnés — remplissez et expédiez ce coupon à :

SERVICE DES CAMELOTS
8320, Place Lorraine,
Anjou 437, Qué.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

TELEPHONE .....



HOMMES D'AFFAIRES DEMANDÉS

Gagnez de l'argent dans vos moments de loisirs en vendant

- LE PETIT JOURNAL
- PHOTO-JOURNAL
- DIMANCHE/DERNIERE HEURE

• Ayez votre propre commerce • Développez votre initiative • Transformez vos moments libres en des heures profitables.

APPLICATION A MONTREAL et BANLIEUE : 353-4930

EN PROVINCE :

Lachute	430-0934	Région Sherbrooke	569-6267
Masson	986-8731	Joliette	753-5011
Québec-Lévis et Rive-Sud	837-7528	Thetford Mines	335-2008
Hull-Ottawa	663-8507	Sorel	742-1427
Shawinigan	539-5194	Saint-Hyacinthe	774-4851
Saint-Jérôme	438-6036	Victoriaville	357-8338
Valleyfield	373-6314	Trois-Rivières et Cap	376-2496
Saint-Jean-Iberville	348-5522	Drummondville	478-5807
Granby	378-8961	Beloeil	467-0601
		Lac-Saint-Jean	349-2122

ce que j'en pense

par Ernest Pallascio-Morin



Quelques taches sur un gros Livre Blanc

Le temps nous manque pour la création, pour acquérir l'art immortel, le rendre accessible à tous les yeux, tous les coeurs, et aussi, présent à toutes les âmes.

Fixer la couleur, ployer le matériau, buriner son style, ciseler le vers, écrire une symphonie, séduire l'auditoire d'un récital, faire revivre Shakespeare, Molière, Tchékhov et Giraudoux, voilà un rôle exigeant dans la vie. A peine a-t-on le temps d'apprendre la philosophie des choses qu'un souffle léger nous emporte et rien n'est jamais vraiment achevé ! On s'en rend compte tous les jours : **ars longa, vita brevis !**

Mais oui, c'est évident ! La vie est courte mais l'Art est durable ! C'est sans doute devant cette réalité que les représentants de la Conférence Canadienne des Arts se sont arrêtés, aux fins, sans doute, de la mieux méditer ensemble.

Le libre Blanc sur les réformes fiscales ne semble pas avoir tenu compte de cette réalité quotidienne. Sans verser dans un paternalisme béat — **ce qui serait un remède pire que le mal** — on doit se rendre présent à l'art si présent au peuple ! Sans remettre, tout entier, le ministère des Finances aux organisations artistiques et culturelles — **ce qui serait peut-être imprudent** — il faut admettre, d'autre part, que les exigences du public en ont créé de très graves aux directeurs de théâtres, aux orchestres symphoniques, aux ballets, de même qu'aux artistes eux-mêmes en général. Duncan Cameron, directeur national de la Conférence, a presque dit **"que le fédéral considérait les arts comme sans intérêt et insignifiant pour la vigueur du pays".**

Il fut un temps où le Canada occupait une meilleure place dans le monde des arts.

Le mémoire soumis au Comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques qui revoit les propositions de réforme fiscale, n'est pas ce que la Conférence Canadienne des Arts a écrit de plus tendre. Les arts, en général, y seraient traités, si l'on en croit les représentants de la CCA, comme une quantité négligeable et assez peu important pour la vie canadienne.

Le président de la Conférence, M. Jean-Louis Roux, comédien et directeur de théâtre, n'a pas mâché ses mots. Il a fort bien appuyé son collègue Duncan Cameron.

Selon Jean-Louis Roux, il paraît impossible de concilier les politiques progressistes énoncées par le Secrétaire d'Etat, M. Gérard Pelletier, le directeur du Conseil des Arts du Canada, M. Peter Dwyer, et celui de la CRTC, M. Pierre Juneau, avec ce que le président de la Conférence a appelé **"l'irresponsabilité engendrée par l'ignorance ou la négligence gratuite"** dont témoigne le Livre Blanc.



JEAN-LOUIS ROX
. . . Ars longa, vita brevis !

Est-ce à dire qu'une nouvelle orientation s'impose ? Est-ce à dire que si le Livre Blanc n'a pas sur ses pages, **économiquement savantes,** les taches qu'on semble y découvrir — du moins dans le domaine des arts — il s'ensuivra une régression cruciale de la vie artistique et culturelle du Canada ?

Toutes mes condoléances à Charles Vanel et c'est le cas de le dire ! C'eût été un formidable film silencieux !



CHARLES VANEL
. . . il était destiné aux pompes funèbres

4 coups d'un petit crayon

Je crois que c'est Forain qui nous a raconté la même chose en quatre coups de crayon. On voit le veuf rentré du cimetière. Son huit-reflets est posé négligemment sur le lit. Lui-même, le regard un peu perdu, a fait un court relevé des souvenirs de sa chère disparue. Il tient du bout de son petit doigt un soutien-gorge de sa femme.

C'est terminé ! Mais tout est là ! M. Gazeneuve a pris une heure et demie pour nous dire cela.

Mourir de la mort de l'être aimé

Cela se retrouve à des milliers d'exemplaires dans la vie. Cela se raconte joliment dans un récit qui serait sans doute de la poésie en prose. Mais au cinéma — même avec un metteur en scène bien intentionné — c'est difficile à digérer. Pour deux raisons. La première, c'est que des sentiments profonds se ressentent et ne se partagent pas tellement entre des étrangers. La seconde (**et pourtant, on le dit dans le film "La Séparation"**), le silence est plus impressionnant que les mots.

Une femme meurt. Le veuf, déjà fort âgé, s'aperçoit que rien ne saurait remplacer l'être aimé. Il passe le plus clair de son temps au cimetière, où il finira par mourir sur la tombe de sa femme, à la fin d'un film d'une heure et demie. A travers tout cela un leitmotiv de Mozart (Dieu merci !) et de belles images de Maurice Gazeneuve, malheureusement toujours les mêmes. Pauvres Charles Vanel, il semblait bien malheureux ! C'était dans le rôle : il n'avait même pas à jouer. Il vaut mieux que cela. Sa longue carrière l'a prouvé. Comme aimait à dire un ami de Louis Jouvet : **"Ça ne brise pas le fer".**

Pour **Un Festival de France,** on aurait pu trouver mieux.

Marcel Dubé à partir de la ZONE de sa vie

Pour s'y retrouver dans l'univers de Marcel Dubé, il faut se livrer soi-même à une double épreuve : reconnaître tout d'abord une sorte d'appartenance des personnages à un certain milieu ; aussi découvrir l'espace que prennent la soif et la faim des songes dans l'oeuvre de cet écrivain d'aujourd'hui qui ne veut pas que la ville écrase l'homme. Car la ville n'est faite que d'acier et l'homme n'est fait que d'amour. Et voilà l'entreprise de Maximilien Laroche. Il est parti à la découverte de Marcel Dubé, écrivain canadien d'aujourd'hui. (1)

Depuis qu'il a l'âge de penser, Marcel Dubé ne veut pas que les gratte-ciel dépassent la taille de l'homme. Il ne veut pas que la vie le réduise à sa dimension physique en l'enveloppant de ses mensonges et de son argent méprisable. Il ne veut pas que la ville assassine l'homme tout en l'aimant dans sa nudité culturelle. Il ne veut pas que l'homme soit un robot aux arrêts successifs. Il ne veut pas que la faim tenaille le miséreux, que les amants attendent le retour des chansons mortes dans un coeur qui n'a jamais eu le choix de s'exprimer, que le vieillard, aux jours accumulés, attende encore longtemps l'escale heureuse. Il ne veut pas que le **"povero"** se traîne, lamentable, et qu'il soit banni du royaume des arcs-en-ciel, comme un oiseau blessé.

Marcel Dubé sait, au fond de lui-même, qu'une main toujours aimante se posera, le soir, sur un front brûlant. Il sait que l'homme vit dans une jungle déferlant sa brutalité sur les êtres, mais qu'il y a aussi un coeur que l'on aime et qui se cache dans le nôtre comme un songe obsédant. Il sait aussi que certaines idées sont comme un laudanum nébuleux, presque un désir qui s'empierre dans la chair pacifiée. Cela, il ne le veut pas parce que c'est la pire entrave au destin de l'homme. Il sait que l'égoïste ne dépasse jamais la brume de son amour-propre. Cela, il ne le veut pas parce que c'est la prison où s'entassent les joies et les larmes perdues.

On ne peut pas entrer chez Marcel Dubé sans rencontrer Joseph Latour, la grosse Bertha, Ti-Mine, Olivier et tous les autres — hommes et femmes — coincés entre le rêve et le réel, entre le mieux et le pire, entre le doute et l'absolu. On sait que le doute est plus absolu que toutes choses puisqu'il nous fait même douter de l'absolu. Chez Marcel Dubé les personnages ont une dimension et un langage. Il faudrait y revenir ailleurs, car cela pourrait faire l'objet d'une étude différente. Ici, Maximilien Laroche a tenté de fuir le critique : il a réussi. Il ne prétend pas nous faire connaître un nouveau Dubé, mais plutôt un écrivain qui veut troubler le calme du secret, boire le vin des jours libres, percer les nuages trop lourds et cerner la ville.

(1) Marcel Dubé, Collection "Les Ecrivains canadiens d'aujourd'hui", chez FIDES.

Mesdames, messieurs, voulez-vous un rajeunissement immédiat ?

CONNAISSEZ-VOUS LE TRAITEMENT DE RAJEUNISSEMENT "BELLEZA" !

Nouvelle méthode espagnole qui enlève instantanément vos rides. Ce quil y a d'aussi sensationnel, c'est que vous ne manquez pas de journées de travail, pas de séjour en clinique. Seulement quelques heures suffiront à enlever ces quelques années de trop. Le traitement "BELLEZA" est sans douleur, non medical, entièrement NATUREL et sans danger aucun.

BELLEZA enlève non seulement les rides mais:

1- Raffermit les tissus
2- Enlève le double menton
3- Enlève les bajoues
4- Poches sous les yeux
5- Referme les pores de la peau
6- Normalise votre peau



Mme Hélène
Esthéticienne visagiste et électrologiste diplômée



AVANT

Comparez ces deux photos de la même dame avant et après le traitement. Le résultat étonnant n'est-il pas décisif? Voir, c'est croire !



APRES

Toujours consciente des problèmes de sa clientèle, Je, Mme HELENE, de l'INSTITUT RODRIGUEZ, vous invite, mesdames, messieurs, à venir la rencontrer.

Pour plus d'information téléphonez à l'INSTITUT RODRIGUEZ pour un rendez-vous.

CONSULTATION ET EXAMEN GRATUITS !

Messieurs, mesdames, vous n'avez plus de raison de paraître plus que votre âge!

Téléphonez-nous pour un rendez-vous! Voir, c'est croire!

RODRIGUEZ
Cosméliques Institut Inc.

1352 est, Mont-Royal, Montréal
(angle de Lanaudière)
Tél. 527-9651

CHARGEX

HEURES D'AFFAIRES:
LUNDI au MERCREDI ..... 9.30 A.M. à 7 P.M.
JEUDI au VENDREDI ..... 9.30 A.M. à 9 P.M.
SAMEDI : fermé durant les mois de juillet et août

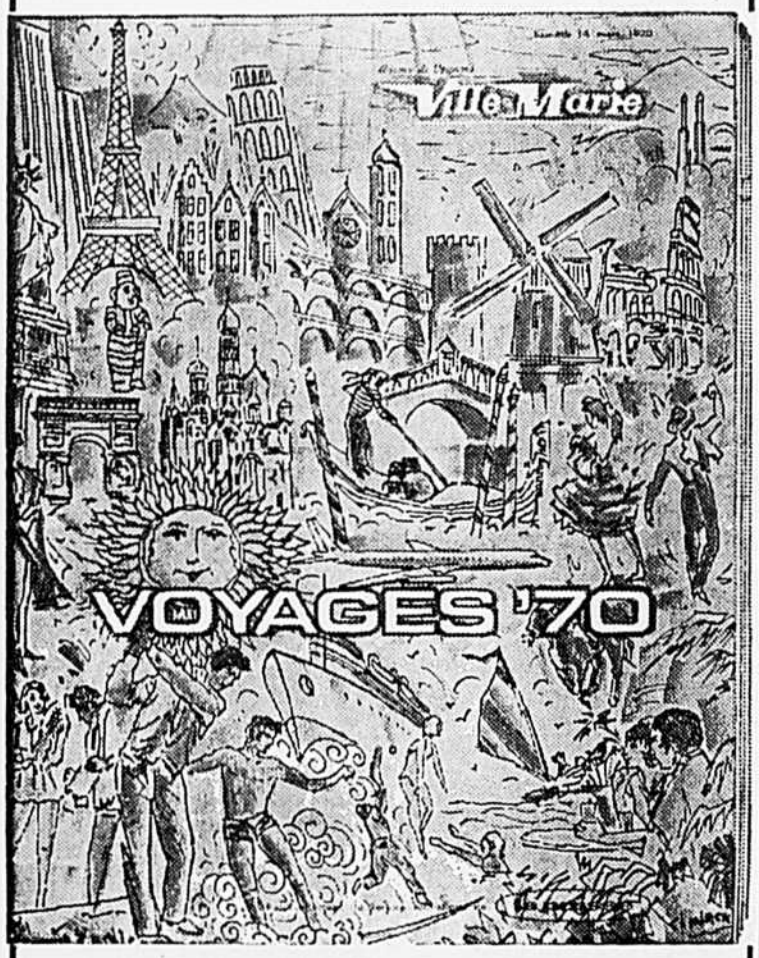
Pourquoi
sommes-nous
la plus
importante
AGENCE de VOYAGES?

•

Venez nous voir...
vous verrez pourquoi!

Mille et une autres destinations possibles...

Consultez-nous dès maintenant pour un choix illimité de suggestions pour un voyage organisé ou sur une base individuelle.



Demandez notre dépliant ainsi que notre brochure

"VOYAGES 70"

AGENCE DE VOYAGES

Ville-Marie

membre CVP

4454, rue SAINT-DENIS, Montréal 131

Tél. 844-4471

STATIONNEMENT GRATUIT A L'ARRIERE DE L'AGENCE, AU PARC DE STATIONNEMENT DROLET (près Mont-Royal) — PAR METRO: STATION MONT-ROYAL

**Bureau ouvert de 9 h. a.m. à 9 h. p.m. du lundi au vendredi
Le samedi de 10 h. a.m. à 5 h. p.m.**

mieux vaut prévenir que guérir

par JEAN-PAUL OSTIGUY,
docteur en médecine



Les sucreries

— Dites-moi, docteur, comment se fait-il que les femmes en particulier, lorsqu'elles ont le goût de tricher, c'est toujours avec des sucreries, des pâtisseries, des choses qui sont engraissantes. Comment se fait-il qu'on n'a pas le goût de tricher avec des légumes qui ne seraient pas engraissants ?

— Est-ce un souvenir de votre enfance qui vous fait tricher de cette façon ?

— Je ne comprends pas ce que vous voulez dire.

— C'est assez simple. Il y a deux aspects dans la réponse. Le premier : vous contenter **en mangeant.** Le second : vous contenter en mangeant **des sucreries.** Voyons le premier. Il faut se rendre compte qu'on vit dans une société sous le signe de la "mangeaille".

— Qu'est-ce que vous voulez dire par-là ?

— Je veux dire que si on a un chagrin, on mange; si on a un plaisir, on mange; quand on veut fêter quelqu'un, on l'invite à souper; quand on veut discuter d'affaires, on va manger ensemble. Toutes les circonstances de la vie sont toujours axées sur un repas. Donc manger semble la consolation, la récompense de l'événement le plus sensationnel de la vie présentement.

— A quoi attribuez-vous ça ?

— A plusieurs phénomènes d'ordre psychologique, de réflexes conditionnés. D'une part, étant donné la civilisation d'abondance et de consommation dans laquelle nous vivons, le besoin de manger à sa faim et même plus qu'à sa faim découle de ces privations des siècles derniers où les gens devaient travailler beaucoup pour arriver à avoir un minimum de nourriture et pour qui avoir mangé beaucoup, être gros, représentait la consécration officielle de la réussite puisque les gens engraissaient parce qu'ils mangeaient trop, parce qu'ils pouvaient se payer à manger plus qu'à leur faim.

— Ce phénomène de vouloir compenser pour les siècles passés, ça peut agir au niveau d'une société; mais est-ce que ça agit nécessairement au niveau de tous les individus ?

— Il y a un phénomène psychologique qui vient entrer en ligne de compte ici, au niveau de chaque individu. C'est le fait que les enfants, de nos jours, ne sont pas privés de nourriture. Le bébé ne crève pas de faim. Et, bien plus, depuis une vingtaine d'années on a fait manger beaucoup plus les bébés pour les tenir en meilleure santé. Cela peut présenter certains inconvénients. Le bébé ne pleure pas toujours parce qu'il a faim. Si on le calme en lui donnant une tétine ou en le gavant de nourriture, il peut arriver qu'on cause un réflexe conditionné de sensation de bien-être grâce à la nourriture, mais sans vraiment corriger la cause profonde qui fait pleurer le bébé.

— Je ne comprends pas exactement ce que vous voulez dire.

— Je m'explique. Supposons un bébé qui a besoin de la présence de sa mère et que celle-ci travaille à l'extérieur, ou que pour diverses raisons elle ne peut s'occuper suffisamment de lui. Ce bébé souffre d'un manque de soins de la mère.

— Oui, mais si la mère fait son possible pour lui en donner ?

— Remarquez bien qu'une mère peut donner beaucoup de soins à un bébé et que celui-ci peut ressentir un manque de soins quand même. Ce n'est pas la quantité de soins que la mère donne qui compte, mais la sensation que le bébé en éprouve. Certains bébés auront besoin de plus d'attentions que d'autres, et ils pourront souffrir comme s'ils en avaient eu moins, alors qu'ils en ont eu autant.

— Oui, je comprends. C'est une impression qui est à l'intérieur de l'intelligence ou du psychisme du bébé.

— Oui, c'est ça. Supposons qu'un bébé pleure parce qu'il manque d'attentions et cherche à en obtenir en étant malcommode; si on le console en lui donnant de la nourriture, il pourra développer un réflexe de compensation : nourriture égale bien-être, sommeil, état plus calme.

— Mais qu'est-ce que ça vient faire avec la vie adulte ?

— Ça vient faire que cette sensation de bien-être s'inscrit dans le subconscient comme étant la conséquence d'un apport de nourriture. Plus tard, quand la personne rendue à l'âge adulte est dans une période où elle se sent malheureuse, où elle est sous tension, où elle souffre d'anxiété, où elle n'a pas les satisfactions qu'elle désirerait avoir, il pourra arriver que son subconscient la pousse à manger pour recréer cette sensation de bien-être qu'elle en retirait lorsqu'elle était bébé.

— Oui, mais on sait bien que ce n'est pas exact tout de même, que la nourriture ne vient pas régler nos problèmes.

— C'est entendu. Vous le savez avec votre intelligence que la nourriture ne vient pas régler vos problèmes, mais le subconscient ne fonctionne pas toujours selon l'intelligence. Ce sont des habitudes acquises et des sensations accumulées selon une mémoire intérieure, si l'on peut dire, qui le font agir. Or, le subconscient rappelle à l'adulte que lorsqu'il était jeune un gavage de nourriture amenait une sensation de bien-être et de détente, et son organisme et non pas son intelligence va inconsciemment rechercher un gavage par de la nourriture de façon à recréer cette sensation de bien-être.

COLETTE RENARD

(suite des pages 6 et 7)

d'Air France.

— Il paraît que c'est formidable ?

— Formidable me semble même faible pour ça ; ce n'est plus un avion, c'est un véritable paquebot. On ne se lasserait pas de voyager à son bord ; d'ailleurs, je repartirai avec le même.

Bonne chanteuse, mauvaise tricoteuse !

Sur la table de sa loge, elle repousse de côté de petites affaires. Elle suit mon regard et rit de bon coeur :

— J'ai tricoté des chaussons pour une layette, mais on m'a dit que ça n'avait pas l'air de chaussons de bébé mais de raquettes à neige. Et je crois que c'est vrai ! C'était pour ma petite-fille.

— Vous avez une petite-fille depuis quand ?

— Depuis hier.

— Comment s'appelle votre fille ?

— Sandrine. Ah ! ma fille c'est Annabelle et sa fille s'appelle Sandrine, voilà !

— Votre fille doit être heureuse ?

— Oh ! oui, et elle ne demande qu'à recommencer pour avoir un petit garçon. Parce que, moi, je n'ai pas eu le gars que je désirais !

— Est-ce une grosse fille ?

— Oh non, une petite, seulement 2 kilos 840, pas tout à fait six livres.

— Est-ce qu'Annabelle est dans le métier ?

— Oh non, pas du tout ! Ma fille ne fait rien, elle est mère de famille et se contente de ça.

— Vous savez que vous venez de me donner une manchette pour Photo-Journal ?

— Oui, mais n'oubliez pas que vous êtes le premier à le savoir, alors ménagez-moi !

— Je ne vous appellerai pas grand-mère pour ça !

— Je l'espère bien, ça ne serait pas gentil de votre part. Et puis n'oubliez pas de revenir bavarder avec moi quand vous serez de nouveau à Paris. Maintenant, il faut que je reste seule. Allez-vous rester pour écouter mes chansons ?



(Photo Max Micol)

— En avez-vous douté un seul instant ?

Et je suis resté, bien sûr, dans le caveau de "La Resserre aux diables", tout le temps qu'a duré le spectacle de cette extraordinaire chanteuse qui a nom Colette Renard.

le monde féminin

POURQUOI PAS?



Et pourquoi pas ? Si le maxi traîne, traîne par terre, si le mini doit bientôt traîner en langueur, pourquoi pas la longuette ?

La longuette, ce n'est ni tout à fait l'un ni tout à fait l'autre. C'est le milieu. "Sûrement pas le juste milieu", diront les hommes frustrés de la vue ascendante à laquelle ils s'étaient habitués de bon coeur, ma foi !

"Elle donne l'allure habillée, grande dame", jugeront d'autres. "A la longue, qui veut des petites filles écourtichées ?"

Grande dame ou petite fille, c'est une femme élégante, vêtue avec beaucoup d'élégance et de confort, que nous propose Irving Samuel pour la saison froide qui suivra le soleil.

En haut, c'est une robe de lainage noir accompagnée de sa cape doublée et ornée de kalgan.

En bas, une jupe et un manteau de tweed garni de vinyle.

C. H.

ABC de la mode

par Solange Gagnon





Le mini : oui ou non ?

Mais c'est vrai aussi que le mini sera encore à la mode ! La preuve : ces deux modèles faisant partie de la collection automne-hiver sous étiquette THE MARKET. Non, la jeune fille, la femme ne sont pas prêtes à mettre carrément leurs robes, leurs jupes mini au rancart... Avec raison ! A droite, LOUISE LAVALLEE porte l'ensemble "jeune fille sage" : la robette, dont le corsage est garni d'une bande lacée contrastante en ciré de nylon noir, et le pantalon rouge flamme, mélange d'Arnel et de nylon. A gauche, elle a revêtu sa robe de discothèque très gypsie : corsage en nylon noir féminisé par un ruché, jupe en nylon gaiement imprimé de jaune, de rouge, de noir. A vous de choisir entre le mini et le midi.

La disparition du pantalon ?

Si la mode automne-hiver, dont on parle déjà avec humeur, mettra en grande vedette la longueur midi, le pantalon ne sera pas négligé pour autant. Très souvent accompagné du manteau, de la cape, de la tunique ou du manteau midi, de la veste courte ou du boléro, le pantalon tient le coup ! Bien sûr, il plaît aux filles et aux femmes de tout âge. La disparition du pantalon n'est pas pour demain ! Il se faufile dans les collections. Pour les temps frais, vous porterez encore l'ensemble jaquette et pantalon; la jaquette est fermée par de petites pattes garnies de métal, le pantalon est évasé. Le tout dans un fin lainage rouge flamme, couleur très en vogue. (Création THE MARKET.)





En avant, les imprimés !

Cette année plus que jamais, les imprimés dominent la mode ! Dans toute leur splendeur, dans toute leur beauté, dans tout leur éclat . . . Sans gêne, ils s'étalent sur les petites robes négligées faites pour se promener dans la rue. Ils flânent sur les vêtements de détente, robes de patio, ensembles robe-pantalon. Ils envahissent les robes du soir légères, dansantes, cascadantes, tourbillonnantes . . . Ils colorent les maillots de bain, les vêtements de plage, les pantalons d'été, les shorts, les robes-soleil. Bref, qu'ils soient discrets ou tape-à-l'oeil, les imprimés font la conquête de toute la garde-robe ! Ramages, carreaux, rayures, fleurs, pastilles, abstractions, paisley ou autres, les imprimés éclatent de couleur. Ces deux vêtements de détente, longs, légers, en témoignent; en mauve, en rouge, en jaune, ils embellissent.

Un tourbillon

Robe de jardin, robe de patio, robe de détente à l'allure champêtre. Attendrissante, romantique, elle se porte pour une garden-party, une soirée avec des amis sur le patio, dans le parterre, un souper intime . . . Une robe en coton gaufré, de noir et de blanc, réunissant dans le même imprimé marguerites et paisley. Un large volant plissé, très féminin, se balade de l'encolure, en passant par le corsage, le côté de la jupe enveloppante jusqu'à l'ourlet. Un tourbillon ! Un souffle! Une coquetterie en noir et en blanc, qui s'appelle robe . . . Une coquetterie signée LEO CHEVALIER pour Manhattan.





Le langage des vacances !

Le langage des vacances est cousu de mots suaves, doucereux comme le soleil, la mer, la plage, la flânerie, le farniente... Pour accompagner ce vocabulaire ensoleillé et détendu, il faut à la belle une garde-robe imprégnée de couleur, de fraîcheur, de joie de vivre. N'est-ce pas ? Ce mini-maillot et cette robe-culotte assortie en sont de beaux exemples. Ils sont coupés dans le coton d'un blanc lumineux contrasté de marine. Du marine bordant le soutien-gorge, puis sur la culotte, du marine sur la robette, soit sur les poches à rabat et le bord de la culotte. Un ensemble de vacances de MAXIME et HOLLYWOOD. Et de belles vacances en perspective !



Mini ou midi ? Faites vos jeux !

Bien sûr, la mode automne-hiver est farcie de midi. C'est le règne du midi qui commence dans toute sa splendeur. Midi par-ci, midi par-là; du midi à l'heure du sport, du midi dans la rue, au théâtre, dans les restaurants, du midi habillé pour le soir... Mais si le midi est lancé, il y aura toujours celles qui ne s'y laisseront pas prendre, les toutes jeunes filles entre autres, qui trouvent que le midi alourdit la silhouette et vieillit énormément. Alors, pour celles-là le mini restera la longueur idéale. Comme cette robe sage, par exemple, faisant partie de la collection-jeunesse signée THE MARKET. Elle est coupée dans un lainage souple de couleur orange brûlée; jupe unie, corsage strié de fines rayures vert forêt.

SOYEZ FIÈRE DE VOTRE BUSTE

L'appareil scientifique hydrothérapique NEO-FORME

RAFFERMIT ou DEVELOPPE ou REDUIT

Massage relatif à eau froide sous pression avec ou sans succion

• METHODE FACILE, AGREABLE, SURE
• APPROUVEE ET ENTIEREMENT EFFICACE
• DES MILLIERS DE CLIENTES SONT ENCHANTEES DES RESULTATS OBTENUS

"NEO-FORME" le seul appareil fait de cuivre nickelé qui :
1. Offre un choix de traitements : raffermir, développer, réduire.
2. Est fait en 4 grandeurs pour ajustement parfait
3. A un tube spécial pour le retour de l'eau
4. Peut vraiment développer car il permet de faire la succion indispensable pour le développement.

Pour informations gratuites écrivez ou téléphonez

NEO-FORME FLO-BELL SALES CO.

C.P. 11, St-Lambert, (Co. C[illegible] P.Q. — Tél. 671-1554

La Beauté avec Edith Serei et quelques unes de ses Visagistes



1 PHARMACIE LIPPENS, Thérèse Dubé, 3450, rue St-Denis, Montréal. 843-8273

2 INSTITUT DE BEAUTE SOLANGE, Solange Bilodeau, 149, 7e Avenue, Laval-des-Rapides. 663-5890

3 SALON D'ESTHETIQUE BELLUMEUR, Carmen Denommée, Centre d'Achat Repentigny, Repentigny, P.Q. 581-0138

4 CLINIQUE D'ESTHETIQUE, Georgette Blais, 11994 est, rue Notre-Dame, Pointe-aux-Trembles. 645-9921

5 STUDIO EDITS SEREI, Madeleine Wingender, 67, rue St-Louis, Saint-Eustache. 473-6530

6 MAXIME ET MICHEL, Nicole Renaud, Place Ville-Marie, Montréal: 861-4791

7 CLINIQUE D'ESTHETIQUE ST-HUBERT, Réjeanne Trépanier, 7153 St-Hubert, Montréal. 279-6360

8 RAYMOND & MAURICE COIFFURE, Madame A. Blanquart, hôtel Mont-Royal, Montréal 842-8177

9 STUDIO EDITH SEREI ENRG. Louise Therrien, 546, rue St-Georges, St-Jérôme. 436-4181

10 PHARMACIE HAMEL, V. Hamel, 2995 de la Concorde, Duvernay, P.Q. 661-2585

11 INSTITUT MAURICETTE DELABY, Mauricette Delaby, (Nouveaux Bordeaux), 1554, rue Dudemaine, Montréal. 334-9757

12 MAXIME & MICHEL, Monique Constantineau, Place Victoria, Montréal. 866-4669

13 PAUL-ANDREE ENR., Andrée Dauphinais, 10599, boul. St-Laurent, Montréal. 382-2609

14 SALON D'ESTHETIQUE ET ELECTROLYSE, Thérèse Colina, 2348 est, rue Bélanger, Rosemont, P.Q. 727-1080

15 PHARMACIE ROBERGE, Raymonde Boyer, 5286, boul. Henri-Bourassa, Montréal-Nord. 322-7130

16 INSTITUT DE BEAUTE MAGDELENA ENR., Madeleine Daoust, 6017, boul. Monk, V.-Emard, P.Q. 761-2227

17 SALON FLO, Denise Lebel, 3585 du Souvenir, Chomedey, P.Q. 681-1511

18 SALON BERNARD, Raymonde Guy, 1184, rue Sainte-Catherine ouest, Montréal. 866-2942

19 SALON JOSETTE, Norma Garant, 205, boul. Labelle, Centre d'Achats, Rosemère, P.Q. 625-3931

20 SALON D'ESTHETIQUE Annette Boutin, 22, rue St-Antoine sud, Granby. 378-1977

édith serei Cie. Ltée.
2160 de la Montagne, Montréal — Tél. 274-8274

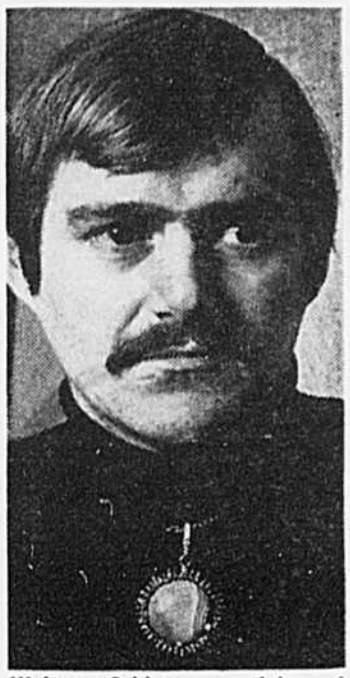
cette semaine



Claire Harting

Deux orfèvres canadiens exposent à New York

The Museum of Contemporary Crafts de New York présente une exposition de pièces d'orfèvrerie artisanales, "Goldsmith '70", exécutées par des artistes américains et canadiens. On y montre la diversité des matériaux et des techniques qui servent maintenant aux Nord-Américains pour les travaux d'orfèvrerie.



Walter Schluep participe à l'exposition "Goldsmith '70" au Museum of Contemporary Crafts de New York.

L'orfèvrerie artisanale est une forme d'art relativement jeune en Amérique du Nord, n'ayant été vraiment explorée et étudiée que depuis les 20 dernières années. A côté de l'or et de l'argent traditionnels, l'exposition laisse voir des pièces de fer, d'acier, de cuivre, de bronze et de laiton. le plexiglas prend souvent la place des pierres précieuses.

Le contenu global de l'exposition prouve que l'influence européenne et scandinave marque de moins en moins les artistes, qui laissent plus de liberté à leur expression personnelle.

On nous annonce que Walter Schluep, de Montréal, participe à "Goldsmith '70" en exposant une broche d'or et que Mme Wendy Shingler, également de Montréal, y a envoyé une bague d'argent et de plexiglas. L'exposition, qui a débuté le 19 juin, se poursuivra jusqu'au 13 septembre.

Le pétillant, le velouté champagne!

Le Comité interprofessionnel du vin de Champagne nous donne quelques judicieux conseils sur le champagne.

"Le vin de Champagne doit être servi frais. Trop froid, il perd sa saveur. Trop chaud, il s'alourdit et sa mousse s'évanouit. Il faut le rafraîchir aussi progressivement que possible. En cas de nécessité, le réfrigérateur peut être utilisé dans sa partie la moins froide, mais jamais le congélateur."

Le Comité apporte aussi cette intéressante information.

"Selon la méthode champenoise, une certaine proportion de vins de réserve d'années antérieures est le plus souvent incorporée à la cuvée du champagne : on a alors un vin sans année. Si, par contre, le produit d'une année spécifique présente des caractéristiques ou des qualités exceptionnelles, l'assemblage ne comporte que des vins de cette même année et produit un champagne millésimé."

Tour d'Europe

Tout comme l'été dernier, le Centre Immaculée-Conception organise un tour d'Europe de trois semaines avec visite des principales capitales et coins pittoresques de l'Italie, de la Hollande, de la Suisse et de l'Allemagne.

A tarif spécial, un groupe de 25 voyageurs pourront bénéficier d'un itinéraire préparé avec soin et spécialement conçu pour ceux qui veulent prendre un premier contact avec l'Europe. Deux départs sont prévus pour l'été : le 11 juillet et le 28 août.

Pour plus de détails, téléphoner à 527-1256.

Le dégorgement essentiel

L'une des phases essentielles et à la fois remarquables de la méthode dite champenoise, dans la fabrication du Champagne, est le dégorgement, qui survient après la deuxième fermentation. Cette phase consiste à enlever, en faisant échapper le moins de vin possible, le dépôt que par une habile manipulation les remueurs ont rassemblé sur le bouchon. Cette opération est confiée à des techniciens très exercés qui remplacent le bouchon après l'adjonction d'une faible quantité de vin pour remplacer la quantité perdue.



M. Jean-Paul Desmarais en compagnie des docteurs Duhaime et Simoneau de l'hôpital Sainte-Justine devant un squelette de pied dont ils se sont servi pour illustrer l'anatomie du pied.

Séminaire sur la santé des pieds

Le 16 juin dernier, se tenait à l'hôpital Sainte-Justine de Montréal une clinique séminaire sur la santé des pieds des enfants.

M. Jean-Paul Desmarais, administrateur de l'Association Canadienne des Détaillants de la Chaussure, a été l'organisateur de cette première rencontre à Montréal. Il a souligné qu'il s'agissait là d'une initiative unique dans le monde. L'industrie canadienne de la chaussure est la seule qui organise ce genre de clinique en collaboration avec l'association médicale canadienne.

Une centaine de vendeurs de chaussures de Montréal et de la province ainsi que des représentants des manufacturiers canadiens de chaussures d'enfants y ont participé.

Des cliniques du même genre ont eu lieu à Toronto et à Calgary. Celle de Montréal s'est déroulée en français exclusivement.

Les docteurs Morris Duhaime, Suzanne Larochelle et R. Simoneau de l'hôpital Sainte-Justine ont illustré à l'aide de diapositives l'anatomie du pied, les maladies et les malformations du pied. MM. Yves Lefebvre, de la compagnie Savage, et J.-C. Bleau, de J.-C. Bleau Inc., ont expliqué la construction et l'ajustement des chaussures d'enfants. Les médecins et les spécialistes de la chaussure d'enfants ont insisté particulièrement sur l'importance du dépistage des anomalies du pied chez l'enfant à un âge où elles peuvent être facilement corrigées. Ils ont recommandé aux vendeurs de chaussures de ne pas hésiter à aviser les parents dont les enfants présentent une anomalie quelconque du pied.

La clinique séminaire s'est terminée par une démonstration-clinique des docteurs Duhaime et Simoneau avec la participation de deux jeunes patients de l'hôpital Sainte-Justine.

M. Desmarais s'est fait le porte-parole de l'Association Canadienne des Détaillants de la Chaussure qui désire collaborer encore plus étroitement avec le corps médical dans le cadre de ces cliniques annuelles afin d'éveiller l'attention des parents quand il s'agit de chausser les enfants.

Collège de secrétariat médical et légal

Le Collège de secrétariat médical légal Inc. possède maintenant un permis du ministère de l'Education. Situé au 1600, rue Berri, suite 223, le Collège est le premier à offrir un cours de secrétariat à options.

Voici les cours réguliers du jour qui y sont offerts :

A) Secrétariat général bilingue. Ce cours complet prépare l'élève au travail de secrètariat général de bureau, pour tous les genres d'entreprises commerciales, institutions, etc.

B) Secrétariat médical. Ce cours, qui est une spécialisation en plus du cours de secrétariat général, prépare au travail dans un hôpital, une clinique ou un bureau de médecin.

C) Secrétariat légal. Ce cours, qui est une spécialisation en plus du cours de secrétariat général, prépare l'élève à travailler efficacement avec avocats et notaires.

D) Secrétariat social. En plus du cours de secrétariat général, ce cours s'adresse particulièrement aux jeunes filles qui veulent être secrétaires dans les milieux du Bien-Etre, de la santé et de l'éducation.

E) Secrétariat administratif. En plus du cours de secrétariat général, ce cours prépare à des fonctions d'assistante ou de secrétaire auprès des directeurs de compagnie, gérants, administrateurs en général.

Les cours accélérés du soir s'adressent uniquement aux personnes ayant déjà reçu la formation générale de secrétaire. Il prévoit environ 150 heures de cours et comprend les quatre spécialisations : secrétariat légal, médical, social ou administratif.

Pour de plus amples renseignements, téléphoner à 845-5241.

Enfin au Canada!

Une "CEINTURE SAUNA"

Succès immédiat aux E.-U. Et, maintenant, pour seulement $13.95, les Canadiens peuvent posséder une taille svelte et délicate en quelques jours.

Comment employer la ceinture Sauna !

Gonflez légèrement et placez solidement autour de la taille, directement sur votre corps. Faites votre ouvrage de maison, marchez, faites du golf, du tennis, occupez-vous activement. C'est une façon aisée de se remettre en forme, sans effort.
Ce programme complet incluant le régime alimentaire, vous parvient avec le ceinture.

Doit-on employer souvent la ceinture Sauna ?

Pour de meilleurs résultats, employez d'abord tous les jours, si vous voulez que votre taille soit ferme. Vous n'avez que quelques pouces à perdre.

La CEINTURE SAUNA s'ajuste à toutes les tailles — d'hommes ou de femmes. Elle vous satisfera ou vous utiliserez la garantie "d'argent retourné". Commandez rapidement car elles s'écoulent rapidement.





DIZARD OF CANADA LIMITED
B.P. 775, Station "K", Toronto 12, Ont.

Veuillez expédier au plus vite la CEINTURE SAUNA à $13.95 chacune ainsi que les instructions complètes. Argent retourné si vous n'êtes pas entièrement satisfaits.

Comptant ..... Chèque ..... Mandat-poste ..... inclus
C.O.D., veuillez inclure $2.00 pour manutention

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROV. .....
L.P.J.—1-7-70

Le Compagnon Idéal du Voyage...

ZERØ

La Culotte Disposable

EN VENTE CHEZ EATON (dépt pharmacie), MORGAN'S (menus articles) DUPUIS FRERES, OGILVY (menus articles), MEDICAL ARTS PHARMACY ET PHARMACIES ATLAS.

Si vous avez entre seize et vingt-cinq ans, devenez

Mademoiselle Photo-Journal



Laquelle d'entre vous n'a pas rêvé un jour de voir sa photo paraître dans un journal tout comme sa vedette préférée ? Eh bien, pour Mademoiselle Photo-Journal ce rêve deviendra réalité.

Mais qu'est-ce que Mademoiselle Photo-Journal ? Elle sera à l'automne la fille la plus en vue, la plus photographiée, la plus adulée, la plus entourée. Non, ce n'est pas un rêve ! Je ne veux pas encore vous donner tous les détails de ce que Mademoiselle Photo-Journal recevra comme cadeaux ou même ce qu'elle fera comme voyages, mais petit à petit chaque semaine, je vous en dévoilerai un peu plus sur ce concours.

Aussi Mesdemoiselles, courez vite vous faire photographier. Soignez votre apparence (coiffure, maquillage, vêtements) c'est important. Au besoin, demandez des avis autour de vous pour nous envoyer l'une de vos plus belles photos.

Voici déjà nos cinq premières gagnantes de la semaine. Francesca recevra un chèque de $10 et les quatre autres "Belles" un chèque de $5 chacune. En attendant d'être élue "Mademoiselle Photo-Journal", soyez une élue de la semaine, un premier pas sera déjà fait.

Notre toute première gagnante FRANCE LABERGE, "Francesca", de Cartierville, est âgée de 24 ans et rêve de devenir mannequin.



MICHELINE DAOUST, de Sainte-Thérèse, est âgée de 25 ans et rêve elle aussi de devenir mannequin.



DENISE POITRAS est de Longueuil, elle a 22 ans et aimerait devenir chanteuse.



Ce sourire 'à la Joconde" appartient à NICOLE VALLEE, de Valleyfield, qui pour l'instant est sténo-dactylo mais aimerait devenir hôtesse ou mannequin.



Quant à LISE GOUDREAULT, notre dernière "Belle" de la semaine, elle habite Québec et aimerait devenir speakerine.

LE TREMPLIN de PHOTO-JOURNAL

Le Tremplin de **Photo-Journal** peut vous faciliter les débuts dans le métier éblouissant dont vous rêvez : actrice de cinéma, hôtesse, comédienne, chanteuse, animatrice, mannequin, speakerine, danseuse ou modèle.

Dans chacune de ses éditions, **Photo-Journal** publiera les meilleures photographies que ses lectrices lui feront parvenir. Les critères qui guideront la direction dans le choix des photos publiées seront surtout l'originalité et la qualité de production. Chaque semaine, des prix seront distribués et envoyés aux "Belles" qui verront leur joli minois publié; ces prix seront de $10 pour la photo jugée la meilleure et de $5 pour les autres publiées. D'autres prix s'ajouteront.

Une fois par mois, nous tirerons un nom au sort parmi toutes les photos publiées de nos "belles". La gagnante pourra dîner avec une grande vedette québécoise (Emile Genest, Paolo Noël, Guy Godin, Yvon Deschamps, Jean Coutu, André Lawrence, Pierre Lalonde). Elle visitera les studios de cinéma, télévision ou radio de son choix. Une publicité entourera cet événement mensuel à la radio ou à la télé et dans les journaux.

Les metteurs en scène Gilles Carle, Roger Cardinal, Claude Fournier ont fait appel à nous pour tâcher de trouver les éléments dont ils ont besoin pour leur prochain film.

Tous les réalisateurs à la télé ou à la radio, les metteurs en scène, imprésarios ou auteurs dramatiques pourront faire appel à nous pour trouver ou pour demander des candidates pour leurs émissions, films, spectacles, expositions, etc. A ces gens dont la réputation est reconnue, **Photo-Journal** communiquera les adresses et téléphones de ces dames ou demoiselles qui rêvent de faire carrière et qui veulent se signaler à l'attention du public.

Les photos demeureront la propriété du journal, qui ne s'engage pas à les retourner — publiées ou non.

Les envois de photographies et votre fiche signalétique doivent être adressés à :

Le Tremplin—**Photo-Journal**,
5460, av. Royalmount,
Montréal 307, Qué.

FICHE DE PARTICIPATION

Nom .....

Adresse .....

..... **Tél.** .....

Age ..... **Yeux** ..... **Poids** .....

Grandeur ..... **Mensurations** .....

Instruction .....

Ambitions .....



Toutes les finalistes sont présentes et se demandent avec anxiété quel sera le verdict de Jacques-Charles Gilliot, président du jury. A l'extrême-droite Paul-Emile Beaulne.



Willie Lamothe et Donald Lautrec n'ont pas l'air tellement surpris du superbe téléphone qu'a reçu Yvan Ducharme pour ses "insolences", au téléphone bien sûr.

Fille du Soleil, Carole n'en croyait pas ses yeux!

Entrevue : Solange GAGNON — Photos : Gilles CORBEIL

Jeune, jeune; elle a 17 ans, mais elle s'empresse de dire qu'elle en aura 18 en août. Heureuse, heureuse, car elle vient d'être élue LA FILLE du SOLEIL, ou l'hôtesse officielle de CJMS, pour les deux mois d'été. CAROLE VALLEE était d'autant plus heureuse d'être élue que, dit-elle, "j'avais l'intuition que je serais parmi les douze finalistes, mais j'avais la certitude de ne pas être la gagnante".

Carole Vallée a terminé son CEGEP. **"J'écoutais la radio quand on annonça le concours "la Fille du Soleil". Comme je n'avais pas d'emploi cet été, je me suis dit que ça valait la peine d'essayer. Puis j'avoue que tous les cadeaux qu'on promettait à la gagnante, comme la garde-robe, la bague, rendaient le concours encore plus tentant . . ."** Elle a donc envoyé photos et pedigree au poste CJMS.

Très intimidant!

"De fil en aiguille, continue Carole, **j'ai reçu une lettre m'annonçant que j'étais parmi les vingt-cinq semi-finalistes et que j'étais convoquée au poste. Une à une, nous étions interviewée durant quelques minutes devant le jury, composé de journalistes, de réalisateurs . . . C'était très intimidant !"** Si elle s'attendait à devenir la Fille du Soleil ? **"Je n'ai pas eu le temps de me faire accroire que j'avais des chances d'être élue. Tout s'est déroulé si rapidement !"** En principe, la Fille du Soleil animera une émission de radio, mais elle sera surtout l'hôtesse lors des réceptions, des cocktails de presse.

L'administration d'abord

Après son règne, Carole Vallée reprendra ses cours; en septembre, elle sera étudiante en administration aux Hautes Etudes commerciales. Même si son titre tout neuf de Fille du Soleil l'emballe, elle n'envisage pas du tout de faire une carrière à la Radio. **"Mon premier choix va à l'administration, et je compte poursuivre mes études dans ce sens-là."** Elle a étudié le ballet pendant six ans. **"mais je n'ai jamais songé à devenir professionnelle; c'est une carrière trop exigeante. J'ai fait un an de danse de jazz à l'école, mais mon choix est fixé; je vais en administration."**

Pas de zèle...

"La Fille du Soleil" porte bien son titre, puisqu'elle adore se faire chauffer au soleil... **"Nous avons un chalet et je passe mes loisirs à me faire bronzer, à faire du bateau. Je ne suis pas excessivement sportive,** dit Carole, **mais j'ai appris le judo à l'école."** Quand on la regarde, si blonde et si menue, c'est plutôt surprenant. Etudiante pour longtemps encore, elle avoue : **"C'est l'ambition qui me pousse à être studieuse, mais je ne pousse pas le zèle à l'excès . . . Je ne suis pas une intellectuelle !"**

Fêter avec les copains

La soirée terminée, "la Fille du Soleil" est partie allègrement avec sa gerbe de fleurs et son groupe d'amis pour aller fêter l'heureuse nouvelle à un café-terrasse . . . Elle avait bien hâte de l'annoncer à ses parents, qui n'en savaient rien encore et qui croyaient plus ou moins à ce genre de concours.

Idéal pour la future jeune mariée ou la maman de 6 enfants...

Une cuisine complète combinée dans un seul accessoire domestique de grand luxe et économique !...

ELECTRO SINK CENTER... veut dire :

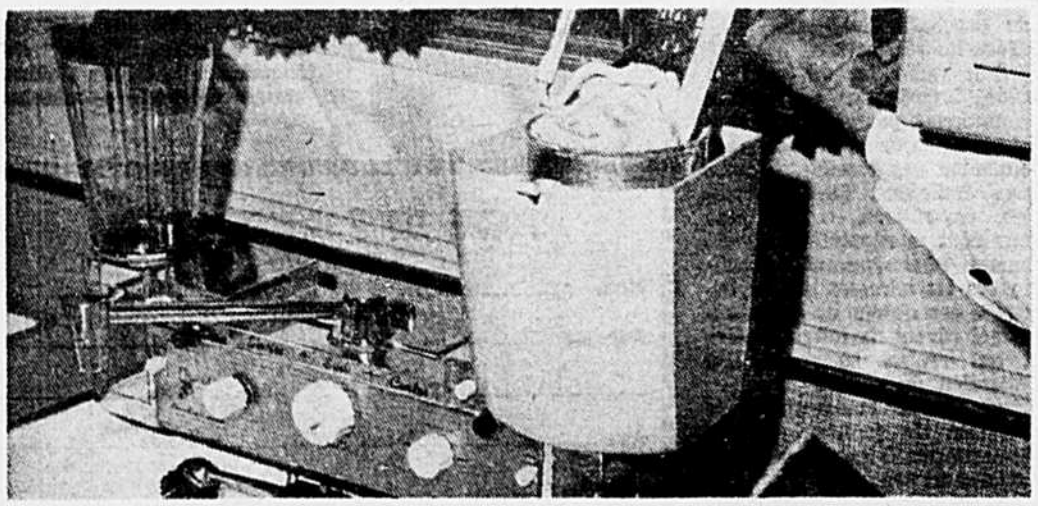
Lavabo à poussoirs pour le contrôle de l'eau chaude ou froide, controlé par valves cellanoid. Sur le même appareil s'ajuste •Le saladier •Presse-jus •Mélangeur •Malaxeur •Baratte à crème glacée •Laveuse à vaisselle •Aérateur et Ultra-violet •Déodoriseur et accessoire sanitaire

LEGER DEPOT

$2.50

PAR SEMAINE

LA CUISINE MINIATURE RÉVOLUTIONNAIRE



● Garantie 25 ans ● Satisfaction assurée
● Pour toutes informations ou démonstration gratuite sans obligation de votre part, un représentant ira vous voir.

352-6926



Titre en bandoulière, la Fille du Soleil pose en compagnie de Paul-Emile Beaulne, directeur de la programmation à CJMS.

(Photos Gilles Corbeil)



Emile Genest songe-t-il déjà à ses prochaines vacances ?

CJMS avait réuni ses "étoiles" pour un soir

Il fallait vraiment montrer patte blanche pour pouvoir monter sur le bateau "Alexandre Pouchkine" la semaine dernière, le jour de la réception offerte par CJMS pour couronner sa "Fille du Soleil". Radiomutuel a également donné un aperçu de ce que sera sa programmation cet été et avait réussi ce tour de force de réunir toutes ses "étoiles" pour un soir.

Trois nouvelles têtes (ou plutôt trois nouvelles voix) se feront entendre sur les ondes cet été : Willie Lamothe, Donald Lautrec et Eric Charden. Il y a également ceux qui restent et disent adieu aux vacances cet été : Michel Jasmin, Paolo Noël (que l'on entendra le matin à la place d'Emile Genest) et Robert Arcand. Yvan Ducharme, quant à lui, nous reviendra avec de nouvelles insolences tous les matins.

C'est par des chants russes que la soirée s'est clôturée et certains devaient certainement se sentir une âme slave, vu la manière dont ils battaient la mesure et tapaient dans leurs mains. A moins que la vodka faisant son effet . . .

C. M.



Paolo Noël et Madame ont l'air très intéressés par ce que leur dit leur interlocuteur.



MESDAMES !

Ne passez pas votre maillot de bain sans d'abord passer

my-epil

sur vos jambes.

CIRE FROIDE EPILATOIRE, UNIQUE, REVOLUTIONNAIRE

Supprime tous les poils superflus

RENOMMEE EN FRANCE ET AUX ETATS-UNIS

***my-epil** est en vedette chez :*

SIMPSON'S, OGILVY'S, PHARMACIE MONTREAL, DUPUIS FRERES, les PHARMACIES LEDUC, MEDICAL ARTS PHARMACIES

et dans les meilleures pharmacies de la province.

INSTITUT DES JAMBES

On s'est beaucoup occupé jusqu'à présent des soins esthétiques du visage et des mains, fort peu ou mal des jambes. Pourtant à l'heure des jupes courtes, combien de femmes offrent aux regards des jambes épaissies ou pleines de taches disgracieuses.

La beauté de la jambe est un atout majeur pour la femme. Pour vous aider à la maintenir ou à l'acquérir, un centre de soins spécialisés est maintenant à votre disposition :

L'INSTITUT DES JAMBES

(Centre canadien agréé de l'Institut de Paris)

430 est, rue SHERBROOKE, Montréal

Tél. 288-8251

LOURDEURS - EPAISSISSEMENTS
VARICOSITES - TACHES
CELLULITE

TRAITEMENTS EXCLUSIFS: LEGPUMP - FRIGIBAS

Le traitement FRIGIBAS qui garde à la jambe sa ligne, l'affine, améliore son aspect si elle est rougeâtre ou si elle présente des taches.

Le LEGPUMP, qui par une pression égale, homogène et intermittente sur les membres entiers, active la paresse de la circulation retour, draine les déchets et amincit en sécurité.

EN PLUS de ces traitements exclusifs, vous trouverez à l'INSTITUT DES JAMBES tous les soins classiques, plus le nouveau maquillage spécialement mis au point pour dissimuler les capillaires dilatés, les taches d'anciennes scléroses ou les veines trop visibles : c'est l'OPACITE, conçu en fonction des couleurs des taches.

UNE VISITE EST SANS OBLIGATION





L'actrice Michèle Morgan lance sa première collection de prêt-à-porter-fourrure. A gauche, du poulain ; au centre, du renard ; à droite, de l'astrakan.

(Photos Max Micol)

Michèle Morgan commerçante...

Excellente actrice, elle l'est encore ! Mais depuis quelques années Michèle Morgan, celle dont on a dit qu'elle avait "les plus beaux yeux du monde", est devenue femme d'affaires — je dirais plus, je dirais même commerçante . . . Non seulement elle présente ses collections de mode, mais elle s'est lancée dans la production de produits de beauté et de cravates. Quand on a un nom connu, aussi bien s'en servir, n'est-ce pas ?

Pour la première fois, Michèle Morgan présentait sa collection de prêt-à-porter-fourrure: trente modèles confectionnés en lapin, en poulain, en lynx, en astrakan. Longueur mi-mollet, silhouette étirée, combinaisons de fourrures sont les principales caractéristiques de la collection. Nous en reparlerons plus longuement la semaine prochaine.

S. G.



Michèle Morgan modelant une de ses créations : manteau mi-mollet en lapin à poil long.



Toute bonne commerçante qu'elle est, Michèle Morgan se lance dans la création des cravates . . . Pourquoi pas ?

la santé dans votre assiette

avec Jacques BERROLS

Comment grossir (2)

Le beurre d'arachide

Nous avons déjà parlé des fruits oléagineux. Cependant, il est bon de rappeler qu'ils sont trois fois plus nourrissants que le pain, deux fois plus que le fromage à pâte cuite ou non cuite, et presque à égalité avec le beurre.

Le beurre d'arachide se recommande donc dans un régime pour prendre du poids (peanut butter). Une quantité de 3 onces apporte à l'organisme 23 g de protéines, 42 g de matières grasses, 18 g d'hydrates de carbone environ.

Dans notre dernière chronique, nous précisions que l'essentiel, pour prendre du poids, était la qualité des aliments. En conséquence, il convient de les enrichir, principalement avec des matières grasses digestibles : crème, beurre, etc.

Sur le plan des protéines, le pourcentage pour une journée doit être approximativement le même, sans faire appel pour autant à certains poissons ou viandes considérés comme gras et indigestibles. **En effet, une personne désireuse de prendre du poids ne doit pas manger n'importe quoi. Autrement, pour quelques livres supplémentaires, elle risquerait des troubles digestifs, beaucoup plus nuisibles à sa santé que son manque de poids.**

En réalité, que ce soit pour maigrir, pour grossir, tous les aliments qui ne conviennent pas au foie sont à supprimer, notamment tous les abus, les viandes en sauces, les fritures, etc.

La viande

La viande ne doit apparaître sur la table qu'une fois par jour. Dans les repas sans viande, faire appel au poisson, aux oeufs, aux légumineuses (principalement les lentilles). Toutes les légumineuses peuvent remplacer avantageusement un plat de viande. Elles renferment presque autant de protéines, sinon plus, avec un fort pourcentage d'hydrates de carbone, environ 60 p. 100. Il est très facile de les enrichir avec de la crème.

Les légumes

Très souvent, nous recommandons de manger beaucoup de légumes verts. Cependant, **pour prendre du poids, il n'est pas nécessaire d'augmenter la ration, seulement les enrichir. Une trop grande quantité d'aliments risquerait de surcharger l'estomac.** Toutes les pommes de terre — au four, en purée, bouillies — peuvent se déguster avec du beurre ou de la crème. Exclure les pommes de terre frites, chips ou en sauces.

Les crudités ont le pouvoir d'ouvrir l'appétit. Il convient, dans un régime alimentaire pour prendre du poids, de les consommer au début du repas. Les salades en feuilles doivent figurer à tous les menus; les assaisonner avec de l'huile ou du vinaigre (deux parties d'huile pour une de vinaigre), exclure toutes les sauces commerciales, elles sont trop pauvres.

Les pâtes alimentaires

Les pâtes alimentaires : macaroni, nouilles, spaghetti, etc, sont riches en protéines et ne demandent qu'à être enrichies avec du beurre, de la crème, du fromage râpé, etc. Un plat de macaroni au gratin, avec de la crème et du fromage, est excellent et très nutritif. Un tel plat peut, à la rigueur, remplacer de temps à autre la viande.

Les fromages

Tous les fromages, à l'exception du cottage, sont des aliments très nutritifs et sous un très petit volume. Parmi les plus digestibles : cheddar, gruyère, hollande, bleu, roquefort, Oka, saint-paulin, etc. Tous ces fromages peuvent s'enrichir en les consommant avec du beurre cru, bien que certains sont à éviter. Tous les fromages à pâte molle sont beaucoup trop gras, certains accusent un pourcentage de 50 p. 100 de matières grasses, voire davantage.

Les aromates et épices

Toute personne qui désire prendre du poids doit s'efforcer d'aiguiser son appétit. Pour y parvenir, il est nécessaire de lui servir des plats variés, d'une saveur agréable, tout en tenant compte de ses préférences particulières.

Le sel a une grande importance. Il convient de saler suffisamment, sans exagération cependant. Il est facile d'utiliser à bon escient poivre, moutarde, ketchup, vinaigre, persil, citron, estragon, thym, laurier, cerfeuil (dans les salades en feuilles), sarriette, clou de girofle, etc.

Répartition des repas

Pour prendre du poids, il faut éviter de surcharger l'estomac à un même repas. Il est recommandé de multiplier les prises d'aliments, soit trois repas normaux, trois collations intermédiaires, dont, ci-dessous, quelques suggestions :

LAIT ENTIER A LA BANANE — Dans un verre de lait, ajouter une demi-banane écrasée et bien mûre. Ajoutez deux cuillerées à thé de miel.

Une autre combinaison : ajouter deux cuillerées à soupe de chocolat en poudre.

LAIT ENTIER A L'OEUF — Dans un verre de lait entier, ajouter un jaune d'oeuf, deux cuillerées à soupe de miel. Bien remuer.

LAIT ENTIER A L'AMANDE — Dans un verre de lait entier, ajouter deux cuillerées à soupe de lait condensé et une cuillerée à soupe de poudre d'amandes.

NEGRE EN CHEMISE — Verser du chocolat noir fondu sur de la crème glacée à la vanille.

Des filles sont unanimes à le dire:

Demander la pilule à nos parents? Jamais!

par Claire HARTING

Elles sont neuf. Neuf jolies adolescentes au visage ouvert, aux yeux directs, à la parole sans détour. Elles ont des idées bien de leur temps qu'elles expriment parfois catégoriquement, parfois en hésitant. Parce qu'elles se cherchent, comme toutes les adolescentes.

Elles fréquentent une grande école secondaire de l'est de Montréal. Entre deux examens, elles ont consenti à donner leur opinion sur l'activité sexuelle des jeunes, sur l'amour, sur les méthodes anticonceptionnelles.

Pour leur permettre de s'exprimer en toute liberté, nous avons fait un pacte. Pas de photos, pas de noms de famille. Seulement des prénoms et leur âge, 16, 17 et 18 ans.

Une précision à apporter. Presque toutes les jeunes filles parlaient de la fameuse pilule avec une crainte évidente. Pourquoi parlaient-elles ainsi ? J'ai appris, pendant l'entrevue, qu'au cours de sexologie qu'elles avaient reçu pendant l'année le professeur leur avait quelque peu noirci la pilule, sans doute pour les décourager d'avoir une activité sexuelle trop facile.

Ginette, Francine, Monique, Pierrette, Colette, Monique, Suzanne, Carmen et Ghislaine. Je leur dis avoir rencontré le docteur Jobin qui, lui, m'a donné son témoignage de médecin. Maintenant c'est à elles de me donner le leur.

Ginette — Moi, je pense que la pilule est un très bon moyen de régulariser les menstruations. Quand le médecin la prescrit dans ce but, c'est bien; mais autrement, je ne sais pas, la pilule est peut-être nuisible à la santé. Plus tard, quand on voudra avoir un enfant, quelles conséquences aura-t-elle ?

Monique — La pilule n'est pas un moyen sûr, si on oublie de la prendre, par exemple, une journée . . . Elle peut nuire à la santé en dérangeant le système. Mais c'est sûrement mieux, à mon avis, de prendre la pilule avant que de l'acide pour essayer d'avorter une fois enceinte.

Ghislaine — Moi, je considère que ce n'est pas seulement à la fille de faire attention. Le garçon aussi peut faire sa part. Mais j'aurais plus confiance au stérilet qu'à la pilule.

La demander à ma mère? Jamais!

Quelques-unes ont peur des conséquences de la pilule. D'autres pas, jugeant que c'est le moyen le plus sûr pour ne pas devenir enceintes. Mais toutes, sans exception, avouent qu'elles ne pourraient jamais, au grand jamais, demander à leur mère de les amener chez un médecin pour qu'il leur donne la pilule ou tout autre moyen contraceptif. Et elles n'ont pas d'argent pour s'en procurer.

Suzanne — Quand je vais travailler, c'est sûr et certain que je vais m'acheter la pilule !

"La demander à nos parents? Ah ! non, c'est impensable ! Ils prendraient la chose très mal et ne comprendraient pas. Nous ne leur en voulons pas, c'est l'éducation qu'ils ont reçue qui les fait réagir ainsi."

La peur d'être enceintes, de rester avec un enfant sur les bras, la réaction de leur famille les retient d'avoir une activité sexuelle.

C'est normal, mais...

Toutes, sauf Monique qui affirme que ses principes lui font rejeter l'amour physique avant le mariage, croient bien simplement que c'est normal pour une fille de faire l'amour avant le mariage. Pas avec n'importe qui, cependant. Ni à droite et à gauche. **"Mais avec un garçon qu'on aime et qui nous aime."** Pas avec le premier venu qui ne cherche qu'à s'amuser.

Monique — Mais justement, si je faisais l'amour à mon âge, j'aurais peur d'être déçue.

D'autres approuvent Monique et pensent comme elle. Elles pensent qu'elles n'ont pas assez de maturité pour vivre l'amour et ses conséquences; elles ont peur que, en faisant l'amour une fois, elles ne puissent plus s'arrêter par la suite, et que l'amour physique devienne un besoin comme la drogue.

Francine — Mais c'est ça, le danger. C'est qu'en faisant l'amour trop jeune et sans amour véritable, on vienne à faire l'amour pour l'amour. C'est trop raide comme évolution au début.

A la prochaine génération

Suzanne — Je crois que la prochaine génération verra cette chose de l'amour physique, seulement pour le plaisir.

Ghislaine — Comme une science physique, quoi !

Ginette — Moi, je ne suis pas d'accord avec cela. Quand il y a de l'amour véritable, l'acte physique d'amour ne peut pas devenir une habitude. C'est toujours nouveau, c'est toujours beau, ça ne peut pas devenir une habitude.

Ghislaine — Nos enfants vont dire : "On fait l'amour, c'est normal." Et ce sera une coutume établie que personne ne trouvera mal. Si j'ai une fille, je lui procurerai la pilule quand il sera temps. Je considère que c'est beaucoup mieux ainsi que de la voir risquer de rester avec un enfant sur les bras."

Suzanne — Oui, un enfant sans nom, sans père, et une mère qui est foutue pour la vie.

— Quand vous sortez avec des garçons, font-ils des pressions sur vous pour que vous consentiez à faire l'amour avec eux ?

Plus facile pour un garçon

Ginette — Si mon ami me forçait à faire l'amour, je saurais bien, alors, qu'il n'a pas pour moi de l'amour véritable.

Colette — C'est sûr qu'on voudrait tous les deux, mon ami et moi, mais je crois qu'un garçon est plus fier d'une fille qui sait dire non que d'une autre qui se donne au premier venu.

C'est bête, mais la société est beaucoup plus sévère pour une fille qui a une activité sexuelle que pour un garçon. On a moins d'indulgence pour une fille, mises à part les conséquences désastreuses qui peuvent en découler pour elle.

Francine et Pierrette — Non, nous ne ferions pas confiance à un garçon de notre âge. Un garçon de 18 ans n'a pas assez d'expérience de la vie.

Ginette — Un garçon plus vieux a plus le sens des responsabilités et peut faire plus attention.

Voilà quelques fois que les jeunes filles glissent dans la conversation que les garçons, eux aussi, devraient faire attention. Je leur demande donc des précisions. Quelques-unes se regardent et sourient. Elles hésitent à répondre.

Pas de pilule, mais...

— Mais alors, puisque vous me dites que vous n'auriez pas confiance à la pilule ou que vous n'avez pas d'argent pour vous en procurer, qu'emploieriez-vous comme protection si vous aviez une activité sexuelle ?

De nouveau sourires et hésitations.

— Vous pensez au condom ?

— Non. Mais le garçon peut faire attention en se retirant à temps.

Je ne crois pas me tromper en affirmant que, devant la réponse négative de certaines de leurs compagnes, quelques-unes des jeunes filles n'ont pas osé affirmer ouvertement qu'elles avaient une activité sexuelle.

On a voulu, avec de bonnes intentions, leur faire peur avec la pilule pour les décourager d'avoir des expériences trop hâtives de l'amour.

Mais le docteur Maurice Jobin avait sûrement raison d'affirmer **"qu'à 16, 17 ou 18 ans une fille sait ce qu'elle veut et qu'elle peut prendre ses décisions seule".**



"Il ne sert à rien de jouer à l'autruche et mieux vaut prévenir que guérir. Il est plus sage d'offrir la pilule à sa fille que de la laisser devenir enceinte."

MAQUILLAGE VACANCES de Jean D'estrées

TEINT : bronzé avec Mousse Make-up No 61. Très légèrement poudré **"Incolore".**

YEUX : le velours-paupières **"Cassis"** est appliqué sous l'arcade sourcillière depuis la base du nez. Il s'estompe vers l'extérieur et vient jusqu'au-dessous des pommettes pour modeler délicatement les joues.

Sur les paupières supérieure et inférieure : Stick-paupières **"Perle".**

Une fine trace de lignoeil **"Noisette"** pour souligner la paupière supérieure et de crayon **"Châtain"** pour la paupière inférieure.

Mascara automatique **"Goya"** sur les cils.

Les sourcils restent estompés avec le crayon **"Beige cendré"**, mélangé de **"Blanc"** pour les femmes très blondes. Les sourcils sont un ton plus clair que les cheveux :

LEVRES : transparentes mais bien dessinées avec le nouveau rouge à lèvres **"Rose Indien"** ou avec **"002"** plus **"Rose d'Or".**



Pour tous renseignements, téléphoner **636-9797**

REGINE CAYRE
LTEE — LTD.
761 LAJOIE, DORVAL

discothèque

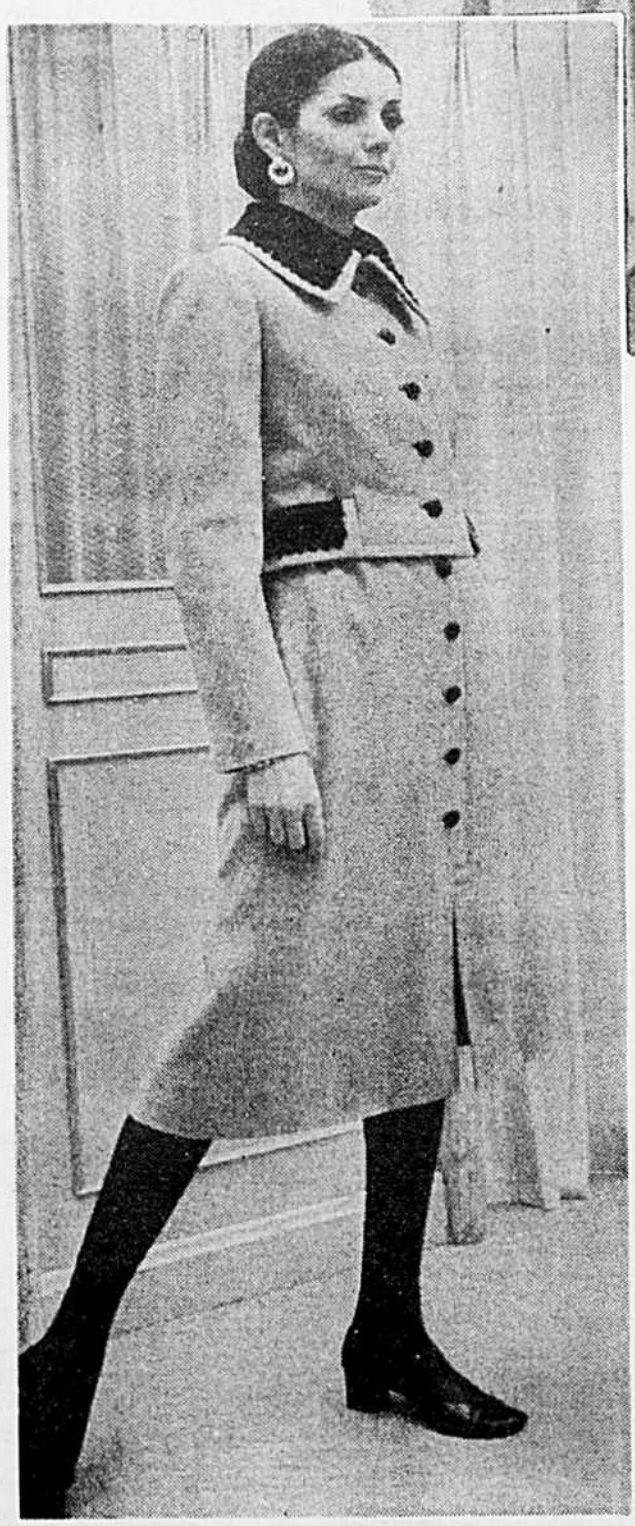




Avec l'automne, c'est le retour du tweed. Pour la ville et la campagne, le manteau qui ressemble à une tunique, avec ses manches et son col en laine, et le pantalon. (IRVING SAMUEL)



Tweeds sportifs et racés. Les tendances de la mode automne-hiver sont réunies dans ces ensembles : écharpe, jaquette ceinturée et robe midi au corsage uni.







◆ Les nouvelles proportions de la mode automne-hiver: l'écharpe maxi, la veste mini et la jupe midi... (Collection IRVING SAMUEL)

Le midi emprunte tous les styles. Version couventine : robe au corsage noir et à la jupe grise, veste contrastée de velours festonné.

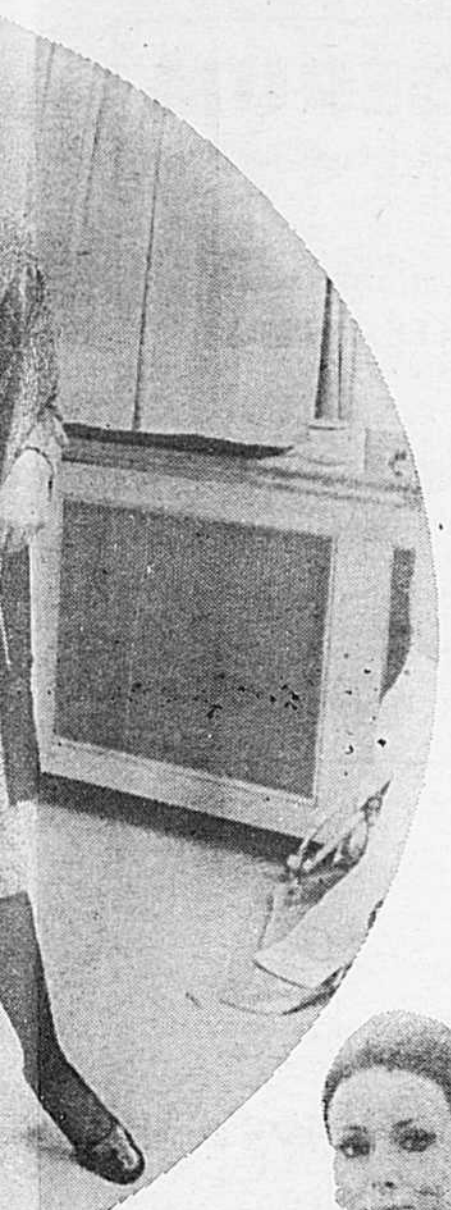
Deux manteaux tout-aller, version minimum ... A gauche, le midi réchauffé de fourrure, à droite le midi à jupe gondolante. (IRVING SAMUEL)

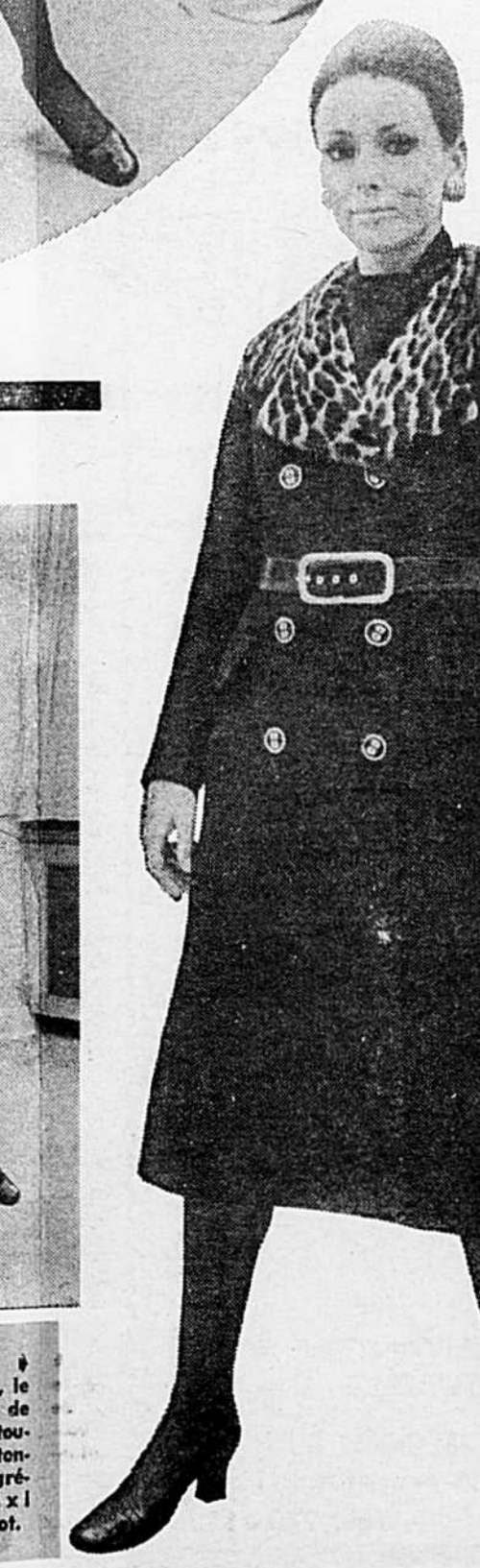
De brun et de doré, le manteau habillé, de longueur midi toujours. Double boutonnage, ceinture agrémentée d'une maxi boucle, col en ocelot. ◆

Automne-hiver: le règne du midi commence!

C'est bel et bien vrai ! La longueur midi, ou la "longuette" si vous préférez, arrive en trombe, s'impose, s'installe hardiment dans les collections automne-hiver 1970-71. Ce sera incontestablement le triomphe, le règne du midi ! La collection IRVING SAMUEL de Montréal ne vous laisse pas hésiter une seconde sur la longueur à choisir pour la prochaine saison : le midi, rien que le midi ! Il est à noter qu'il fait parfois très élégant, racé, habillé; tailleurs en tweed, jaquettes et robes enjolivées de l'interminable écharpe frangée, manteaux réchauffés de fourrure associés au pantalon. Mais le midi fait parfois sévère, carrément laid, vieillissant dans ces manteaux tout noirs comme des corbeaux . . . Décidément, la mode est aux femmes longues, minces, à taille de mannequin. Et les autres ?

Reportage : **Solange Gagnon** — Photos : Roger Lamoureux







Très grande dame, ce manteau noir ourlé de vison blanc et enrichi de boutons et d'une boucle en pierres du Rhin. Noir et blanc : un mariage toujours réussi !



Le trotteur "new-look", faisant partie de la collection automne-hiver de la maison IRVING SAMUEL. Blouse en satin noir, veste et jupe bleu de roi liserées de noir.



Robe d'après-midi de longueur midi.... accompagnée de l'écharpe nouveau genre. Robe deux tons; corsage gris, jupe noire allongée, évasée.

ALIMENTATION NATURELLE



Remèdes à base de plantes.
Au-delà de 50 produits.

●

COMMUNIQUEZ AVEC NOUS POUR CONNAITRE VOTRE DISTRIBUTEUR LE PLUS PRES

●

Distribution disponible pour le Québec et les provinces maritimes.

CONDITIONS DES PLUS FAVORABLES

(Nos distributeurs gagnent de $10,000 à $20,000 par année)

LA SOCIETE NATUR-ELLE

20, boul. des LAURENTIDES, Ville de Laval, Québec

Aliments de santé
BAZINET

Une vie à vivre. La vivre en santé est la plus grande des richesses pour nous former une génération plus saine, mieux portante. A vous de choisir !

- **Suppléments alimentaires**
- **Herbages**
- **Aliments macrobiotiques**
- **Huiles de première pression à froid**
- **Produits de beauté naturels**

●

22, PLACE DU MARCHE, SAINT-JEAN, QUE. 347-3122

FRUITS ET VERTUS DES LEGUMES

CAROTTE

C'est à la fois un aliment et un remède irremplaçable. Rien ne permet mieux, et aussi vite, la reconstitution du sang qu'une cure de carottes: Il n'est pas d'anémie qui ne justifie le recours à ce merveilleux remède, si simple et si peu coûteux. Très rapidement, on enregistre l'augmentation du taux de l'hémoglobine et du nombre des hématies.

Non seulement le jus de carotte est actif pour "refaire du sang", mais encore il évite son gaspillage en s'opposant à diverses hémorragies, notamment celles qui peuvent survenir au niveau de la muqueuse intestinale; nous avons été témoin de guérisons tenant du miracle, dans certaines hémorragies intestinales, où tous les traitements classiques avaient échoué.

Cette action cicatrisante est également appréciée en cas d'ulcère gastrique ou duodénal.

La carotte contribue à la régularité des selles, aussi bien en stimulant les intestins et en aidant aux expulsions, qu'en jugulant les diarrhées grâce à ses pectines. C'est ainsi que son jus (ou sa soupe) est le remède numéro un de toutes les diarrhées, même et surtout celles des bébés.

Contribuant à purifier et à fluidifier la bile, la carotte est précieuse dans toutes les affections du foie et de la vésicule billiaire.

On trouve la justification de toutes ces intéressantes propriétés, dans la profusion des sels minéraux et vitamines de la carotte : sodium, calcium, magnésium, potassium, arsenic, acide phosphorique, oxyde de fer, vitamines A, B et C, sucre naturel directement assimilable. Naturellement, on trouve en notable importance du "carotène" ou pro-vitamine A, régénérateur de toutes les cellules et rajeunisseur des tissus.

Le jus de carottes est particulièrement précieux dans la maternité. Pendant la grossesse, il active la destruction des toxines provenant des contractions musculaires de l'utérus; ensuite, il favorise la lactation et, si celle-ci est vraiment insuffisante, il peut être donné au bébé, coupé d'eau, en complément des tétées. A des enfants atteints d'impétigo de la face, l'administration de 12 onces à 32 onces de jus de carotte crue a permis la disparition des croûtes en deux mois (Dr Artault de Vevey): Ce jus est également favorable à la dentition et contribue à préserver les enfants de la carie dentaire.

TOMATE

C'est un aliment de classe, et un remède certain. Classée à tort dans les aliments acides, la tomate est riche en alcalins (citrates, tartrates, nitrates). Elle est donc anti-acide et met entrave aux putréfactions.

Renfermant les vitamines A, B et C, la tomate assure l'équilibre dans la répartition des substances nutritives. Elle alcalinise les humeurs, contribue à la dissolution et à l'évacuation des concrétions qui se rencontrent dans l'arthritisme (goutte, rhumatisme, etc.), fait baisser le taux d'urée, fluidifie le sang et assouplit les vaisseaux, exerce une action de régénérescence et de rajeunissement.

BIO-VITA INC. — 7521 Boyer, Montréal 328, Québec — 274-2568

APISÉRUM

Solution de Gelée Royale stabilisée

importé directement de France
selon le procédé Boyer de Belvefer

un aliment exceptionnel :

LA GELEE ROYALE
DE BELVEFER

ainsi que les comprimés de

pollen
de fleurs
DE BELVEFER

En vente dans tous les magasins de produits naturels et les bonnes pharmacies du Canada

Méfiez-vous des imitations; l'Apisérum n'est pas un médicament, mais un produit composé uniquement de gelée royale et de hydromel.

LA SANTÉ
par
l'alimentation
naturelle

UN DROIT
POUR TOUS!

NATUREX INC.

Seul magasin du Québec à offrir la gamme complète des aliments naturels soit :

- **Fruits et légumes frais de culture biologique durant toute l'année**
- **Viandes et poissons sans antibiotique ou autres produits chimiques**
- **Oeufs frais organiques**
- **Supplément alimentaire (vitamines, minéraux) tisanes et cosmétiques naturels**

Catalogue gratuit ● Stationnement à l'arrière

1125 est, rue Mont-Royal, Montréal 176 — 526-5513

ALIMENTATION NATURELLE SANTA

GELEE ROYALE D'ABEILLE

APISERUM

produit de beauté naturelle SANTA

● HERBAGES ● VITAMINES ● MINERAUX ● LIBRAIRIE

Catalogue sur demande — Expédition dans toute la province

Dr J.-L. MARQUIS, N.D., NATUROPATHE

9643 EST, RUE NOTRE-DAME — TEL. 351-4150

MAINTENANT OUVERT

BIO VITA INC.

Le plus vieux spécialiste en alimentation naturelle au service de la population depuis 1937

Personnel compétent — GROS et DETAIL — Catalogue sur demande

NOUVEAU ! NOUVEAU ! NOUVEAU !

Bonbons composés entièrement d'ingrédients naturels, sucre non raffiné, miel, lécithine et essence naturelle. — Bonbons de menthe, citron, eucalyptus, mélasse des Barbades, arachides, réglisse, miel, poudre d'os avec miel, caroube avec miel, germe de blé avec miel.

UN AUTRE PRODUIT DE BIO-VITA

ALIMENTS MACROBIOTIQUES
LIBRAIRIE COMPLETE TRAITANT DE L'ALIMENTATION NATURELLE

(Produits par BIO-VITA) ***division de Robert & Fils Ltée***

Pour la première fois au Canada : jus de pommes entier !

7541 SAINT-HUBERT ● TEL. 270-4158

la femme et ses droits

Lettre de garantie signée par une épouse séparée de biens

Une femme mariée sous le régime de la séparation de biens est présidente d'une compagnie limitée. Son mari en est le gérant, mais ne possède aucune action ni part dans ladite compagnie.

La compagnie est endettée envers sa banque et désire obtenir une marge de crédit plus considérable. Comme la présidente, personnellement, possède des biens appréciables, le gérant de la banque l'invite à garantir les dettes de la compagnie. C'est ainsi que le 25 février la présidente signe une lettre de garantie pour un montant de $1,000. Le 12 mars suivant, elle signe une autre lettre de garantie pour un montant de $3,000. Sur chaque lettre de garantie, le mari de la présidente a apposé sa signature en dessous de la sienne, pour l'autoriser à se porter garant. Il est clair et évident cependant que la signature du mari n'apparaît aux deux documents qu'aux fins d'autoriser son épouse à les signer et nullement pour s'engager personnellement. Le 12 avril suivant, le mari-gérant signe, pour sa part, une troisième lettre de garantie pour un montant de $5,000, toujours à l'avantage de la même banque.



"Ne serait-il pas temps qu'Antonio apprenne ses morceaux par coeur ?"

Un engagement illégal

La compagnie, cependant, ne rembourse pas les sommes dues et avancées en vertu des trois lettres de garantie, c'est-à-dire celles de $1000 et de $3,000, données par la présidente, ainsi que celle de $5,000, donnée par le mari-gérant. Invités à payer $4,000 et $5,000, la présidente et le gérant refusent de le faire. La banque n'hésite pas à les poursuivre en exécution de leurs engagements respectifs.

La présidente-défenderesse conteste la poursuite de la banque. Elle soutient par sa défense que ses deux dettes de garantie, de $1,000 et de $3,000, sont nulles, de même que l'engagement qu'elles contiennent. D'après elle, elle aurait souscrit un engagement illégal parce qu'elle se serait engagée avec et pour son mari, contrairement aux prescriptions de l'article 1301 du Code civil.

Art. 1301 C.C. "La femme ne peut s'obliger avec ou pour son mari qu'en qualité de commune; toute obligation qu'elle contracte ainsi en autre qualité est nulle et sans effet, sauf les droits des créanciers qui contractent de bonne foi."

Voici donc comment raisonne la présidente-défenderesse. Outre sa propre signature, chaque lettre de garantie porte celle de son mari. C'est donc qu'elle se serait engagée conjointement, c'est-à-dire avec son mari. C'est parce qu'il serait le gérant général de la compagnie que la présidente-défenderesse se serait engagée à garantir les dettes de ladite compagnie. Ce serait donc pour son mari qu'elle aurait signé les lettres de garantie. Comme, le 10 avril, le mari-gérant a lui-même signé une lettre de garantie en faveur de la compagnie, il deviendrait évident que la présidente-défenderesse se serait engagée avec son mari. Ce qui serait tout à fait illégal et priverait de toute valeur et d'effet les deux lettres de garantie du 25 février et du 12 mars.

La Cour n'est pas d'accord

La Cour a toutefois rejeté la défense de la présidente-défenderesse et maintenu l'action de la banque contre la présidente. L'article 1301 C.C. ne s'applique pas dans cette affaire. La disposition et la phraséologie des deux lettres de garantie données par la présidente-défenderesse indiquent clairement que la signature du mari n'y apparaît que pour autoriser sa femme et c'est tout à fait légal. Bien que le mari soit le gérant général de la compagnie, il n'en possède aucune action ni part. C'est dire qu'il n'a aucun intérêt réel dans la compagnie. C'est dire aussi que la présidente-défenderesse ne garantissait aucun intérêt de son mari. Au contraire, en sa qualité de présidente, elle avait toutes les raisons au monde de vouloir aider sa compagnie en garantissant pour elle. Que le mari-gérant ait, subséquemment, garanti personnellement les dettes de la compagnie jusqu'à concurrence de $5,000, cela n'a aucun rapport avec les deux lettres de garantie signées par la présidente-défenderesse préalablement. Une autre personne aurait pu tout aussi bien garantir à la place du mari-gérant. Comme les lettres de garantie de la présidente-défenderesse et la lettre de garantie du mari-gérant n'ont pas été rédigées et signées à la même occasion, il faut absolument considérer les transactions séparément. Un jour, l'épouse garantit les dettes de la compagnie dont elle est présidente; un autre jour, le mari apporte sa propre garantie en faveur de la même compagnie. Il est donc évident que la présidente-défenderesse n'a pas garanti avec ou pour son mari. **Jugement rendu en Cour du Banc de la Reine, à Québec.**

Blessée en descendant d'un autobus public, une femme réclame...

Une ville est desservie par un service d'autobus public, propriété d'une compagnie privée.

Un autobus de ladite compagnie fait un arrêt réglementaire près d'un trottoir. Une passagère en descend. Croyant mettre le pied sur le bord du trottoir, la dame le pose dans la rue, précisément sur une grille d'égout, tombe et se fracture une jambe. Elle réclame de la compagnie de transport. Celle-ci conteste la réclamation. Il y a procès.

A l'audition de la cause, les témoins établissent les faits suivants : au moment de l'accident, l'autobus était immobilisé à environ 30 pouces du trottoir. La demanderesse, d'autre part, avait les bras chargés de paquets : ce qui obstruait partiellement sa vision.

Chacun ses torts

Le Tribunal a décidé que le chauffeur de la compagnie défenderesse avait immobilisé son véhicule trop loin du trottoir et que cette manoeuvre engageait la responsabilité de son employeuse, mais que la demanderesse devait supporter une partie de la responsabilité de l'accident parce qu'elle avait été imprudente en descendant de l'autobus les bras encombrés de paquets. Voici les principaux considérants sur lesquels le jugement est basé.

1) "Considérant que le voiturier (c'est-à-dire la compagnie d'autobus) doit apporter à ses passagers une attention particulière lors de l'arrêt de ses véhicules aux endroits auxquels ceux-ci doivent arrêter pour permettre aux voyageurs d'y monter ou d'en descendre, selon le cas, en toute sécurité;

"Considérant que, pour permettre aux voyageurs d'y monter ou d'en descendre en toute sécurité, lesdits véhicules affectés au transport public doivent être immobilisés aux endroits d'arrêt suffisamment près de la bordure du trottoir pour permettre aux voyageurs de ne pas descendre sur la chaussée, mais sur le trottoir;

"Considérant que, dans le cas soumis au Tribunal, la prépondérance de la preuve révèle un éloignement de l'autobus de plus de 30 pouces de la bordure du trottoir;

"Considérant que, de l'avis du Tribunal, les deux parties dans cette cause contribuèrent à l'accident dont il s'agit dans le présent litige chacun dans une proportion inégale, la demanderesse dans une proportion de 30 p. 100 et la défenderesse dans une proportion de 70 p. 100 ..." Cause portant le no 144,885 des dossiers de la Cour Supérieure, à Québec.

Un cadeau de 50¢

sur le développement et l'impression de vos

PHOTOS-COULEURS

Notre façon de vous prouver que nous apprécions votre clientèle est de vous offrir une remise de 50¢ sur nos prix réguliers déjà très bas. Jugez-en par vous-même!

FILM	REG.	COUPON
8 poses	$2.12 moins 50¢	= $1.62
12 poses	$2.88 moins 50¢	= $2.38
20 poses	$4.40 moins 50¢	= $3.90
36 poses	$8.04 moins 50¢	= $7.54

(Ajouter 10¢ pour frais postaux plus 8% de taxe de vente)

QUI DIT MIEUX?

Ce coupon-chèque est honoré à chacun de nos magasins:
8469, 8e avenue, Ville St-Michel
Station de Métro, Longueuil
Place Versailles, Montréal
10738, rue Millen, Montréal
Centre Normandie, Montréal

Pour renseignements et enveloppes spéciales, appelez 725-4773 (Montréal)

Collez cette étiquette sur une enveloppe solide et envoyez-nous vos films.

DIRECT FILM
Case postale 100,
Station Youville, Montréal 351, Qué.

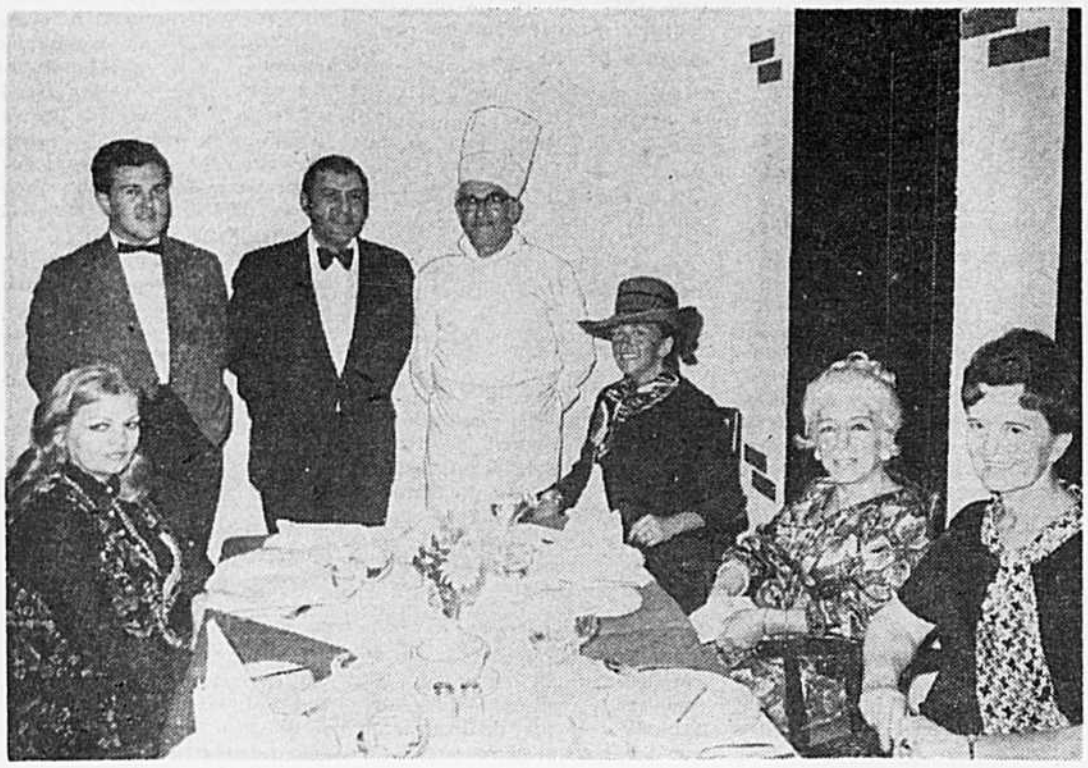
50 DIRECT FILM SERVICE 50
CINQUANTE CENTS • 50 • FIFTY CENTS
COUPON-CHÈQUE-DISCOUNT COUPON
21-B APPLICABLE SUR LE DÉVELOPPEMENT D'UN FILM KODACOLOR
APPLICABLE ON THE PROCESSING OF ONE KODACOLOR FILM
PRÉSIDENT
CINQUANTE FIFTY

70-665

la toque blanche

Yolande Bergeron





De gauche à droite : Mlle Claudette Auchu, M. Claude Lessard, M. Paul Attala, propriétaire, le chef des cuisines M. Philippe Lutz, Yolande Bergeron, Mme Germaine Attala, et Mme Josée Curtis.

Un bon coup de fourchette

Puisque le beau temps est avec nous pour l'été, j'ai pensé à vous faire connaître quelques endroits où l'on fait bonne chère dans la Belle Province, et ce à environ cent milles de Montréal. Ainsi, vous pourrez vous balader tout en vous fixant un but. Je vous souhaite donc bonne promenade et bon coup de fourchette.

Cette semaine, j'ai découvert pour vous une perle de restaurant à Trois-Rivières. C'est au beau milieu de la rue Desforges, au deuxième étage, que vous trouverez Le Roussillon. Dès que vous franchissez le pas de la porte, vous pressentez déjà que vous allez passer de bonnes heures à déguster une fine cuisine sans dépenser outre mesure. Mais avant de vous parler de la carte des spécialités et de la table d'hôte, permettez-moi de vous présenter les personnes formidables qui voient à la bonne marche et à la réputation du Roussillon. D'abord il y a la reine mère, si vous me permettez l'expression : Mme Germaine Attala, une dame merveilleuse qui est dans la restauration depuis nombre d'années. Vient ensuite M. Paul Attala, son fils, un idéaliste qui forme de grands projets pour l'avenir de l'établissement.

Bref, rencontrer les membres de la famille Attala, c'est rencontrer une bouffée d'air frais, de bonheur et de gaieté. Ils se sont donc empressés de nous présenter le chef des cuisines, M. Philippe Lutz, et ce dernier s'est fort bien plié à nos exigences. M. Lutz est un de ceux qui connaissent leur cuisine à fond et qui vivent pour leur métier. Tout ce qu'il fait est préparé avec un soin méticuleux, chez lui il n'y a pas de place pour la médiocrité. Il vous illustre cette semaine les médaillons de veau Saint-Hilaire, une recette facile à préparer et d'un goût raffiné. Le chef est un saucier hors de pair et vous réussit des sauces crème à faire damner un saint. Le Roussillon se spécialise dans les petits plats cuisinés sur commande. Comme dit si bien Mme Germaine Attala : "Des petits plats de haute gastronomie sur commande..." La vérité est que tout ce qui est apprêté au Roussillon est un délice. Mais sortons des cuisines pour vous causer un peu de la salle à manger et de la carte. Murs de stucco blanc, cloisons de brique rouge, fauteuils confortables, enfin tout pour plaire à l'oeil et pour vous assurer des moments de détente dans un décor agréable et paisible. Le service est impeccable et le personnel sait se faire discret.

Et maintenant passons aux spécialités du Roussillon. Que diriez-vous d'une crêpe farcie au crabe ou au homard à $1.50 ? Ou des ris de veau aux champignons, sauce madère, à $3.25 ? L'entrecôte au poivre à 4.75, la fondue suisse (pour deux) à $5.50, et la sole de Douvres bretonne à $3.75 ? A noter que les spécialités de la maison sont servies avec pommes de terre et légumes du jour. On y trouve les cuisses de grenouilles, mais pas n'importe lesquelles ! M. Paul Attala me signale que du 15 juin au 15 août on sert au Roussillon des cuisses de grenouilles fraîches bien apprêtées au beurre, à l'ail et à la persillade, et ce pour la modique somme de $4. Parmi les poissons et crustacés, il faut absolument mentionner la brochette d'huîtres grillées à $2.50, le filet de doré amandine à $2.75, les scampis provençale à $4.50, les crevettes au cari ou Newburg à $3.50, et le non moins célèbre homard Thermidor à $4.50.

Parmi les entrées et les grillades, il y a la fameuse brochette de boeuf à l'orientale à $4.25, l'entrecôte Montpensier à $4.50, le filet de porc rôti jardinière (pour deux) à $7.00, et le bouquet : le châteaubriand bouquetière sauce béarnaise (pour deux) à $12. Pour les desserts, vous passez de la gamme des sorbets et des pâtisseries, à la pêche Melba, la coupe de fruits frais, les parfaits aux liqueurs, le sabayon au Grand Marnier, les cerises jubilé ou les crêpes Suzette. Mais aussi, il faut mentionner la tarte aux pommes à la française, que le chef pâtissier, M. Pierre Pombert, a bien voulu exécuter pour vous. Quant à la carte des vins, elle est égale à la réputation du Roussillon et est digne des caves les plus renommées.

M. Paut Attala est fin causeur et il me confie que bientôt la ville de Trois-Rivières va convertir la rue Desforges en un mail commercial très moderne, que près de son établissement on construira un stationnement étagé et que, pour sa part, il va offrir aux gens de Trois-Rivières un café-terrasse du tonnerre, et que... et que... Eh oui, il s'enflamme dans la conversation et l'on reconnaît tout de suite l'homme d'affaires affable qui ferait tout pour satisfaire une clientèle sans cesse exigeante. Somme toute, notre séjour au Roussillon fut des plus agréables. Rien ne clôchait et tout nous fut servi dans un ton d'élégance bien propre à l'établissement. Je vous souhaite donc un bon coup de fourchette au Roussillon de Trois-Rivières !

Les médaillons de veau Saint-Hilaire (recette pour 4 personnes)

Filet de veau
2 c. à table de beurre.
Quelques gouttes d'huile
2 pommes coupées en tranches
8 champignons émincés
3 onces de vin blanc sec
4 onces de crème épaisse

1. - Couper 8 médaillons d'environ 3/4" à 1" d'épaisseur dans le filet de veau. Les aplatir avec une lame de couteau large. Saler, poivrer et fariner.

2. - Dans un poêlon épais, faire fondre le beurre, ajouter quelques gouttes d'huile. Lorsque le beurre est blond et mousseux, faire sauter les médaillons farinés, sans toutefois les saisir (car la viande durcirait). Faire cuire à feu moyen quelques minutes.

3. - Lorsque les médaillons sont légèrement dorés sur les deux faces, ajouter les champignons et les pommes en tranches. Faire cuire quelques minutes.

4. - Retirer l'excès de gras du poêlon et "déglacer" avec 3 onces de vin blanc sec.

5. - Finir la sauce en ajoutant 4 onces de crème épaisse. Laisser réduire jusqu'à ce que la sauce devienne onctueuse. Vérifier l'assaisonnement. Déposer dans un plat de présentation et garnir de fleurons en pâte feuilletée.

Tarte aux pommes à la française

Pâte à tarte (pâte brisée)
Crème pâtissière
3 à 4 pommes tranchées
Sucre
Abricotage (ou sirop d'abricot)

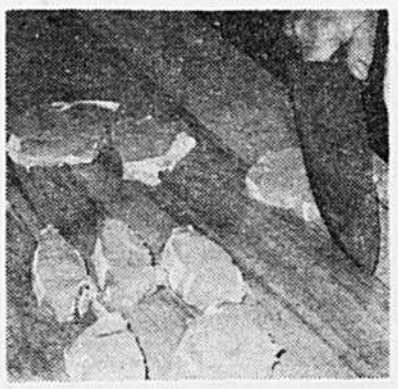
1. - Rouler la pâte en un grand cercle ; relever les bords vers le haut (environ 1" à 1 1/4") et pincer afin de former la bordure. Piquer le fond de l'abaisse avec une fourchette.

2. - Napper le fond de l'abaisse de crème pâtissière (M. Pombert lie sa crème pâtissière à la poudre arrowroot, genre de fécule). Couvrir de tranches de pommes chevauchées les unes sur les autres. Sucrer légèrement et passer au four 350° F jusqu'à ce que la tarte devienne dorée.

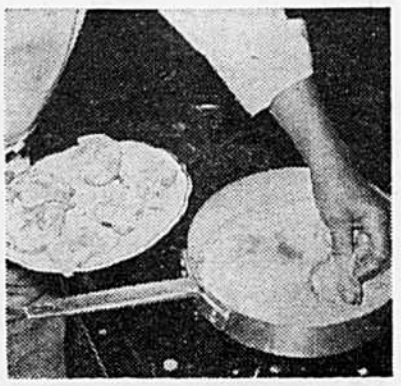
3. - Refroidir la tarte à demi et l'abricoter.

Sirop d'abricot maison : réduire en purée 1 boîte d'abricots au sirop, mesurer la quantité de purée et ajouter une quantité égale de sucre. Porter à ébullition et faire cuire la purée et le sucre environ 5 à 10 minutes. Refroidir. Se garde très longtemps dans une jarre de verre au réfrigérateur.

Les médaillons...



1. Couper les médaillons de veau dans le filet et les aplatir. (Photos : John Taylor).



2. Sauter les médaillons de veau dans le beurre blond et mousseux, sans toutefois les saisir.



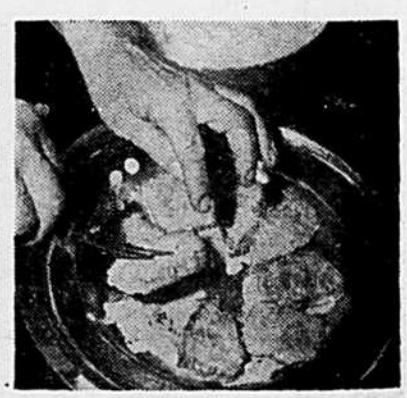
3. Lorsque les médaillons sont dorés sur les deux faces, ajouter les champignons et les pommes.



4. Retirer l'excès de gras et "déglacer" au vin blanc.

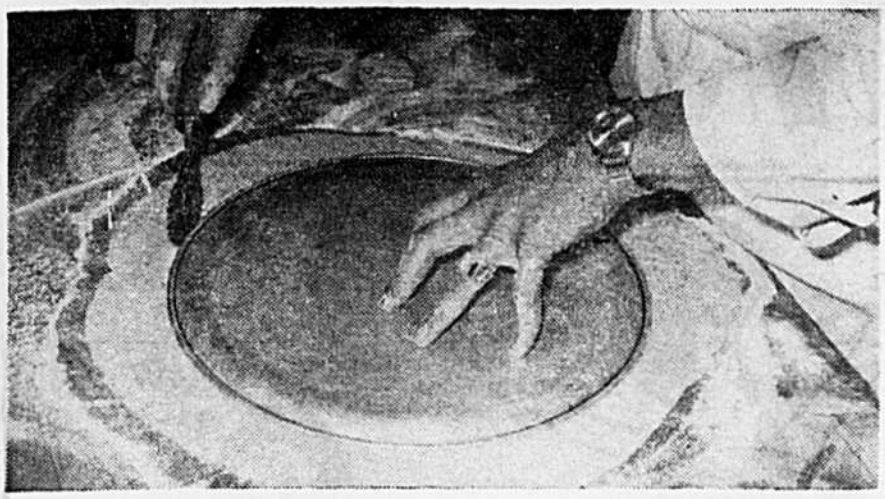


5. Finir la sauce en ajoutant la crème épaisse 35%. Laisser réduire jusqu'à ce que la sauce soit onctueuse.

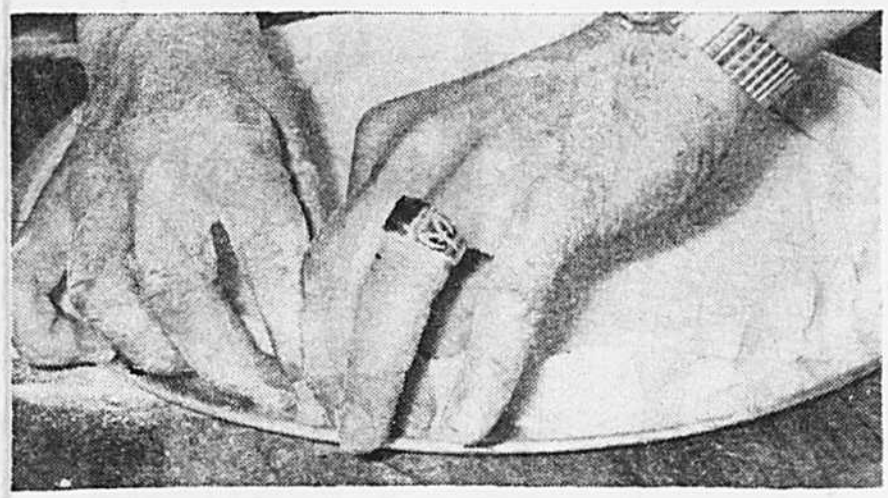


6. Déposer les médaillons sur un plat de service et napper de sauce.

La tarte aux pommes...



1. Abaisser la pâte brisée et découper un grand cercle.



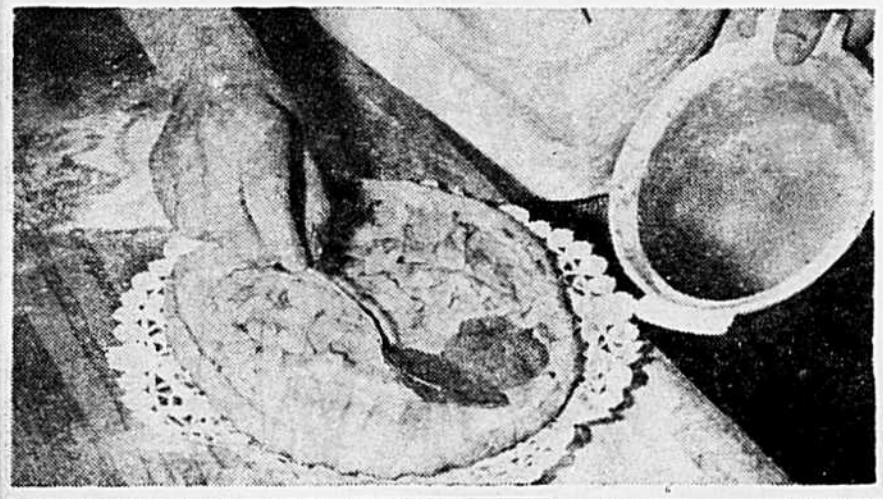
2. Replier les bords de l'abaisse vers le haut; pincer afin de former une bordure.





3. Napper de crème pâtissière le fond de l'abaisse.

4. Couvrir de pommes tranchées, sucrer légèrement. Cuire à four 350° F.



5. Abricoter ou napper la tarte de sirop d'abricots.





M. Philippe Lutz, chef des cuisines, vous présente les médaillons de veau Saint-Hilaire qui firent les délices de tous. M. Pierre Pombert, chef pâtissier, présente la tarte aux pommes à la française.

15 MINUTES AU LIEU DE 60



Voici l'endroit **IDEAL** où vous faire coiffer et faire sécher vos cheveux en **15 minutes** seulement. **En moins d'une heure,** vous aurez donc le shampooing, la mise en plis, le séchage et le coup de peigne. Et la coiffure sera élégante, s'inspirera des lignes de votre visage et vous rendra plus séduisante que jamais.

Si vous avez jamais rêvé d'être ondulée naturellement prenez immédiatement rendez-vous avec le

Salon Madeleine Tremblay

HAUTE COIFFURE

Experts en permanentes, en coupes de cheveux, en teinture, en perruques et en postiches.

3434, rue SAINT-DENIS • Tél. 845-4435

A deux pas de la station Sherbrooke du METRO **Salon climatisé**



AGENCE DE RENCONTRE

"Le Saguenay" ENRG.

Tél. 387-7710 • de 1 h. à 9 h. p.m.

OU ECRIVEZ A :

CASE POSTALE 222, STATION "N", MONTREAL 129

Ce message s'adresse aux personnes des deux sexes, qui veulent faire la connaissance d'un nouveau ou d'une nouvelle amie. Quels que soient votre âge, votre condition sociale, votre état civil ou vos goûts, nous pouvons vous faire rencontrer rapidement la personne qui saura vous plaire. Nos conditions sont plus que raisonnables. (CONFIDENTIEL)

CORRESPONDANCE

HOMMES

6736 — Mtl — Professeur, trentaine, 5'6", 140 lb, belle app., sincère, sobre, honnête, distingué, aimant nature, voyages, arts, musique; désire corr. belle app., compréhensive, cultivée, sérieuse.

6737 — Mtl — Cél. 38 ans, ingénieur, 5'7", 140 lb, cheveux et yeux noirs, aimant théâtre, voyages, sports, belles sorties; désire corr. instruite, sérieuse.

6738 — Mtl — Homme d'affaires, 40 ans, 6 pieds, belle app. et pers., avenir assuré, aimant nature, théâtre, voyages, sorties; désire corr. distinguée, sincère. But sérieux.

6739 — Mtl — Technicien dentaire, 42 ans, 5'6", 155 lb, avenir assuré, aimant voyages, campagne, sports, sorties; désire corr. sociable, honnête, bonne app.

6740 — Homme, 55 ans, bonne situation, 5'7", 155 lb, cultivé, sobre, distingué, à l'aise fin., aimant voyages, sorties, dialogue; désire corr. honnête, sérieuse, propre. But sérieux.

6741 — Qué. — Veuf, 54 ans, contrôleur à la Ville, belle app., sobre, franc, honnête, aimant sports, théâtre, vie familiale, voyages; désire corr. cultivée, propre, bonne cuisinière. But sérieux.

6742 — Mtl — Veuf, 53 ans, situation stable, avenir assuré, aimant dialogue, voyages, lecture, belles sorties; désire corr. intelligente, sérieuse, propre, honnête.

6743 — Mtl — Veuf, 49 ans, directeur personnel, 5'11", belle app. et pers., aimant sports, voyages, lecture, ciné, arts; désire corr. distinguée, féminine, honnête. But sérieux.

FEMMES

3089 — Mtl — Cél., infirmière, 35 ans, 5'5", 117 lb, belle app. et pers., aimant tout ce qui est beau; désire corr. instr., cultivé, honnête.

3090 — Veuve, 36 ans, sans enf., 5'6", 135 lb., jolie, blonde, yeux bleus, féminine, affectueuse, gaie, aimant danse, voyages; désire corr. distingué, sérieux.

3091 — Mtl — Séparée, 35 ans, 5'4", 115 lb, jolie, propre, bien mise, gérante de personnel, aimant voyages, dialogue, musique, sports; désire corr. sincère, franc.

3092 — Mtl — Jolie veuve sans enf., 40 ans, infirmière, 5'3", 110 lb, brunette, aimant voyages, sports, dialogue, pess. propriété, auto; désire corr. sociable, affectueux.

3093 — Banl. de Mtl — Veuve, soixantaine, belle appa., cet. jeune, compréhensive, propre, gaie, aimant tout ce qui est beau; desire corr. honnête, distingué.

CONDITIONS :

a) Vous recevrez le nom et l'adresse des personnes dont la description apparaît dans ce courrier en remplissant le coupon. Donnez le ou les numéros de votre choix en incluant $1 pour un numéro et $2 pour 3 numéros. Si vous ajoutez une enveloppe affranchie et bien adressée à votre nom, vous recevez vos choix plus rapidement. b) Pour faire paraître votre description dans un prochain courrier, envoyez-nous vos noms, âge, adresse, occupation, grandeur, poids, cél., veuf, veuve, séparé(e), no de tél. et quelques détails sur vous-même, et sur vos goûts. **Coût de l'inscription $2.00.**

Confidentiel

DETACHEZ ET POSTEZ CE COUPON

"Le SAGUENAY" Enrg. PHO.-29-6-70

C.P. 222 — Station "N", Montréal 129

Un numéro pour $1.00 — Trois numéros pour $2.00 — J'inclus la somme de $ ..... (Argent de papier — Mandat) pour :

No ..... No ..... No .....

NOM ..... AGE .....

ADRESSE .....

VILLE ..... TEL. .....

Adressez "Le Saguenay" Enrg. incluant une lettre affranchie et bien adressée à votre nom

vos patrons













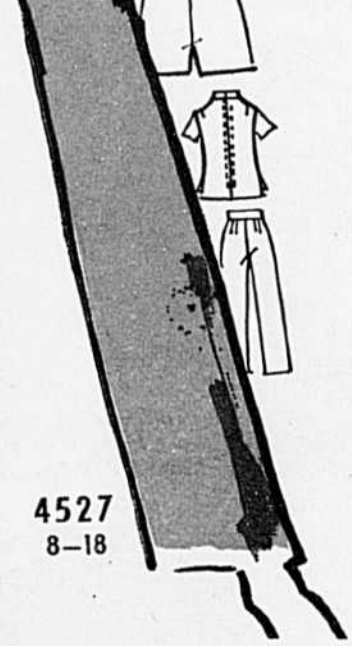




PHOTO-JOURNAL
SERVICE DES PATRONS
60 ouest, rue Front, App. 602 — Toronto, 116
Adressez votre enveloppe de la manière suivante:

Insérez ce coupon dans votre envoi

Veuillez m'expédier les patrons suivants :

Numéro du patron	Taille	Prix
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....

Je désire me faire expédier ce(s) patron(s) par courrier de première classe et j'inclus 15¢ de plus pour chaque patron. Total de l'argent que je joins à cette commande : $.....

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... ZONE POSTALE .....

COMTE ..... PROVINCE .....

4944 — Une robe d'après-midi qui se coud facilement, en un rien de temps. Taillez-la dans un tissu frais, léger ; voile de coton, soie, coton . . . Patrons dans les demi-tailles 10½-22½. Le 14½ ans (buste 37) requiert 2⅛ verges de tissu de 45 pouces. **Prix: 75 cents.**

4291 — La robe classique, le petit modèle chemisier toujours jeune, aux lignes amincissantes. Pratique pour faire des courses, partir en vacances . . . Patrons dans les tailles 10½-22½. Le 14½ (buste 37) requiert 2¾ verges de tissu de 35 pouces. **Prix: 75 cents.**

4532 — A l'aide d'un seul patron, confectionnez-vous cinq robes différentes. Ajoutez un col noué, cousez l'empiècement du corsage dans un tissu contrastant, garnissez le panneau avant de dentelle . . . Patrons dans les tailles 8-16 et dans les demi-tailles amincissantes 10½-20½. Le 14½ ans fait 37 de buste. **Prix: 75 cents.**

4667 — La simplicité même ! Une encolure croisée, une couture en biais soulignant la taille et une jupe gondolante. Taillez dans la soie, le jersey . . . Patrons grandeurs 34-46. Le 36 (buste 40) requiert 2¾ verges de tissu de 39 pouces. **Prix: 75 cents.**

4527 — Vive les vêtements coordonnés ! Ils sont si pratiques ! Transformez la tunique au corsage brodé en mini-robe, ou portez-la avec le pantalon ou le short. Taillez dans la toile, le coton gaufré, le jersey de soie . . . Assortissez couleurs et tissus. Patrons dans les tailles 8-18. Le 12 ans (buste 34) requiert 3 verges de tissu de 45 pouces pour la tunique et le pantalon. **Prix: 75 cents.**

4998 — Mignonne comme tout, une robe-soleil qui se coud en un temps éclair ! Taillez dans un coton follement imprimé, une toile ultra-colorée. Notez les pattes boutonnées sur l'épaule et les grosses poches plaquées. Patrons dans les tailles 10-16. Le 12 ans (buste 32) requiert 2¼ verges de tissu de 35 pouces. **Prix: 75 cents.**

4912 — Originale, inusitée, c'est une robe qui peut aussi bien se porter l'après-midi que le soir. Tout dépend du tissu que vous choisissez. Notez les bouts de manches couvrant un peu l'épaule et le panneau s'attachant à la taille et se transformant en une sorte de surjupe. Patrons dans les tailles 8-18. Le 12 ans (buste 34) requiert 2¼ verges de tissu de 45 pouces. **Prix: 75 cents.**

de coeur ...à coeur

madame x



Sa fille a un gros chagrin d'amour

Q. — Je suis une mère angoissée. J'ai une fille de 18 ans qui a été courtisée par un jeune homme durant deux ans. Parce qu'il appartenait à une bonne famille et semblait sérieux, nous avions mis toute notre confiance en ce jeune homme.

Notre confiance était aveugle parce que ce garçon a séduit ma fille, et aujourd'hui il est allé rejoindre une autre de ses conquêtes, sans doute . . . Il a promis à ma fille qu'il la marierait un jour, et comme elle l'aimait sincèrement, elle lui a tout donné.

Aujourd'hui, elle a un très grand chagrin d'amour, broie du noir et ne veut plus mettre sa confiance en personne. Pour elle, qui est plus jeune que lui, c'était le grand et éternel amour.

Madame, que conseillez-vous à la mère et à la jeune fille? Celle-ci croit sa vie gâchée et je crains pour elle une grosse dépression. Comme elle est ma seule fille, vous pensez bien que les souffrances morales sont autant pour la mère que pour elle. Il demeure dans la même localité que nous et ma fille est exposée à le rencontrer. Quand cela se produit, c'est un fer rouge qui tourne dans la plaie. Que la vie est difficile, parfois!

R. — A une époque plus romantique, on chantait naïvement:

"Plaisir d'amour ne dure
qu'un moment,
Chagrin d'amour dure
toute la vie . . ."

Il ne faut pas croire ces balivernes, allez! Surtout que votre fille n'a que 18 ans et qu'elle en est sans doute à sa première déception. Pourtant, hélas, la vie lui en réserve bien d'autres, et vous, sa mère, devez le lui faire comprendre.

Ne croyez-vous pas qu'il est de beaucoup préférable que ce garçon ait démontré sa piètre valeur avant le mariage? Les souffrances morales de votre fille unique, si douloureuses soient-elles, ne sont rien à l'heure actuelle en comparaison de celles qu'elle aurait eu à endurer peut-être toute sa vie durant.

Le temps est un facteur qui arrange bien des choses. Il est évident que les prochaines semaines seront les plus dures à passer. Essayez de l'occuper, de la distraire le plus possible. Plutôt que de se replier sur son chagrin, de broyer du noir, qu'elle profite de la belle saison au maximum par des promenades à pied ou en auto, qu'elle s'éloigne avec votre mari et vous durant les fins de semaine; les petites excursions à la campagne sont tellement agréables en ce temps-ci de l'année. Et puis les vacances approchent. Pourquoi ne ferait-elle pas un voyage, question de lui changer les idées et de la sortir de son milieu?

En mère dévouée et affectueuse que vous êtes, vous trouverez mille petits trucs pour lui faire oublier cet amour qui, au fond, n'était pas aussi grand qu'elle se l'imaginait. A 18 ans, les larmes enlaidissent et éloignent les garçons; parce que, ne vous en faites pas, il s'en trouvera bien un autre prochainement sur son chemin . . .

Adressez vos lettres comme suit :

De coeur à coeur,
Mme Reine Charrier,
Madame X,
Photo-Journal,
5460, av. Royalmount
Montréal 307



"Mon mari m'envoie pour un cours de rafraîchissement."

Son mari lui donne mal au ventre

Q. — C'est bien vrai lorsque vous dites que l'éducation commence vingt ans avant la naissance d'un enfant. L'enfance de mon mari s'est passée entre un père qui sortait avec d'autres femmes et une mère débordée de travail, à cause de ses douze enfants. Quant à moi, ma mère est morte alors que j'avais 3 ans et mon père ne s'occupait que de notre entretien matériel.

Lorsque je me suis mariée, il y a douze ans, j'étais sûre que mon mari était le compagnon idéal. Je l'aimais trop, c'est ce qui a fait mon malheur. Comme j'ai de l'argent, mon mari ne gardait pas ses emplois, et souvent je devais payer le loyer, la nourriture, les vêtements, etc. Du côté propreté, mon mari était d'une négligence incroyable, à un point tel que peu à peu j'ai perdu le goût de faire l'amour avec lui. Encore aujourd'hui, lorsqu'il m'approche, j'en ai dédain et je voudrais que tout soit fini avant de commencer. Depuis quatre ans, j'utilise la pilule afin de ne pas être enceinte de lui.

Nous avons tout de même trois garçons dont le père ne s'occupe pas, refusant tout dialogue avec eux. Lorsque mon aîné a pris le chemin de l'école, ça n'a pas été facile de le détacher de moi. Le père étant d'une sévérité extrême, les enfants s'accrochent à moi. Toujours au sujet de l'aîné, le directeur de l'école m'a téléphoné pour me dire que l'enfant manquait d'affection et d'encouragement de ses parents. Les deux autres ont aussi connu des problèmes pour la même raison. Il y a quatre ans, j'ai donné mille dollars à mon mari pour l'achat d'un chalet d'été. Etant habile dans la construction, il en a fait une maison d'hiver et d'été. Comme les voisins sont loin, et que nous n'avons pas d'amis, je m'ennuie beaucoup. Mon mari, au fond, n'est pas un mauvais gars, il ne sort pas, ne boit pas, mais c'est absolument impossible de dialoguer avec lui.

Madame X, le but de ma lettre, c'est qu'avec tous ces problèmes, et bien d'autres, je suis devenue une pauvre névrosée. Lorsqu'on est pour sortir, je me mets à avoir mal au ventre et dois aller me soulager les intestins deux ou trois fois avant de partir. En cours de route, mon mari ne m'adresse guère la parole, je suis sur les nerfs et je dois m'arrêter à différentes toilettes publiques. Sur semaine, mes intestins fonctionnent normalement, mais dès qu'il y a une sortie en vue tout change. Depuis deux ans, il m'arrive de priver ma famille de certaines sorties à cause de mon état, et je m'en trouve coupable, surtout à l'endroit de mes enfants. Car je dois dire que je me sens accaparée par mes enfants; par contre, j'ai besoin de loisirs, et habitant loin et n'ayant plus d'argent, il est difficile de m'en procurer.

Madame X, j'ai 38 ans, la volonté me manque, et je voudrais bien sortir de cette malheureuse situation. Un bon conseil me serait sans doute fort utile.

R. — La première idée qui m'est venue en lisant votre lettre, c'est de vous proposer de faire connaissance d'amis merveilleux: les livres. Aujourd'hui, dans presque toutes les villes, il y a des bibliothèques municipales; cependant, si dans votre district il n'y en avait pas, vous pourriez venir à Montréal, ou écrire aux éditeurs, qui vous enverraient sans doute quelques livres.

Partant des découvertes que vous feriez avec vos nouveaux amis, vous trouveriez certainemens quelques sujets qui intéresseraient votre mari et vos enfants. Profitez des repas pour en parler. Votre appréhension de sortir pourra même être soulagée si vous prenez la peine de vous renseigner sur les lieux où vous irez, et, plutôt que de vous laisser briser par le silence en cours de route, faites partager à vos enfants votre désir, accru par la curiosité, de la connaissance.

Cela m'étonnerait que votre mari ne suive pas ! Je vous promets une route sans halte !

Elle cherche du travail et n'en trouve pas

Q. — Je suis une Française venue au Canada avec mon mari et mes trois filles, il y a 3 ans.

Dès notre arrivée, mon mari a trouvé une place à Schefferville comme monteur électricien, métier qu'il a fait pendant quinze ans en France. Arrivé là-haut, on lui a dit que pour monter aux poteaux électriques, il était trop vieux, la loi interdisant ici de monter au poteau après 35 ans; mon mari en avait alors 40. Revenu de là-bas, le bureau de l'Immigration lui fit apprendre le métier de boucher, ce qui fut un fiasco complet; pas à cause de mon mari, puisqu'il a obtenu son diplôme, mais des employeurs qui lui disaient qu'il était trop vieux, qu'il fallait être bilingue, etc. Il a donc abandonné ce métier pour trouver du travail à $65 par semaine, ce qui est très faible pour cinq personnes à faire vivre.

Moi-même, j'ai dû me mettre au travail, avec des enfants encore en bas âge — la dernière n'a que 7 ans. Je suis puéricultrice, mais ici, on me dit que c'étaient les infirmières diplômées qui faisaient ce travail. Je me mis donc à garder des enfants chez des particuliers; mais ça ne marchait pas, car après quelques jours on me téléphonait pour me dire qu'on avait trouvé une autre personne restant au domicile jour et nuit; ce que, naturellement, je ne pouvais faire avec un mari et trois enfants. En ce moment, je cherche du travail et n'en trouve pas, car les classes vont finir . . . et les gens partent en vacances. Quant à faire les gros ménages, je ne peux pas, car j'ai une lésion au coeur et je prends des médicaments continuellement. J'aimerais avoir une place dans une nursery ou chez des particuliers pour garder les enfants. Je suis découragée, et parfois j'ai envie d'en finir; mais j'ai un foyer que j'adore, et ne peux me résigner ainsi.

Je cherche beaucoup, je dépense un argent fou, et les bureaux de placement me disent qu'on me téléphonera lorsqu'on aura une place . . . Mais quand ? Si je ne trouve pas de travail, je me demande ce que nous allons faire. J'ai vieilli de dix ans depuis quelque temps.

Dites-moi franchement s'il ne vaudrait pas mieux pour nous retourner en France, bien que nous aimions beaucoup le Canada; seulement, il nous faudrait une situation un peu mieux payée. En travaillant très dur, nous avons réussi à nous meubler — en occasion, bien sûr — mais tout cela est à nous et nous en sommes fiers. Mais il ne faut pas d'arrêt de travail, sans quoi c'est la catastrophe ! Que nous conseillez-vous ?

R. — Il est évident qu'il est difficile de se placer dans un nouveau pays exactement dans son métier, surtout après l'âge de 30 ans. Cependant, je suis étonnée du choix du nouveau métier de votre mari. N'a-t-il pas pensé à voir un maître électricien afin de lui offrir ses services plutôt que d'apprendre un nouveau métier si éloigné de ses habitudes de travail ?

D'autre part, je sais qu'il n'est pas facile de se transplanter dans un nouveau pays lorsqu'on a des responsabilités de famille très lourdes. Cependant, si vous avez choisi de vous expatrier, c'est sans doute pour des raisons très valables car je ne crois pas qu'après 30 ans ce soit par simple goût de l'aventure.

Il vous reste à peser à la lumière de vos expériences où il vous est le plus facile de vivre... La réponse vous permettra de savoir si, oui ou non, vous devez retourner dans votre pays ou avoir la force de passer au travers des épreuves qui attendent tous les émigrants.

Le curé lui a dit : "C'est votre croix, portez-la !"

Q. — Mariée à 16 ans, je peux me vanter d'avoir réussi à élever assez bien mes quinze enfants. Nous avons eu une vie assez modeste, mais malgré mes nombreux sacrifices, j'ai vécu assez heureuse jusqu'à il y a une quinzaine d'années, lorsque ma vie a changé du tout au



"Tu ne prends jamais de vacances ? "

tout. Je crois que, comme pour beaucoup d'autres, mon cher mari est victime du démon de midi. Il est devenu méchant envers moi et me qualifie de folle à propos de tout et de rien; ce qui est pire, mon mari a sûrement une maîtresse si j'en juge par toutes les choses étranges qui se produisent. Croyez-le ou non, mon mari vide mon garde-manger, s'empare du savon, de l'eau de javel, et ainsi de suite. Lorsque je me plains de ce comportement, il dit que je suis folle et qu'il va me faire interner.

Il a même voulu mettre son projet à exécution, mais, malheureusement pour lui, cela n'a pas réussi et le docteur lui a bien dit que sa femme n'était pas folle. Il m'a quittée durant trois ans pour mener sa vie à sa guise, et il ne me donnait que $75 par mois. Il est revenu depuis deux ans, mais pour me faire souffrir jour après jour : il déchire mon linge et abîme les objets que j'aime le mieux. Ce qu'il y a de plus triste, c'est que mes enfants ne se soucient pas de m'aider et m'ont dit ne ne pas les importuner avec mes problèmes.

Je suis fatiguée et déprimée de cette vie que mon mari empoisonne. La cause de son agressivité ? Une jalousie injustifiée. Il se vante de m'en faire arracher. N'y a-t-il pas une loi contre les maris tyranniques ? Comment prouver tout ce qu'il me fait d'odieux, puisqu'il n'y a pas de témoin et que les enfants refusent de voir quoi que ce soit ?

Dans mon infortune, je me suis adressée au curé, qui m'a dit : "Vous êtes une bonne chrétienne; c'est votre croix, portez-la." Je ne peux croire que cela devra continuer ainsi. Il n'y a aucun dialogue possible avec mon mari; la seule chose qu'il se plaît à répéter, c'est que je suis folle.

Que feriez-vous à ma place ? J'ai 65 ans, je ne peux songer à aller travailler. Mon mari m'en a fait voir tellement de toutes les couleurs, a imaginé tellement de choses afin de me faire passer pour folle, que sa présence m'est devenue insupportable.

Je me demande si mes nerfs tiendront le coup encore longtemps. Auriez-vous une suggestion pour que j'aie un peu justice ?

R. — D'après ce que vous me dites, il paraît évident que votre mari veut vous irriter assez pour provoquer une réaction dont il profitera. Je le crois très intelligent et capable de protéger ses intérêts en obtenant la sympathie de sa famille et de son entourage.

Pourtant, il ne faut pas vous laisser faire, ni vous laisser épuiser. A votre place, je prendrais quelqu'un en pension chez moi, une dame à sa retraite par exemple, afin d'avoir un témoin permanent à qui, et c'est important, je ferais constater les "folies" de mon mari. Et serait pris qui voulait prendre !

Agence matrimoniale de Madame X

Cté d'ARTHABASKA — A-3332
Mariée, libre, 41 ans, brunette, yeux bruns, 115 livres, 5 pieds, sérieuse, aimant voyages, camping, théâtre, ayant l'esprit de famille. Dans un but sérieux, j'aimerais correspondre avec un homme libre, veuf ayant un enfant ou célibataire aimant les enfants, bonne situation, sobre, doux, tranquille, catholique, assez bonne apparence, possédant auto. Réponse à ceux qui enverront photo.

LONGUEUIL — A-3333
40 ans, séparé, ayant la garde de trois enfants, 175 livres, yeux bruns, emploi stable, adore les enfants, ne bois et ne fume pas, aime campagne, voyages; je cherche la nouvelle compagne de ma vie, 30 à 40 ans, veuve, célibataire. séparée avec ou sans enfants.

CANTONS DE L'EST — A-3334
Divorcé, 43 ans, 5'8", 145 livres, cheveux grisonnants, yeux bruns, situation stable, bonne instruction, bonne santé, sportif, sérieux, sens de l'humour, aimerait rencontrer femme cultivée, bonne vivante, douce, affectueuse. Aucun préjugé de langue, de race ou de religion.

LAVAL — A-3335
J'aimerais rencontrer un veuf, gentil, honnête, de bon caractère, gai, sérieux. Je suis veuve, 70 ans, 5' 5", 130 livres, yeux bruns, bonne santé, honnête, franche, sociable, bonne cuisinière.

MONTREAL — A-3336
Célibataire, 34 ans, 5' 4", physique agréable, franche, honnête, désire rencontrer homme sobre, honnête, bonne maturité, sens des responsabilités. Réponse assurée à tous.

MONTREAL — A-3337
Veuf, bonne apparence, bonne situation, paraissant plus jeune que mes 45 ans, 5' 9", 155 livres, sobre, sérieux, franc, dévoué, simple, aimant dialogue, père de 4 enfants, dont deux à ma charge de 15 et 10 ans. J'aimerais une femme de belle apparence, propre, féminine, sérieuse, bon coeur, 36-46 ans. Numéro de téléphone apprécié.

MONTREAL — A-3338
58 ans, 5' 6", brune, distinguée, gaie, aimant la vie, la musique, le chant, les sorties raisonnables, je suis seule. Je ne suis pas exigeante. Je voudrais connaître un homme sérieux, bon, dévoué, sincère, honnête.

LAVAL — A-3340
Afin de trouver la vie plus belle, j'aimerais connaître un monsieur de 35 à 40 ans, 5' à 5' 4", honnête, sobre, distingué. Je suis châtaine aux yeux noirs, jolie, très féminine ; je travaille comme gouvernante dans une maison privée. Catholique pratiquante, je ne veux ni de séparé, ni de divorcé.

MONTREAL — A-3339
Jeune femme de 36 ans, jolie, blonde, yeux bleus, 5' 5", 125 livres, sérieuse mais de tempérament gai, aimant la lecture, les sports et le théâtre, désire rencontrer célibataire, veuf, ancien religieux ou prêtre, ayant bonne instruction et goûts communs. Je suis professeur de mathématiques.

MONTREAL — A-3341
Je suis veuve de 59 ans, 140 livres, franche, loyale, bon caractère, gaie. Il doit se trouver quelque part, dans Montréal, un homme qui me conviendrait. Pas de séparé ni de divorcé ; un homme à l'aise de préférence.

CTE DORCHESTER — A-3342
Je désire correspondre avec fille ou veuve, 45-55 ans, jolie, bonne, affectueuse, bon caractère, aimant la vie de famille. A 59 ans, je suis un célibataire habitant la campagne, ayant bonne maison, de caractère tranquille. Je vis seul et suis gai, généreux et honnête.

MONTREAL — A-3343
Fille mère, 38 ans, 5' 6", 140 livres, cheveux brun doux, yeux bruns, gaie, honnête. J'aimerais connaître un homme dans la quarantaine, possédant auto, sans enfants de préférence. Pas de séparé ni d'aventurier. Téléphone apprécié.

Cté LAC-ST-JEAN — A-3346
J'aimerais rencontrer dame gentille, honnête, sobre, bon caractère, gaie, sérieuse, aimant cuisiner, 45-58 ans, veuve ; pas de séparée. J'ai 59 ans, 150 livres, yeux bleus, cheveux grisonnants, belle apparence, aimant voyages, vie de famille. Je suis veuf, Lacordaire ; mes enfants sont tous mariés et mon but est sérieux.

AGENCE MATRIMONIALE
Règlements

A) **Pour insertion :**
1—Ecrivez-nous en nous donnant une honnête description morale et physique de vous-même.
2—Faites-nous part de ce que vous désirez comme correspondant.
3—Votre demande d'inscription doit être accompagnée de 1 dollar.

B) **Pour communiquer avec un correspondant :**
1—Vous nous envoyez la lettre à faire suivre avec vos nom et adresse ainsi que 1 dollar.
2—En aucun cas nous ne donnons le nom et l'adresse des correspondants dont la demande paraît.
3—Le code publié est la référence à laquelle vous vous rapportez. L'acheminement du courrier se fait dans la même semaine.
4—Adressez vos demandes à Agence matrimoniale, Madame X, poste CKVL, Verdun.

Votre **horoscope** grâce à l'ordinateur électronique IBM



LA MÉTHODE LA PLUS PRÉCISE À DATE!

Un puissant ordinateur IBM effectue des milliers d'opérations complexes pour établir votre carte du ciel et votre analyse astrologique. La rapidité et la précision de l'ordinateur permettant d'obtenir votre horoscope, considérant ainsi toutes les influences astrales.

Une nouvelle méthode d'analyse mise au point par WERNER HIRSIG et qui permet d'étudier les influences planétaires dans votre ciel de naissance.

Un document personnel présenté sous reliure de luxe. 15 pages de faits, révélations sur votre personnalité, votre carrière, santé, vie sentimentale.

EN SUPPLÉMENT
une étude précise de votre année à venir

Werner Hirsig, vice-président et conseiller technique de Serco International est lauréat des Journées Astrologiques Internationales de Lille, France, président-fondateur du Centre Astrologique du Québec, directeur de l'Institut Astro-Psychologique de Québec et membre d'honneur du Centre International d'Astrologie de Paris.

SERCO INTERNATIONAL *DÉPT. H, BOÎTE POSTALE 633, SAINTE-FOY, QUÉBEC 10*

PHO.—29-6-70
NOM_____
ADRESSE_____
VILLE_____ PROV._____
NAISSANCE: JOUR_____ MOIS_____ ANNEE_____
HEURE_____ A.M. ou_____ P.M.
(Si non connue, nous prendrons midi comme base de calcul)
VILLE DE NAISSANCE_____
NOM D'UN AMI_____
SA NAISSANCE: JOUR_____ MOIS_____ ANNEE_____
HEURE_____ A.M. ou_____ P.M.
(Si non connue, nous prendrons midi comme base de calcul)
SA VILLE DE NAISSANCE_____

☐ Chèque ☐ Ci-joint $10 pour mon Horoscope ☐ Ci-joint $17 pour mon Horoscope et celui d'un ami
☐ Mandat
☐ P.S.L.

VOTRE GARANTIE — Si vous n'obtenez pas complète satisfaction, retournez votre horoscope dans les cinq jours pour remboursement. 70-690

horoscope

Semaine du 29 juin au 5 juillet '70



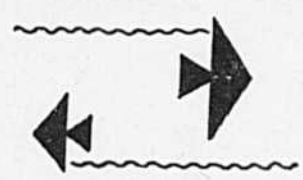
CAPRICORNE
22 décembre au 20 janvier

La rapidité avec laquelle vous réussirez à vous faire des amis vous étonnera. Votre vie sociale sera d'ailleurs riche et aura d'intéressantes répercussions sur votre profession et votre moral. La santé sera bonne.



VERSEAU
21 janvier au 19 février

Vous traverserez une période de légère dépression. Votre mal s'accentuera probablement dans les semaines à venir et finira par vous paralyser. Un événement agréable pourrait tout remettre en question. Gardez le moral.



POISSONS
20 février au 20 mars

La fatigue accumulée depuis plusieurs semaines déjà commencera à vous faire souffrir. Vos vacances contribueront sans doute à rétablir votre équilibre nerveux. Un heureux événement peut être prévu pour le mois de septembre.



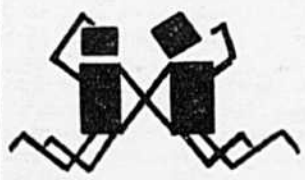
BELIER
21 mars au 19 avril

Vous continuerez d'être la victime de vos impulsions et de vos décisions hâtives. Sur le plan sentimental, vous vous commettrez de façon tangible. Votre santé pourrait n'être plus aussi bonne qu'elle l'a été en juillet.



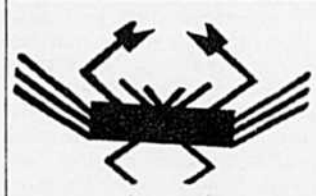
TAUREAU
20 avril au 20 mai

Les choses auxquelles vous aspirez ne sont pas aussi éloignées de vos possibilités que vous semblez le croire. Travaillez avec acharnement et vous arriverez. Votre vie sociale sera des plus riches cette semaine.



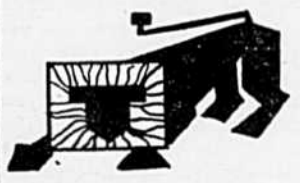
GEMEAUX
21 mai au 21 juin

Vous allez bientôt vous trouver au plus creux de la dépression. La fréquentation des natifs du Scorpion pourrait vous aider à résoudre certains problèmes d'ordre sentimental. Risque d'accident en fin de semaine.



CANCER
22 juin au 21 juillet

La façon dont vous vous affirmez ne plaît pas à tout le monde. Vous tirez profit de certaines situations au détriment de ceux-là mêmes qui pourraient vous être d'une utilité quelconque. Revoyez votre stratégie au plus vite.



LION
22 juillet au 21 août

Une semaine admirable en perspective. Vous trouverez le bonheur dans l'atmosphère familiale. Votre fatigue se dissipera pendant vos vacances et vous pourrez envisager la morte-saison avec enthousiasme.



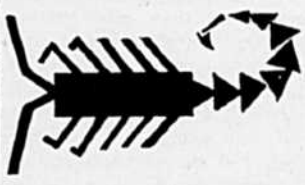
VIERGE
22 août au 22 septembre

Personne ne peut faire à votre place ce que vous jugez inutile de faire, mais qui pourrait vous aider grandement dans votre avancement. Votre santé sera bonne, et vous connaîtrez un équilibre sentimental exceptionnel.



BALANCE
23 septembre au 22 octobre

Vous vous laisserez trop influencer par les mauvais conseils que d'aucuns jugeront bon de vous prodiguer. Soyez plus vous-même et vous vous imposerez. Du côté sentimental, le ciel est à l'orage...



SCORPION
23 octobre au 21 novembre

Dans un intérêt commun, vous devriez vous associer temporairement aux natifs des Gémeaux. L'aide qu'ils pourront vous fournir n'aura d'égale que celle que vous pourrez leur apporter. Restez calme et tout ira bien.



SAGITTAIRE
22 novembre au 21 décembre

Certaines des dispositions que vous avez prises manquent encore de maturité et auraient intérêt à être repensées au plus tôt. Méfiez-vous spécialement des flatteurs et de ceux qui vous promettent monts et merveilles.

SUPER LOTO

600 GAGNANTS

$600,000

Un billet de
$4.00
peut vous
rapporter le
GROS LOT

GROS LOT: $200,000
1 PRIX DE $100,000
1 PRIX DE $50,000
1 PRIX DE $25,000
1 PRIX DE $20,000
5 PRIX DE $10,000
10 PRIX DE $5,000
30 PRIX DE $1,000
50 PRIX DE $500
500 PRIX DE $100

Il y a maintenant trois loteries au Québec. Les tirages de la SUPER-loto auront lieu quatre fois par année, à la fin de chacune des saisons. Vous pouvez vous procurer des billets de la SUPER-loto d'été du 15 juin au 15 septembre.

La SUPER-loto c'est la plus grosse loterie au monde dont les billets se vendent $4., et si vous gagnez, c'est vraiment comme si la vie vous faisait un cadeau.

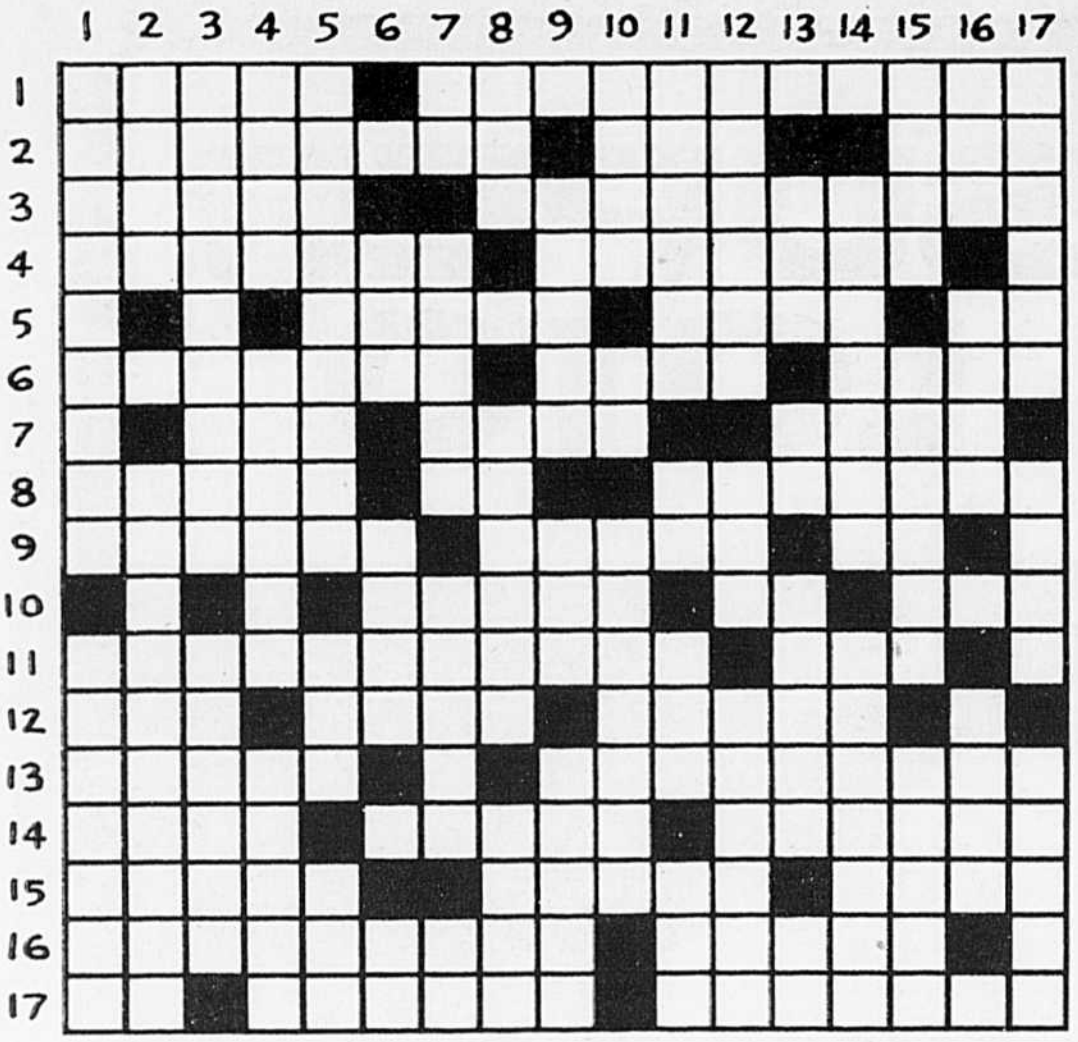
Ne laissez pas passer une aussi belle chance d'être riche. Le numéro gagnant vous attend peut-être déjà . . . allez l'acheter tout de suite.

Les billets de la SUPER-loto d'été sont déjà en vente chez tous les agents autorisés de Loto-Québec.

loto-québec
500 Place d'Armes, Montréal, Qué. Téléphone: 873-5350

Un p'tit billet de loto ça peut rapporter gros.

PROBLEME No 188



HORIZONTALEMENT

1. Il n'est pas étonnant qu'elle ait une tête de cochon. — Fondateur de Ville-Marie.
2. D'une des parties du monde. — Marque le consentement. — Arrose Puget-Théniers.
3. Claire. — Il s'occupe de l'entrainement des chevaux.
4. Nom de deux châteaux bâtis dans le parc de Versailles. — Change en os.
5. Ville du Québec, voisine de Sorel. — Cheville. — Quatre trimestres.
6. Abréviation de trachée-artère. — Partie d'un panier. — Nouvelle tous les mois, elle est toujours la même.
7. Colère. — Arrivé. — Lichen filamenteux.
8. Teints en ocre. — Quatre. — Se dit d'une glande qui n'est développée que chez certains reptiles.
9. Filles du frère. — Gouverneur du Canada de 1846 à 1854. — Article arabe.
10. Apportée en naissant. — Sort d'une jeune bouche. — Choisi.
11. Action de se saisir de quelqu'un par autorité de justice. — Issus.
12. Edit. — Poète grec. — Limon fin.
13. Disposés en lignes onduleuses. — Permettent de prendre des tisons sans se brûler.
14. Pronom indéfini. — Son fût ne contient pas de vin. — Arme de nouveau.
15. Ville d'Allemagne orientale. — Homme d'Etat et écrivain roumain (1871-1940). — Possessif.
16. Querelles. — Fabuliste grec.
17. Infinitif. — Premier évêque de Sherbrooke. — Marques faites sur un mur, pour indiquer un alignement.

VERTICALEMENT

1. Désir. — Appesanti.
2. Regimber. — Donne des citrons.
3. Eruption cutanée ressemblant à des piqûres d'ortie. — Striées.
4. Lettre grecque. — On y reçoit des enfants de moins de trois ans. — Action d'un oiseau qui prend son vol.
5. Intercalation d'une syllabe au milieu d'un mot. — Crible cylindrique. — Perroquet.
6. Monnaie de la Norvège. — Paysage. — Chiffres romains.
7. Pronom personnel. — Pluriel de naevus. — Point opposé au zénith. — Ricané.
8. On dit qu'il a la tête dure. — Altéré par l'air. — Comme il faut.
9. Commandant du fort Frontenac, il dut capituler en 1758. — Pluriel de leu. — Il est inutile d'y chercher des vers.
10. Bêtes. — A poil. — Surveillant de prison.
11. Mères des oursons. — Inutile en géométrie. — Refus. Pic des Pyrénées.
12. Un peu sotte. — Baigne Innsbruck. — Aplati.
13. Restent verts en hiver. — Certain. — Se dit d'un objet dont l'une des extrémités est terminée par un petit anneau (féminin). — Ordre des prêcheurs.
14. Ornée de nielles. — Image imprimée.
15. Couche pigmentaire de l'iris. — De raisin. — Classer.
16. Supporte une voûte pendant sa construction. — Anneau métallique. — Aussi.
17. Qui contient des erreurs. — Touchée. — Leurs feuilles sont purgatives.

SOLUTION DU PROBLEME No 187

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1	P	E	I	G	N	E	■	A	L	G	O	N	Q	U	I	N	S
2	A	R	R	I	E	R	E	S	■	A	R	A	■	S	O	I	E
3	R	I	V	E	■	R	U	S	E	■	E	I	D	E	R	S	■
4	D	E	I	S	T	E	■	O	N	D	I	N	E	■	G	A	D
5	E	■	N	S	■	M	A	M	E	L	L	E	■	M	A	R	E
6	S	A	G	E	F	E	M	M	E	■	L	■	F	A	■	D	U
7	S	R	■	N	O	N	N	E	■	D	E	P	O	R	T	■	X
8	U	R	E	■	■	T	I	■	N	E	R	E	I	D	E	S	■
9	S	O	U	M	I	S	S	I	O	N	■	R	E	I	N	E	S
10	■	S	E	I	N	■	T	U	E	R	I	E	S	■	D	I	A
11	B	E	S	E	T	■	I	L	L	E	■	N	■	A	■	N	I
12	E	R	■	T	E	T	E	E	■	E	N	N	E	M	I	E	S
13	L	■	E	T	N	A	■	S	A	■	O	I	■	I	N	■	■
14	O	R	L	E	A	N	S	■	M	O	N	T	M	A	G	N	Y
15	E	A	U	■	B	A	U	D	O	T	■	E	U	B	E	E	■
16	I	D	E	A	L	■	R	O	S	E	S	■	E	L	N	E	■
17	L	E	S	■	E	R	E	S	■	E	T	I	R	E	U	S	E

Sam Goldwater
Avocat
33 St-Jacques O., suite 410
MONTREAL 126, QUE.
845-3231 Bureau du soir 739-2167

FIN DES VERS
AVEC
L'AIL EN SUPPOSITOIRES



En 1950, les suppositoires à l'ail n'existaient pas . . Nous les avons créés après avoir trouvé le dosage d'un extrait d'ail spécial pouvant détruire les vers. Ils sont appelés **"AIL-A-VER"** afin de les distinguer des imitations. Pour ne pas être déçu et obtenir le véritable produit, spécifiez et exigez toujours **"AIL-A-VER"** Nos suppositoires à l'ail ne chauffent pas, n'irritent pas et débarrassent des vers en trois jours.

Traitement complet : $2.00
Demandez "AIL-A-VER"
aux pharmacies ou directement au
LABORATOIRE MARCHAND
St-Tite, cté de Champlain, P.Q.

ÉCOUTEZ TOUS LES MATINS À L'ANTENNE DE CJMS CJRS CJRC CJRP CJTR

LES LETTRES d'amour d'émile GENEST

Ce billet est le dernier . . . Le dernier et le plus vibrant de tous car c'est vraiment le soir, déjà l'impossible nuit! Le dernier oui, puisqu'il met fin à la plus merveilleuse des histoires d'amour.

Adieu!
Adieu toi!
Adieu nous!

Depuis le premier jour, je savais que ce billet, il me faudrait te l'écrire un soir, sans façons, sans menaces, sans cris, sans larmes. Tu vois, c'est ma raison qui prend le dessus, même sur l'intarissable chagrin.

Adieu! Je croyais que ce mot affreux n'avait de signification que pour les autres, que jamais je n'aurais à le prononcer à mon tour, que dans cette vie on n'a pas à le dire souvent et combien d'amoureux n'ont jamais eu à s'en servir, même dans la mort.

Je t'aime! Tu vois, je suis calme parce que ma seule faute à moi a été de t'apporter un amour terrestre trop céleste. Les êtres ne demandent pas, n'ont pas besoin qu'on les aime à ce point-là. Depuis cinq mois, je n'ai vécu que de toi, que par toi, qu'avec toi! Rien ne comptait plus en dehors de toi. Je t'ai donné plus d'amour en ces quelques pauvres jours que ne pourront t'en donner dans toute la vie ceux qui t'ont aimée, ceux qui t'aiment et ceux qui penseront t'aimer.

Adieu! Je t'aime!

Et en te disant adieu, je te demande la permission de t'oublier. Par toi, avec toi, j'ai eu quelques jours de bonheur, de vrai bonheur. Je suis obligé de te dire adieu parce que tu ne m'aimes pas, parce que tu ne m'aimes plus, parce que tu ne m'as jamais aimé, parce que tu ne sais pas encore ce que c'est qu'aimer. Mais, chère âme, du reste de mon existence, sache que toujours, jusqu'à mon dernier souffle, la porte de mon coeur te sera ouverte. D'ici là, tout ce que je demande à l'Autre, c'est de ne jamais te faire le mal que tu m'as fait. Je me console en te quittant parce que je sais que nous ne pourrons jamais oublier cela, que tu ne pourras jamais t'empêcher de penser un peu à moi quelquefois, souvent . . .

Un jour, un soir, une nuit, quand tu auras mal à ton tour, quand les autres t'oublieront, quand tu auras oublié les autres, je sais que tu reviendras définitivement vers moi, abîmée à ton tour par l'amour.

Je me garde à jamais libre pour t'attendre, te recevoir.

Adieu!
Adieu mon amour!
Adieu mon coeur!
Adieu mon âme!
Adieu ma vie!

Est-il pire crime que celui de tuer une âme?

Richard LAFORTUNE,
Joliette, Qué.

☆ ★ ☆

Monsieur Genest,

Je vous fais parvenir une lettre d'amour. Cette lettre d'amour est le pur fruit de mon imagination, néanmoins j'espère la faire parvenir très prochainement à celui qui me fera cette demande.

Je vous demanderais de ne pas dévoiler mon nom sur les ondes.

Merci à l'avance.

J'en suis rendue à une grave décision,
Décision qui sera un point tournant autant dans ta vie que dans la mienne.
Lorsque tu m'as demandé de devenir ta femme, l'autre jour avant ton départ,
Je n'ai pas réalisé à cet instant la gravité de tes paroles, tant j'étais heureuse.
Tu me demandes de renoncer à tous et de ne me consacrer qu'à toi,
Et à cette demande je ne peux que dire oui.
Je peux maintenant t'avouer ce soir,
Que depuis longtemps j'attendais cette demande pour y consentir de tout mon coeur.
Je t'aime et tu le sais depuis longtemps,
Ne me laisse pas succomber encore,
Mais viens me chercher afin que je marche à tes côtés pour le pire et le mieux.
Conserve-moi tout ton amour,
Afin que je puisse supporter ton absence
Avec plus de facilité.

Je t'embrasse tendrement en attendant de t'avoir près de moi pour toujours.

Francine M.

☆ ★ ☆

Mon cher Amour,

La vie est courte, mes rêves s'égrènent peu à peu. Le jour luit, oui c'est vrai, mais pour moi, puisque tu n'es pas là.

Je ne cesse de penser à toi; tu envahis mes rêves, je te vois partout. Ton nom jaillit à mes lèvres, mais je ne peux le laisser aller distinctement, car je perds graduellement quelque chose de toi.

Mon coeur est triste et lourd quand je songe que tu es peut-être là, seul . . . à te morfondre au sujet d'une autre . . . C'est affreux ! J'ai mal à force d'y penser. Tout serait si simple si nos deux solitudes se croisaient. Je ne suis pas jalouse de ta copine. Oh non ! Au contraire, je l'admire de t'avoir conquis; elle a de la chance, tu sais.

La vie est cruelle, puisqu'elle ne m'a pas donné la joie de te le dire, de t'embrasser avec un coeur débordant d'amour. Comme ce mot est merveilleux ! Te rend-tu compte ? T'AIMER toi seul.

Souvent, ton visage me revient à l'esprit. Alors je suis comblée; je pense que tu es là, près de moi . . . Mais je ne tarde pas à sombrer, puisque tu n'es pas là. Tu ne seras peut-être jamais là !

Tu sais, je joue de la guitare et . . . j'ai même une corde qui porte ton nom. Cette corde me fait rêver, elle résonne à mes oreilles de doux poèmes. Elle porte le timbre de ta voix et je t'avoue qu'elle parle toujours . . .

Je t'aime profondément ! La plus longue séparation ne fera qu'augmenter mes sentiments, car nous sommes déjà bien loin l'un de l'autre et si mon coeur se gonfle davantage, il explosera et tu en seras responsable.

Celle qui t'attend. Ne tarde pas surtout !

LOUISE

CHAQUE JOUR VOUS POUVEZ GAGNER DES PRIX D'UNE VALEUR DE $50.00, SOIT: UN RADIO **SANYO** ET UNE MURALE **SUNWORTHY.**
ADRESSEZ VOS LETTRES D'AMOUR A Lettres d'amour, CJMS, case postale 400, Montreal

photo spectacle

RÉAL GIGUÈRE A SAUVÉ DE JUSTESSE LE GALA *des Artistes*

Bien des choses sont contestées. Pour ne pas dire tout. Le Gala des Artistes ne fait pas exception à la règle. Et cette année il est plus contesté que toutes les autres années. En fait, il aurait bel et bien pu périr en 70. Ça n'aurait fait l'affaire de personne, mais plusieurs raisons valables hypothéquaient un bateau dont on annonce le naufrage depuis quelques années.



Au Gala



Dans les coulisses

Le problème ne vient pas du fait que ce soit une entreprise commerciale. Aujourd'hui, tout est commercialisé et mis en marché. Que cela fasse le jeu des Publications Péladeau, on veut bien, car au fond c'est normal. Une chaîne ou une autre, après tout... Ce qui est plus triste, cependant, c'est le sort réservé au principe démocratique du concours. On peut difficilement admettre, par exemple, que ce soient quelques organisateurs obscurs qui imposent une liste d'artistes au public. Et que celui-ci soit obligé de voter pour ceux qu'on lui indique. Ce n'est évidemment pas normal. Le concours doit appartenir au public : c'est sa chose. Actuellement, ce n'est pas tout à fait le cas. Il revient au public seul de déterminer quels seront ceux et celles qui seront mis en nomination.

La solution serait peut-être de laisser les lecteurs suggérer les noms de ses favoris pendant trois semaines, par exemple, puis de tirer une dizaine des noms les plus populaires. Présentement, il y a toujours des noms d'artistes qui se retrouvent sur les listes de nomination et qui n'y ont absolument pas leur place. C'est parfois absurde. Quand ce n'est pas humiliant pour certains d'entre eux. C'est un autre point : on ne demande pas aux artistes leur avis. Il y en a qui se retrouvent bêtement là et qui ne le désirent pas. On ne s'occupe guère d'eux. Il faudrait que ça change. Le Gala est la fête des artistes. Ça ne semble pas tellement évident dans les conditions présentes. Il n'y a que les apparences qui soient sauves.

On ne pourra pas non plus élucider ce point sans d'abord régler quelque chose d'essentiel : le contrôle du vote. C'est un secret de polichinelle que la manigance, le tripotage et les combines occupent une part plus ou moins importante du concours. Le public le sait moins, bien qu'il s'en doute drôlement de plus en plus, mais le milieu professionnel ne s'en surprend plus. Pour la majorité d'entre eux, c'est une farce monumentale. Ils se savent ballottés au milieu des intrigues comme des coquilles de noix sur la mer...

Mais les artistes en général profitent de ce genre d'exhibition et s'en passent difficilement. Leur amour-propre est en conflit avec leur insécurité et leur esprit publicitaire. They want to be in the scene. Et chaque année le Gala makes the scene. C'est une institution. Qu'on qualifie ici et là de kétaine et d'arrangée, mais qui marche toujours bon gré mal gré, et qui véhicule notre show-biz. Maintenant, que tous ceux que ces qualificatifs exacerbent et qui, en toute bonne foi, croient au Gala et au concours qui le propulse, se rendent bien compte d'une chose : ces rumeurs (et notre rôle ici n'est pas de les confirmer ou de les infirmer mais simplement d'en faire état) vont et viennent en raison des défauts inhérents au concours en question.

Par exemple, on ne pourrait accuser les principaux responsables de l'organisation de malhonnêteté ou d'autres vilenies si l'Union des Artistes était chargée du contrôle du vote. Ne serait-ce pas la solution idéale? Et l'Union ne pourrait qu'acquiescer avec plaisir à cette proposition. De même que le public et les artistes. Pensez aux artistes : quel soulagement ! Leur réputation serait on ne peut mieux protégée. Car pour eux la réputation, c'est presque leur popularité. Il est essentiel que celle-ci soit entre bonnes mains. Des casiers pourraient être prévus pour chacun des finalistes, de telle sorte que ceux-ci vérifieraient, comme bon leur semblerait, la marche du concours et le nombre de voix qui leur est accordé. Les Publications Péladeau n'y perdraient rien au change, au contraire. Et tout le monde serait content...

Ah ! oui, le $50. Infiniment ridicule. Pour ne pas dire inadmissible. De là à se demander si chaque couple qui franchit le seuil de la Place des Arts ne fait pas le dindon de la farce, il n'y a qu'un pas. Je parle, bien entendu, d'un couple d'artistes. Vous vous rendez compte ? Payer pour aller jouer la comédie... Incroyable ! Déjà, le nombre de vedettes diminue chaque année... Que l'on fasse payer médecins, avocats ou grands mondains que la chose amuse ou qui s'en croient rehaussés d'un certain prestige, d'accord, mais les artistes, non. Ce sont eux qui font le show, et pour ce ils doivent dépenser en toilettes, coiffures, etc. quelques centaines de dollars; alors, qu'on ne charrie pas ! Ou, s'ils doivent payer, que les profits en reviennent à leur Union et soient versés au fonds de pension. Comme cela se fait un peu partout ailleurs. Ce point ne pourra désormais plus demeurer dans l'équivoque.

Le Bon Dieu des bonnes âmes

Pour toutes ces raisons, donc, le Gala des Artistes 70 aurait très bien pu flamber. Et il en est beaucoup qui disent que si Réal Giguère avait refusé d'animer le spectacle, il serait bel et bien flambé. Ce n'est pas si bête. Réal, c'est un peu le miracle de notre télévision. Il passe 10 fois par semaine au 10, ce qu'aucun animateur américain ou européen n'accepterait, et il ne se brûle pas. Son habileté est sans pareille : c'est le plus grand vendeur de notre petite histoire. Il a vendu la Plaza Saint-Hubert aux Québécois. Il peut tout leur vendre. Les gens, il les a dans sa main. Il peut leur faire accepter à peu près n'importe quoi. Les faire rire ou pleurer. Il est une institution, lui aussi. Que voulez-vous, les gens l'aiment... Et que ça déplaise à nos pseudo-intellectuels n'y changera rien. Réal, c'est le Bon Dieu des bonnes âmes.

Il y a quelques mois, la rumeur voulait qu'il ait l'intention de refuser d'animer cette année le Gala des Artistes. Si on ne l'avait pas fait changer d'idée, il est à peu près certain que le Gala n'aurait pas passé. Il en est donc un peu beaucoup le sauveur. C'est lui qui représente le milieu et qui établit si bien le lien entre le public et les artistes. Et son public à Télé-Métropole est le même que celui des Publications Péladeau. Il fallait donc que ce soit lui qui anime le Gala. Car c'est lui qui fait passer les regrets et les déceptions et accepter des gagnants qui parfois ne le sont pas dans le coeur des gens. Avec Réal, les gens se font une raison. C'est pourquoi, cette année encore, Réal a répété le miracle. Le monde le dit : "Réal, c'est notre homme, y en a pas de meilleur..." Et s'il n'était pas là l'année prochaine ?

Pierre BROUSSEAU



Juliette a remis sa couronne

PHOTO-JOURNAL, SEMAINE DU 29 JUIN AU 5 JUIL. 1970

33 45 PALMARÈS "JEUNESSE"

PAR JACQUES-CHARLES GILLIOT



L'ÉCHELLE POPULAIRE

1 CE QUE TU VEUX JE L'AI — Céline Lomez ▲
2 QUAND T'AURAS VINGT ANS — Pierre Lalonde ▲
3 A TOI (TON NOM) — Le Coeur d'une Génération ▼
4 L'AMOUR EST LA — Claire Lepage et Cie ▼
5 REGARDE SOUS TON BALCON — Jean Nichol ▲
6 MARIE JEUNESSE — Stéphane ▲
7 ON EST HEUREUX ENSEMBLE — Michèle Richard ▼
8 COMME J'AI TOUJOURS ENVIE D'AIMER — Marc Hamilton ▼
9 TA MERE ET MOI — Jacques Michel ▼
10 MON AMI — Jean-Pierre Ferland ▼

(Les flèches indiquent la tendance du disque à monter, à descendre ou à être stationnaire.)



CELINE LOMEZ
. . . elle prend la tête

L'ÉCHELLE QUALITÉ

DISQUES QUÉBÉCOIS

RESTE PRES DE MOI — Ginette Reno
A TOI (TON NOM)) — Le Coeur d'une Génération
L'AMOUR EST LA — Claire Lepage et Cie
HOSANNA — Donald Lautrec
TA MERE ET MOI — Jacques Michel
LE NAVIRE DE L'ENFANCE — Claude Léveillée
QUE VEUX-TU — Luc et Lise Cousineau
MON AMI — Jean-Pierre Ferland
VIENS FAIRE UN TOUR — Renée Claude
IL Y A SI LONGTEMPS — Fernand Gignac

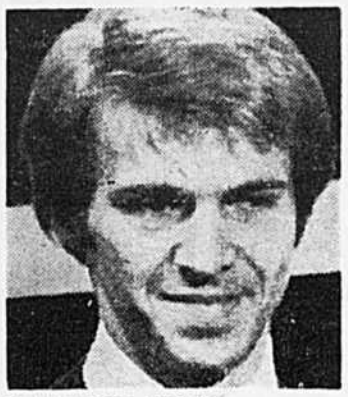
LA COULISSE DU DISQUE

Allant sous presse avant que ne soient dévoilés les choix des quatre lauréats des trophées majeurs du Gala des Artistes, nous voudrions donner, non pas nos pronostics, mais les choix qui nous semblent les plus logiques aux titres de Miss et M. Radio-Télévision ainsi que celui des deux révélations ou découvertes de l'année.

Les choix de l'émission JEUNESSE vont donc à RENEE CLAUDE, PIERRE LALONDE, CELINE LOMEZ et MARC HAMILTON.

Nous considérons que dans le cas des deux révélations, s'il n'y a pas d'injustices, ce titre leur revient de droit. Quant à Renée CLAUDE, c'est un choix sentimental : elle est avec GINETTE RENO (non éligible) notre meilleure chanteuse de l'heure et elle a en outre connu une année extraordinaire.

Quant à PIERRE LALONDE, éternel second, il est grand temps qu'il soit premier, cependant CLAUDE BLANCHARD, avec l'année qu'il a connue, mérite le titre tout autant que Pierre, que nous favorisons par sentiment et c'est normal.



STEPHANE VENNE
. . . un coup de chapeau

Un coup de chapeau à Stéphane Venne qui a accepté de laisser sur ses tablettes un 45-tours terminé de Renée Claude pour rapidement en produire un autre avec la chanson gagnante du concours de LA CLE D'OR. En agissant ainsi Stéphane Venne encourage des concours comme celui de la Clé d'or à se perpétuer, aidant ainsi les auteurs québécois à créer de nouvelles chansons et nous fournissant l'occasion d'en découvrir de nouveaux.

Par ce geste Stéphane Venne a perdu pas mal d'argent, mais il a fait preuve de beaucoup de jugement et surtout de loyauté envers les organisateurs du concours, à qui il sait devoir beaucoup de ses succès passés à des émissions telles que JEUNESSE. Stéphane Venne, notre meilleur producteur de l'heure dans le domaine du disque, ne regrettera sûrement jamais son geste. La chanson VIENS FAIRE UN TOUR sera sans conteste un super-succès car à notre tour, par loyauté, nous y verrons.

Heureuse gagnante

Cette semaine, l'heureuse gagnante de notre concours "Obtenez le disque de vos artistes préférés" est Mlle Jacqueline Martin, domiciliée route rurale no 2, à Saint-Basile, Edmundston, au Nouveau-Brunswick. Elle recevra le disque de ses artistes masculin et féminin préférés et elle sera invitée à les rencontrer à l'émission "Jeunesse". Nous tenons à préciser que dorénavant le concours portera sur les groupes musicaux. Que tous ceux qui veulent participer à ce concours nous fassent parvenir leur choix.

OBTENEZ LE DISQUE DE VOS ARTISTES PRÉFÉRÉS

Votez pour trois (3) artistes préférés à "JEUNESSE" et recevez leur plus récent disque tout en étant invité à les rencontrer à l'émission "Jeunesse" :

Groupes musicaux préférés à "Jeunesse" :

1. .....
2. .....
3. .....
4. .....
5. .....
6. .....

oooooooooooooooooooooooooooooooooooooo

Nom .....

Adresse .....

Ville .....

Découpez ce bulletin de vote et expédiez-le à "Artistes préférés", a/s Photo-Journal, 5460, avenue Royalmount, Montréal 307. Toutes les semaines, un nom sera choisi au hasard et publié. Le gagnant recevra le disque qu'il choisira parmi les plus récents enregistrés par ses artistes préférés.

Attention, attention!

Dorénavant, le concours consistera à choisir les GROUPES préférés à "Jeunesse". Voici quelques suggestions: les Bel Canto, le coeur d'une Génération, la Nouvelle Frontière, les Alexandrins, la Révolution Française, les Classels, les Bel-Air, la Famille Casgrain et le 25e Régiment.

NOUVEAUTÉS 45-tours

RENEE CLAUDE
Etiquette BARCLAY
A—Viens faire un tour
B—Sais tu que je t'aime depuis longtemps

Allant de succès en triomphes Renée Claude nous présente un nouveau 45-tours absolument impeccable dont la production,



RENEE CLAUDE

signée STEPHANE VENNE, est irréprochable.

"Viens faire un tour", c'est la très belle chanson gagnante du grand prix de la Clé d'or, composition de MICHEL CONTE.

"Sais-tu que je t'aime depuis longtemps" est une fort jolie ballade de Stéphane Venne, dont le talent ne cesse de nous épater.

Un succès sans précédent à prévoir pour cet excellent 45-tours de RENEE CLAUDE.

Les meilleurs 33-tours québécois

Mon ami Pierrot — Pierre Lalonde
Michèle Richard 70 — Michèle Richard
MARC HAMILTON
Donald Lautrec 70 — Donald Lautrec
Le tour de la Terre — Renée Claude



P. Lalonde

PAULINE JULIEN
Etiquette Trans-Canada

"A" — Je ne savais pas que j'avais besoin de toi
"B" — Bonjour, bonsoir

Premier disque de Pauline Julien pour le compte de Trans-Canada, elle enregistrait auparavant pour Gamma, étiquette pour laquelle elle vient de remporter le Grand Prix de l'Académie Charles-Cros.

La production de ce 45-tours a été réalisée par nul autre que Stéphane Venne, qui ne nous déçoit jamais. La chanson "A" est assez commerciale, et la voix de Pauline Julien sur des orchestrations modernes surprend un peu au début, puis on se prend à aimer ça. Les deux chansons sont des compositions originales de Stéphane Venne, et Pauline Julien a composé les paroles de Bonjour, bonsoir. Un bon disque dont le succès est tout à fait imprévisible.

Les meilleurs disques étrangers

Mon pays bleu — Roger Whittaker — 45-tours
Laisse-moi t'aimer — Mike Brant — 45-tours
Montréal — Eric Charden — 45-tours
Les Belles Dames — Adamo — 45-tours
Je t'ai dit au revoir — Vicky — 45-tours
Tzeinerlin — Les Compagnons de la chanson — 33-tours
RECITAL 70 — Nana Mouskouri — 33-tours



N. Mouskouri

JULIE MARTIN

STAN drake

Ne me dites pas ! M. Courcy est donc vraiment un bon et honnête avocat. Bien . . . je dois avouer que cela ne m'est jamais apparu clairement.

Qu'est-ce que Julie Martin raconte, maman ?

3

Mon vieux me demande ce que vous dites, Mlle Martin. Je le lui dirai aussitôt que nous aurons terminé. C'est presque trop beau pour être vrai.

LE SURPRENANT ROMEO COURCY A PRESENTE SES PREUVES AU JUGE AVENANT QUI S'OCCUPE OFFICIEUSEMENT DU CAS TAILLEFER VS LARSEN.

Ce sont les faits, Larsen. Bien que l'enfant Taillefer fût nettement en défaut, il est trop jeune pour être accusé de négligence criminelle. D'autre part . . .

© King Features Syndicate, Inc., 1970. World rights reserved.

"M. COURCY A PROUVE QU'AU MOMENT DE L'IMPACT, VOTRE FILS CHANGEAIT DE POSTE DE RADIO . . . LA PREUVE ETANT FOURNIE PAR VOTRE FILS LUI-MEME DONT LE TEMOIGNAGE A INDIQUE . . .

. . . QUE LORSQUE LA CHANSON POP "IL FAUT LA TUER" FUT ANNONCEE, IL MANIPULAIT LES BOUTONS DE L'APPAREIL

Dans ce cas, l'attention du conducteur fut momentanément distraite au moment du choc. Dans une assise régulière, j'oserais affirmer que votre fils pourrait être trouvé coupable de dommages, M. Larsen.

N'importe quel cave qui s'amuse avec un radio pendant qu'il conduit sur une rue achalandée devrait être battu au nerf de boeuf.

Bon, est-ce maintenant que je vais entendre toute l'histoire de Roméo Courcy ?

Uniquement si vous êtes vraiment intéressée . . .

Je vais vous reconduire.

A SUIVRE . . .

SPECTACLES SPECTACLES SPECTACLES SPECTACLES SPECTACLES
PECTACLES SPECTACLES SPECTACLES SPECTACLES SPECTACLES !
ECTACLES SPECTACLES SPECTACLES SPECTACLES SPECTACLES S
CTACLES SPECTACLES SPECTACLES SPECTACLES SPECTACLES SP
TACLES SPECTACLES SPECTACLES SPECTACLES SPECTACLES SPE
Vous êtes "pressés" mais vous voulez tout savoir . . . consultez LE PETIT • JOURNAL

Dr. KILDARE

KEN BALD











VOYAGES VOYAGES VOYAGES VOYAGES VOYAGES VOYAGES
OYAGES VOYAGES VOYAGES VOYAGES VOYAGES VOYAGES
YAGES VOYAGES VOYAGES VOYAGES VOYAGES VOYAGES V
AGES VOYAGES VOYAGES VOYAGES VOYAGES VOYAGES VO
Vos vacances commencent dans nos pages de voyages
LE PETIT • JOURNAL

LE JUGE DUMONT

















MAG
LE MAGAZINE DU PETIT JOURNAL
Un style . . . un "hit" . . . un mode de vie jeune et décontracté . . . c'est un jeu de couleurs aux harmonies folles et sages . . . c'est "Mag" le magazine du Petit Journal

Télé-rire

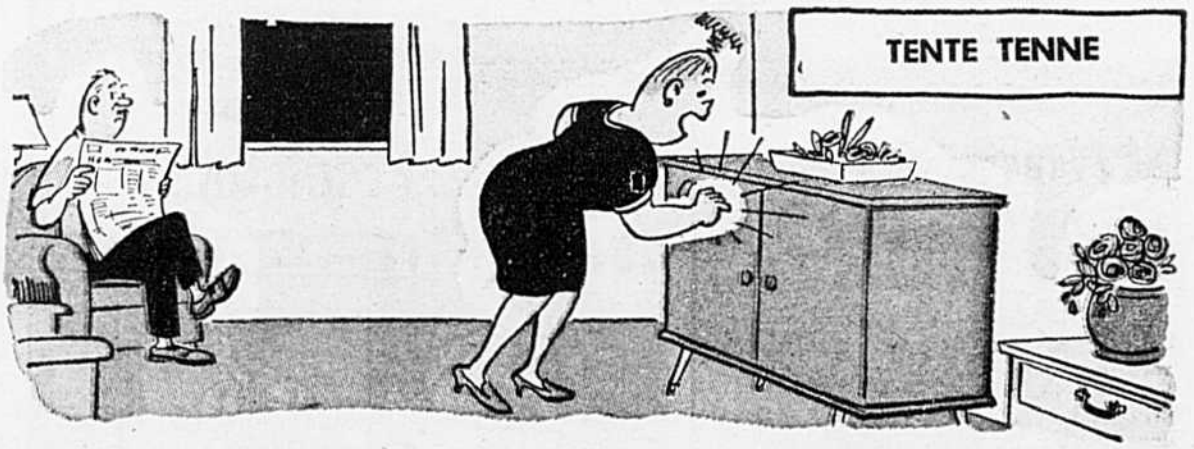


1970, The Register and Tribune Syndicate



"L"enveloppe, s'il vous plaît !"

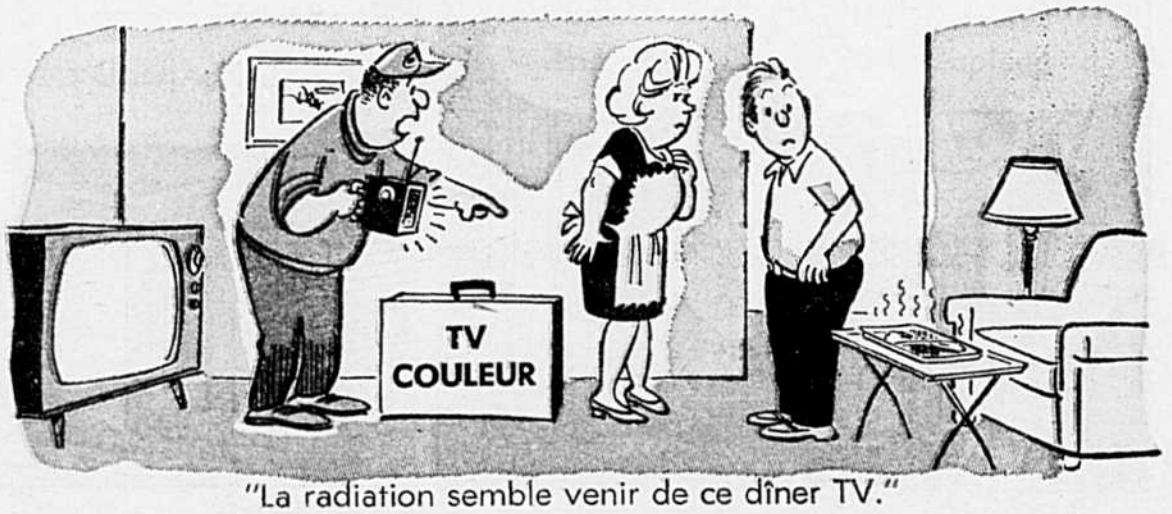




"M. Sullivan ! Vous serez en onde dans dix minutes !"



"Il regarde la télévision, mais il voit tout en noir . . . J'écris oui ou non ?"



"La radiation semble venir de ce dîner TV."





Tout sourit à Céline Lomez et la chance lui tombe du ciel. C'est une championne née championne . . .

ah...tu veux savoir?

par Pierre Brousseau



Révélation ou pas

Si à cette heure on ignore de façon certaine si Céline Lomez sera la Révélation 70, on peut être certain que cela ne changera absolument rien à sa situation professionnelle. Pour une raison bien simple : Céline travaille toutes les semaines et est engagée d'avance jusqu'au 4 octobre 70. Alors, Révélation ou pas, cela ne pourrait guère améliorer sa situation . . . La semaine dernière, elle travaillait au Domaine de La Picardie à Pointe-Calumet; cette semaine, elle est à l'hôtel Belmont de Sainte-Agathe; la semaine du 6 juillet, elle commencera une tournée dans la Beauce; le 13, elle débutera à l'hôtel Grébert de Templeton; du 23 juillet au 25 août, elle entreprend la tournée Musicorama; le 28, elle prend la vedette du Manoir du Lac à Saint-Gabriel-de-Brandon; enfin, le 28 septembre, elle se rendra jusqu'à Amos, à l'hôtel Continental. Que voulez-vous de plus ? Un film ! D'ici à la fin de l'automne, Céline est presque assurée d'en tourner un . . . "Ce que tu veux, je l'ai", sa chanson-privilège, fait la première position du palmarès de "Jeunesse en vacances" et son second 45-tours, "Que feraient les hommes sans les femmes ?", promet d'être la chanson-succès de la saison. Ce que Céline veut, Dieu le veut.

Roger Lesourd fera bal musette

C'est décidé. C'est Roger Lesourd et son orchestre qui vous feront danser le samedi 11 juillet au Centre Paul-Sauvé, à l'occasion de la fête nationale des Français.

Roger Lesourd est arrivé au Canada il y a 14 ans, emportant dans sa valise un diplôme de concert de l'Ecole de Musique de Paris et un premier prix de conservatoire (piano). Dès son arrivée, il a aimé le pays et décidé d'y prospérer. En 1959, déjà bien connu des milieux artistiques, il commençait la fameuse émission "Chez Miville", et il y a fait les frais de la musique depuis. Marié, un fils, il vit benoîtement à Côte-des-Neiges.

Le samedi 11 juillet, Roger Lesourd et son orchestre feront danser (sur deux pistes) des milliers de personnes venues célébrer la fête nationale des Français. Ils accompagneront aussi Monique Gaube et animeront la salle en compagnie de Jean Philippe.

Nous vous signalons que le prix d'entrée au Centre sera de $2.50, que vous pouvez y gagner un voyage en avion à Paris pour deux personnes, que le vin et la bière seront vendus à profusion, qu'il y aura des farandoles et une parade aux flambeaux qui vous feront retrouver l'ambiance d'un 14-Juillet parisien.

Une nouvelle idole: Johnny White

L'Europe est en train de s'enticher d'un chanteur qui pourrait bien devenir sous peu une authentique idole. Il s'agit de Johnny White. Il est parfaitement inconnu ici, mais, à la suite d'un contrat signé chez Trans-Canada, il est plus que certain que nous en entendrons parler bientôt. Johnny White a eu 24 ans la semaine dernière et a vu le jour à Scherpenheuvel, en Belgique. C'est à l'âge de 16 ans que Johnny a gagné son premier concours sérieux de chansons : c'était à Vilvorde. Il fit sa première apparition internationale lors du Gala international de la chanson en Italie, où il fut très remarqué.

Il éveilla tant et si bien l'intérêt que la Brian Millan Corporation, les disques Decca et l'Association belge de la radio et la télévision s'unirent spontanément pour tenter d'en faire une vedette internationale. Sans doute l'accord intervenu chez T.-C. provient-il de cette décision. On veut faire de White une vedette aussi bien au Québec qu'en Italie ou en Belgique. Le fait est que Johnny fait l'unanimité sur un point : il est l'un des meilleurs "crooners" d'aujourd'hui. Actuellement, il est engagé pour un an d'avance un peu n'importe où. Nous ne le verrons donc pas à Montréal avant 71.

Johnny chante en français, en anglais, en hollandais, en espagnol, en italien et en allemand. C'est lui qui vient de mériter le prix Chouette, en France. Et au Québec on va bientôt écouter les disques de Johnny White. Johnny s'en vient, tenons-nous bien !



Une nouvelle figure pour les Québécois, mais Johnny White est déjà accueilli comme une vedette dans plusieurs pays d'Europe.

Prédictions

La semaine dernière, je prédisais que Monsieur et Miss Télévision allaient être Claude Blanchard et Renée Claude. Je ne change pas d'avis. Mais je prédisais également que Danielle Ouimet remporterait le trophée de la personnalité féminine du cinéma, que Céline Lomez serait Révélation en compagnie de Marc Hamilton. Aujourd'hui jeudi, 48 heures avant le Gala, je me permets un petit changement, par pur instinct : Geneviève Bujold, à mon avis (et heureusement pour le concours), éclipsera Danielle Ouimet et Jean Malo sera Révélation masculine aux côtés de Céline Lomez. Voilà.

Des Arabes mécontents

Mon article de la semaine dernière concernant le périple au Moyen-Orient de Roger Cardinal, de Mondo-Vision, en compagnie du commentateur Pierre Nadeau, en a fait bondir plusieurs, en l'occurrence des Arabes. Il faut dire qu'ils n'ont pas eu tort; on se fâcherait à moins. Une fois confronté au texte, il nous fut aisé de comprendre leur colère . . . Une malencontreuse erreur technique nous a valu ce lapsus : "L'équipe, quitta l'Egypte avec l'impression que ce peuple passablement stupide . . ." Il va de soi qu'il ne nous revient pas de juger un peuple tout entier, d'autant plus que l'article en question n'était que le récit d'une aventure et non l'étude approfondie d'un conflit.

Il fallait donc lire : "Ce peuple passablement stupéfait . . ." Pierre Nadeau a été le premier à nous faire remarquer notre malencontreuse erreur et nous nous en excusons auprès de lui comme auprès des immigrants arabes installés au pays. Nos intentions étaient bonnes. Par ailleurs, le photographe attitré des cinéastes s'appelait Ronald Labelle et non Reynald Rompré. Que justice soit faite.



Pierre Nadeau a eu chaud . . .

Zabé le bottier

Patrick Zabé s'assure de plus en plus par le commerce une sécurité essentielle. C'est ainsi qu'il vient d'investir dans l'achat d'un magasin de chaussures situé au 194 de la rue Saint-Vallier, à Québec. Il a baptisé ce magasin "Zabé le bottier", car il se spécialise dans la botte uniquement et il en aura un assortiment venant de tous les pays du monde. On sait qu'il possède déjà une boutique de fleurs. D'autre part, Patrick a très hâte de commencer sa série télévisée au canal 4, en compagnie de son grand ami Johnny Farago. Il est assuré de conserver l'émission d'une demi-heure pour 39 semaines.

Guy Bouthet à l'Antre

Mercredi dernier, jour de la Saint-Jean, un jeune homme éméché mais fort sympathique faisait un discours place Jacques-Cartier. Il déclarait entre autres qu'il était chansonnier débutant, qu'il ne connaissait pas la gloire mais qu'il allait chanter du 20 au 26 juillet à l'Antre. Et il demandait aux journalistes présents de lui donner un "break". Ce soir-là, je lui ai promis d'en faire mention dans Photo-Journal. C'est fait.



Procol Harum en tournée

Le groupe londonien Procol Harum a donné un spectacle (massacré par la sono) à Terre des Hommes, où il a réuni une foule de plus de 28,000 personnes. Il entreprend maintenant une tournée aux Etats-Unis avant de retourner en Angleterre pour, de là, se rendre au Japon. On sait que ce groupe s'est fait connaître grâce à son extraordinaire son d'orgue . . . Sur la vignette : Chris Home, Gary Brooker et Barry Hill.



Trousseau de MARIAGE

Un jour viendra — peut-être plus tôt que vous le prévoyez présentement — où vous aurez besoin d'un trousseau.

Faites de légères économies chaque semaine ou chaque mois et votre trousseau complet vous sera livré au moment désiré.

Ecrivez ou téléphonez (842-3434) pour dépliant explicatif gratuit
Nous n'employons aucun vendeur

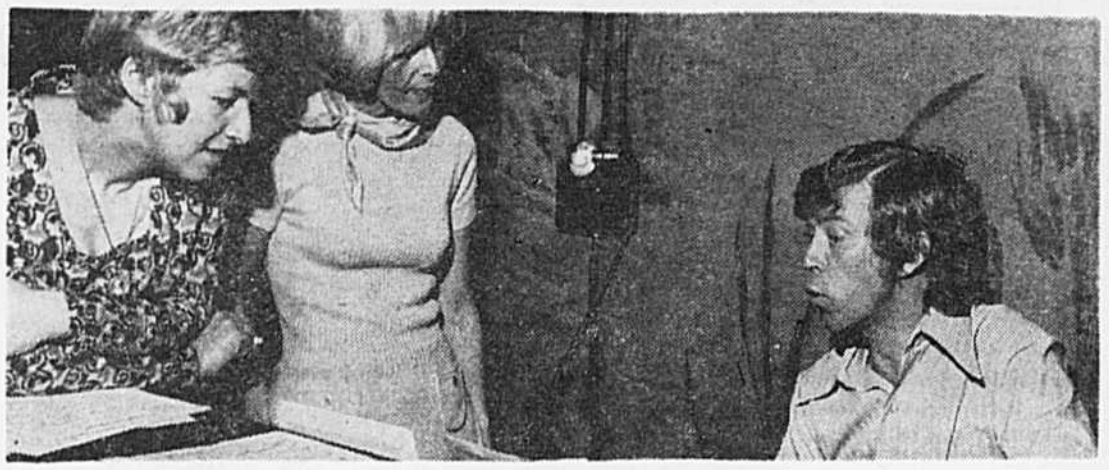
Cercle DU COFFRE D'ESPÉRANCE
TEXTELLE INC.,
3456 ST-DENIS, MONTRÉAL 130
FONDÉ EN 1941

UN HOMMAGE AU PHOTOGRAPHE DES VEDETTES

FÊTE CHEZ CLAIRETTE POUR FERNAND PARISEL



Danièle et Michèle y sont allées d'un joyeux tour de chant en l'honneur de Fernand, qui fait un long séjour à l'hôpital Métropolitain. C'était fête ce jour-là pour Parisel, le photographe des vedettes. Faut dire que l'affection qu'elles lui portent, il la leur rend bien . . . (Photos Gilles Corbeil)



Fernand a assisté à l'audition d'une fort jolie blonde qu'accompagnait le pianiste attitré de la boîte, Marcel Rousseau, sous le regard vigilant de la sympathique Danielle Oderra.



Même notre toque blanche, Yolande Bergeron, s'était donné rendez-vous chez Clairette en compagnie de Pierrette Champoux, de CKVL, pour saluer l'ami Fernand.



Deux grands amis qui se connaissent depuis au-delà de 15 ans : la chaleureuse Clairette et l'attachant Fernand Parisel.



Et voici notre cher Fernand entre bonnes mains : on aura reconnu Karo (qui y est allée de son tour de chant également), Claude Girardin, de CKVL, l'organisateur de la soirée, et garde Marlyse Gerber, qui a pris un soin jaloux de notre photographe comblé.

GRATIS

PROCUREZ-VOUS VOTRE

CARTE de PRESSE

de Photo-Journal

Cette carte vous donne droit à 3 entrées hebdomadaires au Parc. Plus 1 manège gratuit.



PHOTO-JOURNAL
5460, ave Royalmount, Montréal 307, Qué.
S.v.p., veuillez me faire parvenir ma CARTE DE PRESSE gratuite de PHOTO-JOURNAL.

Nom .....

Adresse .....

Ville ..... Tél. .....

(Valide pour la semaine du 29 juin au 6 juillet)



Ce n'était pas la soirée des talents Catelli, mais Michèle Sylvain s'est emparé de la salle en un tournemain, comme l'avait fait Jacques Daon auparavant. C'était la deuxième fois qu'elle travaillait chez Clairette alors qu'elle avait déjà pris l'affiche du Théâtre des Variétés.

Petits et grands SECRETS

par Carmen Montessuit





CLAUDE LANDRE
. . . à Camp Fortune les 3 et 4 août.

Festival d'été à Camp Fortune

Le quatrième Festival d'été de Radio-Canada ouvrira ses portes du 6 juillet au 19 août. Cette année, tous les spectacles n'auront pas lieu à Camp Fortune comme par le passé; à partir du 9 août, certains seront présentés au Centre National des Arts à Ottawa.

Le temps n'est plus où l'on apporte son propre siège (coussin, couverture ou même tapis d'auto) pour assister à un spectacle au Camp Fortune; un vrai théâtre de verdure (avec des sièges !) a fait son apparition, et, depuis 1967 le nombre de spectateurs ne cesse d'augmenter.

Cette année encore, un programme de choix sera présenté. En ce qui concerne les variétés, on peut déjà noter la présence de Ginette Reno, André Gagnon, Frida Boccara, Donald Lautrec et Claude Landré. Mais il y en a pour tous les goûts: de la musique classique, telle qu'une soirée Mozart-Beethoven avec l'orchestre du Centre National des Arts, sous la direction de François Bernier; du jazz avec le trompettiste Clark Terry, etc. C'est l'orchestre du Centre National des Arts, sous la direction de Mario Bernardi, qui inaugurera ce festival les 6 et 7 juillet, à 20 h. 30.

De tout et partout

C'est le 7 et le 8 juillet, à la salle Wilfrid-Pelletier, que Jean-Pierre Ferland chantera pour la première fois avec l'Orchestre Symphonique de Montréal. En première partie, l'OSM, sous la direction de Jean Deslauriers, interprétera des oeuvres de Prokofiev, Ravel et Rimsky-Korsakoff.

La Mousse-Spacthèque change de nom et devient le "Eve Club". Il n'y aura pas grand changement, si ce n'est la présence de ravissantes hôtesses, vêtues de magnifiques djellabas, qui accueilleront les danseurs.

La créatrice du fameux "Kasatchock" Rika Zarai sera bientôt parmi nous et se produira les 4, 5 et 6 juillet au kiosque International de Terre des Hommes.

Le Salon de la Femme 1970 est à peine terminé que déjà Jacqueline Vézina pense aux améliorations qui pourraient être apportées au salon de 1971.

Les visiteurs de Terre des Hommes ou de La Ronde qui voudraient terminer leur soirée en dansant pourront toujours aller au "Flibustier", ouvert sept soirs par semaine. Je tenais toutefois à vous avertir que parmi les 500 chaises que compte le Flibustier, deux sont à trois pattes. Alors, méfiez-vous avant de vous asseoir !

Emile Genest nous quitte pour deux mois

C'est le 29 juin qu'Emile Genest prend la direction de Los Angeles, mais contrairement à ce que l'on pourrait croire, il n'y va pas pour travailler; il a même refusé de travailler. Il va tout simplement passer deux mois à se faire cuire au soleil, visiter ses amis qui l'ont déjà prévenu que de nombreux "parties" seront organisés en son honneur. Il en est très content, car à Montréal, étant obligé de se lever tôt pour son émission, il ne sort jamais le soir et se couche à 9 h. en même temps que ses enfants. Espérons tout de même qu'il ne fera pas trop d'abus en Californie et que c'est en pleine forme que toutes ses admiratrices le retrouveront en septembre.

Serge Laprade retourne à CKLM

Depuis deux ans qu'il était en congé sans solde à CKLM, Serge Laprade a décidé de reprendre du service. C'est ainsi qu'il va prendre la suite de Gilles Delalonde et de Normand Fréchette à "Potinages de fantaisie", tous les jours de 14 h. à 15 h. D'après Serge Laprade, Gilles Delalonde était un peu trop indiscret et entrait dans la vie privée des artistes sans intéresser vraiment le public; il veut les interroger sans les mettre mal à l'aise afin d'obtenir vraiment quelque chose de la personne interviewée. Il pense également qu'il ne faut pas jouer à l'animateur vedette. En définitive, il veut faire une émission réfléchie et pensée, improvisée également, ou du moins qui ait l'air improvisée, car rien ne vaut la spontanéité préparée d'avance.



PIERRE JEAN
. . . un ange sans aile

Quatre rôles pour Pierre Jean

Le fantaisiste imitateur Pierre Jean a tenu à assister à la fête donnée chez Clairette, en l'honneur du photographe Fernand Parisel. Pierre Jean ne chôme pas en ce moment et on peut le voir dans différents cabarets, mais ce qui le réjouit le plus, ce sont les quatre rôles différents qu'il interprétera dans le prochain film réalisé par Carlos Mitchell, avec comme interprète principal Guilda. Dans ce film, intitulé "Un ange sans aile", joueront également Muriel Millard et Félix Marten (si toutefois ce dernier répond affirmativement aux offres qui lui ont été faites). Ce n'est pas nouveau pour Pierre Jean de faire du cinéma; il a en effet eu son premier rôle à l'âge de dix ans, dans "Ballon rouge" où il jouait le rôle d'un petit voyou tout comme dans "Jeux dangereux" quelque temps après.



Notre directeur Marcel Brouillard a rencontré, lors de son dernier séjour à Paris, Gilles Brown (présentement en vacances en Europe) alors qu'ils assistaient tous deux au spectacle de Georges Guétary à Bobino, "Guitare Hippie". Gilles Brown a ensuite accompagné Marcel Brouillard chez Henri Salvador et a assisté à l'entrevue qui paraîtra sous peu dans Photo-Journal. Sur la photo : Henri Salvador et Gilles Brown.

Pilivor
CIRE ÉPILATOIRE

Epilation en Profondeur

La CIRE est recommandée par les experts comme le dépilatoire vraiment supérieur pour le visage et le reste du corps. La CIRE PILIVOR est un savant mélange de produits naturels, développé par un dermatologiste viennois. PILIVOR épile en profondeur et pour longtemps. Pour le maximum de confort et de sécurité, utilisez la CIRE PILIVOR. Vous serez enchantée des résultats. Paquet 4 on. $3.98 en vente chez votre pharmacien.

Pilivor
CIRE ÉPILATOIRE



André Lejeune et Gilles à la guitare électrique, pour la plus grande joie des campeurs des "Arpents verts" de Napierville.



Gaston Ouellette au piano électrique, André Lejeune et Gilles Forget à la guitare électrique, ainsi que Tony Romandini à la contrebasse (absent de la photo), ont donné samedi dernier un spectacle d'une allure endiablée, à Napierville.

André Lejeune en tournée!

André Lejeune fait le tour des terrains de camping en chantant et en faisant chanter. Voilà de quoi réjouir les milliers de campeurs québécois qui, de l'Ouest à l'Est, du Nord au Sud, vont planter leur tente dans la Belle Province.

Vendredi, samedi, dimanche. Chaque soir, un endroit différent. Chaque soir, un spectacle à l'allure endiablée, auquel André Lejeune et son groupe — Gilles Forget, guitare électrique; Tony Romandini, contrebasse; Gaston Ouellette, piano électrique — font tellement participer l'auditoire que celui-ci a plutôt l'impression de faire un spectacle que d'y assister.

Aux Arpents verts

Samedi dernier, Lejeune et son groupe étaient à Napierville au terrain de camping "Les Arpents verts". La fête, qui a commencé par un feu de camp, réunissait 250 campeurs dont plusieurs familles et un groupe de l'Association des campeurs de Laval.

André Lejeune offre d'abord sa chanson-thème sur le camping. Cette chanson, accompagnée d'une photo d'André, sera offerte par Photo-Journal aux campeurs des terrains de camping où le spectacle aura lieu.

Des chansons de sa composition, des chansons à répondre, du folklore canadien, de la musique enlevante, le tout offert par André Lejeune, qui met son auditoire en joie au point de danser des sets carrés, et de délier la langue des conteurs d'histoires.

Mercredi 1er juillet, fête de la Confédération, le rendez-vous est au Camping Saint-Joseph du lac Germain, près de Québec. Des exemplaires gratuits de Photo-Journal y seront distribués.



Le camping, c'est la santé, faut bien le chanter !



"les berger"

téléroman de **Marcel Marin**

avec la participation de

YVAN DUCHARME
RITA BIBEAU
GERMAINE GIROUX
STEVE FISET
CLAUDINE CHATEL

10 CFTM

tous les lundis
à 7 h 30 p.m.

De coeur, elle préfère le Québec

Jennifer rêve d'une vie bien rangée

Une jeune femme rousse aux yeux verts, habillée à la mode gitane (c'est-à-dire robe à grosses fleurs et à volants), telle m'apparaît Jennifer. A propos de sa robe, elle m'a dit que lorsqu'elle l'a achetée elle était "midi", mais qu'elle l'a faite raccourcir aussitôt, ne supportant pas cette longueur. Une autre adepte de la mini-robe !

C'est la quatrième fois que Jennifer vient nous rendre visite. Son premier voyage a été un peu un hasard. Six mois auparavant, elle avait enregistré une chanson chez Pathé-Marconi : "Mais qu'est-ce que ça peut bien vous faire ?", chanson qui avait eu un succès mitigé en France. C'est alors que son directeur artistique à Paris reçoit un coup de fil de la maison Capitol, disant que cette chanson était première à CJMS. De là à venir ici faire la promotion de ce disque, il n'y avait qu'un saut à franchir, celui de l'Atlantique, et c'est ce qu'elle a fait.

Le Métèque : une chanson anticommerciale

Entre-temps, elle a quitté Pathé-Marconi pour entrer chez Polydor et est très contente de son nouveau disque — où elle est accompagnée par 41 musiciens —, qui doit sortir prochainement ici (et en automne en France). Elle compte surtout sur une chanson dont l'adaptation française est de Daniel Fort : "Rien ni personne".

— Pensez-vous que cette chanson devienne commerciale ?

— Je n'aime pas du tout l'épithète "commercial". Pour moi, il n'y a que la qualité qui compte. Le "truc" commercial, je ne peux pas le faire. Si la chanson a du succès, tant mieux. Regardez "le Métèque", au départ c'était une chanson tout à fait anticommerciale, et elle a marché. J'espère que "Rien ni personne" sera dans cette veine. A ce sujet, je tiens à remercier tout particulièrement Henri Belolo, qui a produit ce disque en France et qui y a mis tout son coeur.

Tout cela est dit sur un ton très catégorique. Jennifer est une personne décidée qui doit savoir mener sa barque. Ainsi, elle ne veut pas faire plusieurs choses à la fois; lorsqu'elle prépare un disque, elle ne fait pas de tour de chant, et vice versa.

Annie Meyre devient Jennifer

Elle pense que son plus gros défaut c'est la paresse, et que c'est par paresse, justement, qu'elle est venue à la chanson. Jusqu'à l'âge de 18 ans, elle a fait de la danse classique, mais, pour des raisons de santé, elle a dû cesser. Un jour, par hasard, alors qu'elle remplaçait au pied levé une chanteuse défaillante, un imprésario se trouvait dans la salle et a pensé qu'en la faisant travailler sérieusement elle pourrait faire quelque chose. C'est ainsi que les gens ont pu applaudir la chanteuse Annie Meyre dans des galas et dans des tournées en province. Elle a, en effet, chanté tout d'abord sous son vrai nom. C'est seulement pour le lancement de son premier disque que son directeur artistique a pensé que juste un prénom ferait plus "commercial", et Jennifer a été trouvé par son mari, qui a eu cette inspiration un matin en se rasant.

Il faut dire que Jennifer a été mariée; elle a même une petite fille de sept ans qui vit chez sa grand-mère maternelle.

"C'est à cause d'elle que je n'habite plus Paris mais dans la banlieue, à Saint-Germain-en-Laye. Ma vie personnelle passe avant mon métier. Je voudrais une vie bien simple de mère de famille, et un jour je renoncerai aux tournées, me contentant de ne faire que des disques et des émissions de télé. Mais, pour l'instant, je suis bien obligée d'accepter les déplacements."

Il est vrai que Jennifer a tellement voyagé qu'elle peut être, à un moment, lassée de faire et défaire ses bagages. Ça ira beaucoup plus vite de nommer les pays qu'elle ne connaît pas encore, c'est-à-dire l'Inde, la Chine et le Mexique. Il y a également l'Afrique, mais plus pour longtemps car elle doit y aller sous peu.

De coeur, je préfère le Québec

— Est-ce qu'un pays vous a plus particulièrement frappée?

— Dans chaque pays il y a quelque chose d'attachant. De coeur, toutefois, je préfère le Québec. Ici, au moins, tout le monde parle français (!) et on n'est pas dépaysé. Il y a, de plus, ce côté américain au point de vue confort qui nous change de la France et qui n'est pas du tout négligeable.



C'est dans une robe gitane à volants que Jennifer m'est apparue.

Jennifer est la joie des photographes car elle prend volontiers la pose.





Jennifer, une jeune femme décidée, respirant la joie de vivre.

— Dans quelles langues chantez-vous ?

— En anglais, en allemand, en espagnol, en italien, même en turc et en bulgare. J'ai d'ailleurs fait un disque en turc, accompagnée par un orchestre de 60 musiciens. Bien entendu, je ne parle aucune de ces langues, je chante tout phonétiquement.

A force de venir ici, Jennifer connaît beaucoup d'artistes québécois. Pour elle, la chanteuse numéro un c'est Ginette Reno, et parmi les hommes elle aime beaucoup Ferland et surtout Vigneault.

"Je ne sais pas s'il vend beaucoup de disques, mais au moins il est original et j'aime ce qui sort de l'ordinaire. Lorsque vous le voyez pour la première fois sur scène, vous recevez comme un coup de poing en pleine face. Dans un tout autre genre, je trouve les Baronets très humoristiques; ils me font bien rire."

D'un tempérament très gai, Jennifer aime beaucoup rire. D'ailleurs, lorsqu'elle va au cinéma c'est pour voir des films distrayants, ou peut-être, de temps en temps, un film un peu plus sérieux. Mais en aucun cas elle ne va voir de "films à message", elle ne les trouve absolument pas supportables.

Si vous lui demandez si elle est satisfaite d'elle-même, elle vous répondra qu'elle n'est jamais satisfaite de ce qu'elle fait et veut toujours faire mieux.

Son but (avant de devenir une mère de famille rangée): étendre la carrière internationale qu'elle a commencée. Elle a des propositions pour le Waldorf Astoria, mais pour cela il lui faut apprendre l'anglais. Pas nécessairement pour chanter sur scène mais pour les interviews à la télévision. Aussi a-t-elle décidé, dès son retour à Paris, de prendre des cours accélérés, c'est-à-dire dix heures de cours par jour, pendant un mois.

"Je ne parlerai que l'anglais toute la journée, même au restaurant avec le professeur, ainsi je serai bien obligée d'apprendre."

Jennifer a beau se dire paresseuse, c'est une personne décidée et, lorsqu'il le faut vraiment, sa volonté l'emporte sur la paresse.

Carmen MONTESSUIT

En vitesse

- **Autre artiste qui doit chanter au Kiosque international de Terre des Hommes: Claude Valade. Elle s'y produira les 1er, 2 et 3 août avec un orchestre de douze musiciens.**
- **Toujours à l'Expo, mais à la Place des Nations cette fois, une représentation aura lieu le 5 juillet avec Dick Rivers, les Surfs, les Baronets, les Classels et Jennifer.**
- **Au Patriote de Sainte-Agathe, du 30 juin au 5 juillet : Renée Claude. Et au Patriote à Jean-Lou, le 4 juillet, vous pourrez applaudir Jean-Pierre Ferland.**
- **Il ne faudrait pas se surprendre si Jacques Matti réussissait encore une fois à avoir sa propre émission au Canal 10.**
- **Malgré ses cinquante livres en moins, l'imprésario Don Damico garde toujours la forme et est toujours aussi souriant.**



Jess Solinas sait aussi s'accompagner

Jess Solinas est chanteur avant tout

Jess Solinas n'aime pas tellement qu'on le qualifie de musicien, il s'estime chanteur avant tout et c'est dans ce domaine qu'il voudrait faire carrière. Issu d'une mère canadienne-française et d'un père italien, il a de ce dernier le type méditerranéen et le sens de la musique. A douze ans, il touchait le piano et connaissait tous les airs populaires. Mais c'est surtout la chanson qui l'attirait et, toujours sur les conseils de son père, il a pris des cours de chant.

Depuis un an Solinas chante professionnellement, quoiqu'il n'ait pas abandonné ses études — on ne sait jamais, ça peut servir ! — et prépare une licence en lettres. Il a paru dans quelques émissions de télé, dont "Femme d'aujourd'hui", "Zoom en liberté" ; on l'a entendu à la radio, notamment "Chez Miville" et les visiteuses du Salon de la Femme ont pu le voir à notre stand les après-midi, mettre de l'ambiance et chanter en s'accompagnant au piano.

Ce que Jess Solinas ignore peut-être c'est que c'est très pratique pour un chanteur de savoir s'accompagner soi-même au piano, lorsque l'on connaît le prix qu'exigent la plupart des pianistes pour tenir ce rôle !

C.M.

PROCUREZ-VOUS VOTRE
TENTE-ROULOTTE À TOIT RIGIDE



pour aussi peu que
$10.50
PAR SEMAINE
Aucun comptant requis

Dépositaire - Caravane - Val-Bar" - accessoires
VENTE • ECHANGE • SERVICE

CAMPING SPORT METROPOLE enrg.
9005, boul. Pie-IX, St-Michel, Mtl. — 321-7500

VIVE LE CAMPING

par André Lejeune



Merci à la Brasserie Labatt Ltée, à C.M. Sports Inc., ainsi qu'à PHOTO-JOURNAL de la part des campeurs.

Ces innombrables mercis ou marques de reconnaissance de la part des campeurs nous viennent en particulier des terrains de camping Les Arpents Verts de Napierville et le Camping la Demi-Lieue à Saint-Jean-Port-Joli. Les spectacles feu de camp que j'ai présentés la fin de semaine dernière sur ces deux terrains ont été pour moi et mes musiciens en particulier, et pour les centaines de campeurs qui y ont participé à 100 p. 100, un divertissement et une expérience des plus agréables.

Après avoir passé la semaine précédente à faire les préparatifs nécessaires, équipement pour spectacle ainsi que pour le camping, nous avons accroché nos formidables tentes-roulottes qui nous ont été fournies par C.M. Sports de Sainte-Thérèse-de-Blainville (je citerai un peu plus loin l'apport qu'ils ont fourni en vue de participer le plus étroitement possible à cette tournée des terrains de camping et qui se poursuivra durant l'été), nous avons pris le chemin à la file indienne, mes musiciens et moi, nous dirigeant vers Napierville.

Le trajet relativement court s'effectua sans anicroche et nous fîmes notre entrée sur le terrain de camping. Un incident assez cocasse, que nous nous rappellerons longtemps d'une façon plutôt amusante, marqua l'inauguration en quelque sorte de notre tournée. En empruntant le chemin de terre qui mène à l'entrée du camping on nous fit signe de nous enlever le plus tôt possible de la route et on comprit tout de suite la raison en entendant une sirène aboyante derrière nous annonçant la pompe à incendie qui se dirigeait à toute allure vers l'établissement principal abritant le restaurant, salles, etc. On eut beau regarder vers cet établissement, on n'apercevait aucune fumée et encore moins un feu quelconque, mais le chef des pompiers et ses hommes déployèrent en un temps record les boyaux d'arrosage et se mirent en frais de balayer de leurs jets foudroyants l'espèce de grange ou érablière qui sert de bâtiment principal. Mal leur en prit, car le propriétaire, vaillant gaillard, fit son apparition et d'une voix de stentor leur fit comprendre qu'il ne s'agissait que d'un feu mineur et qu'on devrait cesser ce saupoudrage inutile.

Il n'est donc pas nécessaire de vous citer l'altercation qu'il y eut entre les pompiers et le propriétaire. Disons tout simplement que tout se termina par une rigolade et qu'on exposa le coupable de ce forfait à la vue de tout le monde; il s'agissait d'un fil électrique qui s'était circuité.

Tout cela retarda un peu l'installation de l'équipement pour le spectacle, c'est-à-dire la scène démontable ou portative, les micros, les haut-parleurs, les amplificateurs, l'éclairage, ainsi qu'un feu de camp, croyez-le ou non, portatif celui-là aussi, c'est-à-dire un montage fait par un artiste de mes amis, Michel Joannisse, un décorateur de Terre des Hommes, et qui consiste en des bûches imitant le bois disposées au-dessus d'un jet de gaz propane venant d'une bonbonne et le tout monté d'une façon des plus ingénieuses.

Les campeurs, après avoir assisté à ce début de spectacle qu'était le feu et l'installation de tout cet équipement et du va-et-vient des musiciens érigeant leurs instruments de musique, amplificateurs, etc. et ayant accepté ces contretemps comme faisant partie du divertissement, finirent par enfin applaudir mon apparition avec la chanson-thème "La chanson du camping", et, en quelques minutes seulement, on avait déjà oublié tous les précédents et ce fut pendant presque deux heures de temps chansons par-dessus chansons et rires par-dessus rires, surtout quand j'invitai les enfants à venir chanter leurs petites chansons. On me demanda plusieurs de mes chansons, que j'ai interprétées sans effort et avec beaucoup de satisfaction étant donné l'enthousiasme et la participation de ces êtres humains formidables que sont les campeurs.

Si on s'en tient à ces deux premières expériences, celle du samedi 20 juin à Napierville et celle du dimanche 21 juin à la Demi-Lieue à Saint-Jean-Port-Joli, ce sera sûrement une des plus belles expériences de ma vie; je garde les deux doigts croisés en signe de chance à conserver.

Je vous raconterai prochainement le formidable voyage et le court séjour que nous avons fait, mes musiciens et moi, à Saint-Jean-Port-Joli et je vous décrirai les deux personnages les plus aimables, M. et Mme Chamard, propriétaires du camping, qui nous ont reçus comme des rois et qui méritent que l'on mette au jour leur intelligence et leur sociabilité. Pour le bénéfice de toute personne qui serait curieuse de savoir pour la bonne ou mauvaise cause, tout dépend de leur nature appréciant le travail des uns ou en être envieux, voici l'appui qu'on s'est assuré des différentes compagnies qui patronnent cette tournée :

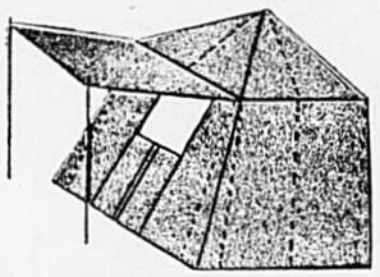
1) La Brasserie Labatt Ltée : compagnie qui en plus de brasser de la bière brasse de grosses affaires, toujours prête non seulement à servir le consommateur mais aussi à aider tous les citoyens dans leurs entreprises de toutes sortes : sports, loisirs, arts, etc., a fourni à André Lejeune et ses musiciens tout l'équipement néces-

(Suite à la page 53)

CHEZ
Les Entreprises MATT Inc.
Evitez les REPARATIONS COUTEUSES
et assurez votre tente pour 3 ans contre tout dommage

LES ENTREPRISES MATT INC. s'engagent à effectuer toute réparation à la toile de votre tente, ainsi qu'à ses :

fermetures-éclair • fenêtres plastique • grillages imperméabilisation • ganses • boutons-pression • oeillets • déchirures • dégâts par le feu • réparations diverses avec couleur le plus près possible de votre tente.



EXCLUSIONS

Moisissure et dommages causés par le feu sur une superficie supérieure à 25% de la surface totale de la tente.

SERVICE DE 48 HEURES

Si vous ne trouvez pas ailleurs, allez chez LES ENTREPRISES MATT INC. spécialistes en réparation de tentes de toutes sortes

Très important :
Offre valable seulement si votre tente a été achetée après le 1er mars 1970
Un CERTIFICAT-ASSURANCE avec NUMERO de GARANTIE vous SERA RETOURNE
Ci-joint un mandat de poste ☐ ou un chèque visé ☐

Nom ..... Adresse ..... Tél. .....
(en lettres moulées)
Nom du magasin ..... Adresse ..... Date d'achat .....
Tente manufacturée par ..... Grandeur de la tente ..... Modèle .....

FRAIS DE SERVICE

Pup tent - 25 pieds carrés et moins ☐	6.75	Tente de 126 à 400 pieds carrés ☐	23.50
Pup tent de 26 à 75 pieds carrés ☐	8.90	Tente-remorque ☐	23.50
Tente de 76 à 125 pieds carrés ☐	16.75	Tente-remorque avec cuisinette ☐	35.00

NOTE : tentes de 400 pieds carrés et plus — prix sur demande

Retourner à : LES ENTREPRISES MATT INC.
5351, BOUL. INDUSTRIEL
MONTREAL-NORD 461, QUEBEC. Signature .....

Apprenez à conduire
de la meilleure façon à
l'Ecole de conduite LAUZON

Allo!... ici Québec

par • Monique Thivierge





MICHEL MONTPETIT
. . . il remplacerait Norman Knight

Déjà quatre ans !

Saviez-vous qu'il y aura bientôt quatre ans que madame Françoise Larochelle-Roy anime l'émission "A coeur ouvert" à CHRC ? Madame Roy est une femme de carrière qui a derrière elle plusieurs années d'expérience. Qu'il suffise de mentionner qu'elle fut pendant 18 ans directrice des pages féminines du quotidien **L'Action** et, fait à noter, la première femme nommée à la Commission des Ecoles Catholiques de Québec en qualité de commissaire en 1968.

Il épouse une ex-duchesse

Je me doutais bien qu'il préparait quelque chose, mais Jean-Robert Nadeau, reporter de CJRP, désirait garder le secret le plus absolu sur son prochain mariage. Maintenant que quelqu'un a vendu la mèche, je ne crois pas qu'il m'en veuille de confirmer le fait. Jean-Robert prendra donc épouse le 15 août prochain et sa fiancée est une très jolie fille prénommée Jocelyne. Celle-ci fut d'ailleurs duchesse du carnaval de Québec, il y a deux ou trois ans. Beaucoup de bonheur à ce couple sympathique . . .

Ça va bien pour Gérard Thibault

Gérard Thibault que l'on peut qualifier, à juste titre, de pionnier dans le domaine du spectacle à Québec, est un homme d'affaires averti. Ses entreprises ont toujours connu un énorme succès auprès du public; après le cabaret, ce fut au tour des discothèques à attirer les foules, et maintenant les Québécois fréquentent assidûment les deux dernières-nées de Gérard Thibault. Le disco-club "La Chasse-galerie" ainsi que la "Brasserie Jean-Talon" sont en effet très populaires et l'on y rencontre chaque soir beaucoup de monde.

Réponse à tout

Dans le cadre de son émission quotidienne, de 9 heures à midi sur les ondes de CKCV, Claude Mathieu offre maintenant à ses auditeurs une nouvelle chronique qui s'intitule "Réponse à tout". Il s'agit de deux courtes périodes de cinq minutes, à 9 h. 45 et à 10 h. 45, pendant lesquelles l'animateur prend des appels de personnes désireuses d'acheter, vendre ou échanger quelque objet. A propos de CKCV, il semble que ce soit la seule station québécoise à posséder une copie de la chanson-thème de l'Expo d'Osaka. De toute façon, on peut l'entendre régulièrement sur ses ondes.

Pierre Jobin en Europe

Le président de Productions de Québec Inc., Pierre Jobin, s'envolera le 17 juillet vers l'Europe, en compagnie de son épouse. Pierre séjournera un mois sur le continent européen et profitera de ce voyage pour établir des contacts en vue de nous présenter à l'automne des grands noms européens.

Un chiffre imposant

D'après un rapport préliminaire, l'Université Laval aurait reçu pour l'année 1970-71, le chiffre imposant de 5,648 demandes d'admission. Sur ce nombre, les facultés qui semblent attirer le plus de gens sont celles des Sciences, des Lettres, du Droit et des Sciences de l'éducation.



MYCHEL SAINT-LOUIS
. . . il est venu saluer ses copains

La Trappe, c'est fini !

Plusieurs personnes ont été surprises d'apprendre que la discothèque de l'Auberge de la Nouvelle-Orléans, "La Trappe", avait fermé ses portes. On m'apprenait, il y a quelques jours, que le propriétaire aurait l'intention de convertir la discothèque en une salle à manger spécialisée dans les "fruits de mer".

Montpetit à CJRP ?

Une rumeur encore non confirmée veut que Michel Montpetit, animateur à CHRC, devienne sous peu directeur des programmes à CJRP. M. Montpetit remplacerait Norman Knight qui occupait ces fonctions depuis l'ouverture de la station, il y a un an. Bien que Michel Montpetit soit très qualifié pour remplir ces nouvelles fonctions, on ne peut que déplorer le départ de Norman.

Second 45-tours bientôt

Robert Gillet se prépare fébrilement à enregistrer son prochain quarante-cinq tours, le deuxième de sa carrière de chanteur. L'animateur du "Lendemain de la veille" est confiant que celui-ci aura plus de succès que le premier, qui, on s'en souvient, s'intitulait "Janine". Sur son 2e quarante-cinq tours, on retrouvera une chanson fantaisiste dans le genre du premier, et, au verso, une jolie mélodie dont le titre n'est pas encore déterminé.

Balade à l'île

Si vous passez sur l'île d'Orléans cet été, ne manquez pas de vous arrêter au Vieux-Moulin de Saint-Laurent. Vous retrouverez là une ambiance unique et serez bercé au rythme d'une musique tzigane pendant que vous dégusterez les spécialités allemandes de la maison.

Joubert à présent

A Radio-Canada, pour une période indéfinie, on a confié l'animation de l'émission "Présent" à Richard Joubert. On connait déjà Richard Joubert par son émission quotidienne, "Le Matin d'aujourd'hui", par laquelle il transporte ses auditeurs d'un pays à l'autre au moyen de chansons choisies.

Coupe du Monde à Sainte-Anne

Il semble définitif que, pour une deuxième fois, le mont Sainte-Anne sera en février 1971 le site d'une épreuve pour la Coupe du Monde. Avec des compétitions d'une telle envergure, il ne fait plus aucun doute que le mont Sainte-Anne sera désormais reconnu à travers le monde comme une station de ski de grande importance.

Il est grand temps !

On m'annonçait cette semaine que les animateurs de CKCV, tous sans exception, passeront sous peu chez le photographe pour des photos publicitaires. Il est grand temps qu'on y pense car, si les animateurs ont de très jolies voix, leurs auditeurs aimeraient quand même voir leur gentil minois . . .

Il n'a fait que passer

Toujours aussi pressé et aussi nerveux, le "grand slim" — Mychel Saint-Louis — qui, il n'y a pas si longtemps, était l'un des as reporters de CKCV, est venu en fin de semaine dernière saluer ses copains de Québec. Mychel, comme on le disait il y a quelques semaines, est maintenant au service de CKAC à Montréal où il occupe des fonctions analogues. Mychel s'est vite intégré au rythme de la Métropole et semble plus en forme que jamais.



FRANÇOISE LAROCHELLE-ROY
. . . plusieurs années d'expérience

VIVE LE CAMPING

(Suite de la page 52)

saire pour le spectacle, transport, en plus de défrayer la moitié et plus des cachets redevables pour chaque spectacle. Tout ça coûtant $$$$$$$ (Faut quand même pas pousser). A peu près ça . . . assez important.

2) C.M. Sports Inc., 319, boul. Labelle, Sainte-Thérèse, P.Q. : Entreprise québécoise des mieux organisées pour l'équipement complet de roulottes, de tentes-roulottes, etc., dirigée par de bons Québécois français toujours prêts à donner avant de recevoir, c'est-à-dire le maximum de qualité, de sociabilité à tous leurs clients et surtout à contribuer par tous les moyens à l'évolution du camping et du plein air au Québec, a fourni trois tentes-roulottes merveilleuses et des plus confortables pour notre séjour sur les terrains de camping.

Le propriétaire du camping n'a qu'à payer $1 par emplacement que contient son camping, l'excédent est payé par la Brasserie Labatt Ltée.

3) Le dernier et non le moindre, votre journal — Photo-Journal — qui s'est juré de devenir l'organe officiel d'information et de promotion du camping au Québec, représenté par M. Roland Caty qui nous suit sur chaque terrain de camping, distribuant à tous les campeurs un exemplaire du journal et photographiant chaque spectacle afin de vous tenir au courant de cette aventure formidable.

Pour les semaines à venir, je tiens à vous faire remarquer que nous nous transporterons à Québec au Camping de la Plage Germain, suivi du Camping Choisy à Hudson. D'autres suivront. En attendant de vous rencontrer, soyez bons campeurs . . . et paisible nature !

P.S. — A tous les campeurs et surtout aux nouveaux venus, n'oubliez pas de vous procurer prochainement le mini-poche sur le camping que j'ai écrit pour vous intitulé "Camping pour tous par André Lejeune"; il vous sera sûrement utile et si vous n'avez pas déjà appris la chanson-thème du campeur, vous pourrez facilement vous procurer le disque Etiquette Gamma à tous les bons comptoirs de disques. Vous pourrez l'apprendre et la montrer aux autres.

CAMPING des ARPENTS VERTS

- 25 milles au sud de Montréal
- 200 sites boisés avec électricité et eau
- Douche et cabinet d'aisance et eau courante
- Messe sur le terrain chaque dimanche

Lac avec pédalos — Piscine chauffée — Service de viandes — Plage — Epicerie — Restaurant — Glace — Salle d'amusements — Feu de camp.

REJAN FORTIN prop.

Pour réservation : **245-3638 • 245-7784**

RANG DES PATRIOTES, NAPIERVILLE, QUE.

PHOTOS *de mariage*



ATTENTION, FUTURS MARIES de mai, juin, juillet et août. Il est très important que vous réserviez votre photographe dès maintenant.

SPECIAL
12 PHOTOS 8 x 10
ALBUM INCLUS $35

10 photos 8 x 10 sans album $25.00

HATEZ-VOUS — RESERVEZ IMMEDIATEMENT !

Nous montrons nos albums à votre domicile si vous ne pouvez venir à notre studio.

POUR INFORMATION
524-3745

Imprimons aussi faire-part en thermogravure

LA PHOTO MODÈLE

1682 est, rue Ste-Catherine (près Papineau)
POUR RENDEZ-VOUS, JOUR ou SOIR :
524-3745

photo ciné

par Pierre Brousseau

"The Looking Glass War"

Visuellement parlant, le film "The Looking Glass War" est d'une beauté indescriptible. On dirait une oeuvre classique d'une rare sensibilité à la manière de Chopin. Et, de fait, en assistant au visionnement, on se prend à songer à une piste musicale : tout y est mélodieux, esthétique, équilibré. Ce qui n'enlève rien à la force du scénario. John Le Carré n'écrit pas de bêtises et "The Looking Glass War" ne le cède en rien à "The Spy Who Came In From The Cold". Une charpente solide, structurée très réalistiquement, une attention psychologique soutenue chez les personnages, un montage inégalé. Que faut-il de plus pour réussir un excellent film ?

Dans le rôle-titre, Christopher Jones, pas mal splendide, mais un peu trop conscient de sa beauté, comme l'était Alain Delon il n'y a pas si longtemps... Son jeu est moderne, naturel, assez sobre : il colle au personnage, on y croit. A ses côtés, la merveilleuse Pia, une héroïne dont nous avions déjà pu admirer le talent dans un film scandinave dont j'ai malheureusement oublié le titre. L'intrigue connaît, après la séquence d'ouverture, un départ assez gris. Le temps de camper l'intrigue. Cela devient passablement vaseux par moments, mais les 20 premières minutes passées, on est bientôt pris par le feu de l'action. Précisons ici qu'il y a peu d'action physique et que la violence exprimée se tient plutôt à l'intérieur des limites de la psychologie. Les drames de Le Carré sont des drames intelligents.

"The Looking Glass War" concerne les différentes stratégies utilisées par les services gouvernementaux d'espionnage et de contre-espionnage. Il démontre l'usage que l'on fait des espions. Que l'on envoie parfois carrément à la boucherie par "stratégie". Ou simplement pour vérifier quelque chose . . . C'est ici le cas de notre héros. Il vient de fuir son navire pour venir retrouver à Londres la femme à qui il a fait un enfant. Découvert par la police, on lui offre deux choix : le renvoyer sur son navire ou l'envoyer en mission en Allemagne de l'Est. Il choisit la deuxième alternative. Il ignore évidemment que les services britanniques sont assurés de sa mort. S'il le fait, c'est pour devenir millionnaire, coucher avec des vedettes de cinéma et s'occuper de l'enfant dont il sera bientôt le père. Car il n'aime pas la femme enceinte de lui. Il aime le fruit de sa passion. Il partira donc plein d'espoir et se fera tuer dans les bras d'une autre femme, quelque part derrière le rideau de fer. Tel que s'y attendait le service d'espionnage de Sa Majesté très britannique . . .



Charlton Heston prend soin de Tina Chen dans la super-production "The Hawaians", qui prendra l'affiche à Montréal le mois prochain. Ce film écrit par James R. Webbs et dirigé par Tom Gries raconte la naissance de l'île d'Hawaii à travers ses luttes raciales.

Le clan des Siciliens: des monstres



Alain Delon confirme son grand talent et sa gueule indéniable dans "Le Clan des Siciliens" : c'est un des acteurs français les plus intéressants.

Excellent ce roman mis en images de M. Auguste Le Breton. C'est quelque peu invraisemblable, cela va de soi, on charrie des fois, mais qu'importe ? C'est un sacré bon film. Le parfait produit de consommation. C'est commercial à mort et ça va "pogner". De quoi rassurer Jacques Champagne de Famous Players : le Capitol va demeurer aux francophones. D'autant plus que ce film sera lui-même suivi de deux autres productions à box-office, "Borsalino" (Delon, Belmondo) et "Catherine".

Il va de soi qu'avec pareilles têtes d'affiche "le Clan des Siciliens" est avant tout un film à personnalités. Et Jean Gabin, Alain Delon et Lino Ventura s'en donnent à coeur joie . . . Il faut dire qu'ils réussissent à merveille à nous épater. Mais peut-être la partie était-elle gagnée d'avance ? Quoi qu'il en soit, l'aventure de Roger Sartet (Delon), dangereux gangster, passionnera sûrement le public montréalais. Parce que c'est la formule parfaite. Tout y est à degrés plus ou moins grands: suspense, action, humour, sexe. Et le dosage est habile. A la manière de Henri Verneuil, celui que l'on appelle, à juste titre, le plus américain des cinéastes français. Le spectacle auquel nous assistons ressemble d'ailleurs drôlement à un James Bond francisé. Chose certaine, on ne s'y ennuie guère et le temps passe vite.

Gabin est égal à lui-même, Delon est splendide et Ventura se répète dans son excellence. Irina Demick qui n'est pas une inconnue ici — et qui est même une tête d'affiche en Europe — fait un excellent travail et se révèle comme un "sex-symbol" étonnant. La fin du "Clan" manque peut-être de réalisme, mais cela sert l'originalité et la liaison qui courent tout au long du film. Un film sans prétentions réelles, qui ne se retrouvera jamais en cinémathèque mais qui fera le plaisir des foules.

La poitrine, gracieux attribut de la féminité, réclame des soins vigilants

Le MASSOSEIN "ROTO-STAR" de PARIS

Grâce à son nouveau dispositif irrigateur perfectionné, met à la portée de toutes les femmes le traitement le plus efficace pour obtenir et conserver une belle poitrine.

Pour affermir
Pour développer

Le massage par l'eau froide sous pression s'est imposé comme le moyen le plus efficace pour faire ce traitement commodément chez soi.

Le seul appareil dont les bonnets de caoutchouc s'adaptent à toutes les grosseurs de buste. S'adapte sur tous les robinets.

Il existe aussi un ROTO-STAR en plastique transparent qui vous permet de constater l'efficacité du massage.

BON GRATUIT
Pour recevoir sous pli discret et sans engagement la notice explicative et tous les renseignements concernant le ROTO-STAR, écrivez à:
CLAUDE LIGOT LIMITEE
8125, boul. St-Laurent, Montréal
ou téléphonez à CR. 6-8525



Un tandem qui promet.

Au Jardin des Etoiles

Nouveau tandem: Forestier-Filiatrault

par Marcelle PALLASCIO

Du 4 au 16 août, le Jardin des Etoiles présentera une comédie musicale de Michel Tremblay : "Demain matin Montréal m'attend", mettant en vedette pour la première fois ensemble Louise Forestier et Denise Filiatrault. L'association peut paraître curieuse et pour en savoir plus long sur ce choix, nous avons rencontré pour vous le metteur en scène du spectacle, André Brassard.

— Pourquoi Forestier et Filiatrault ensemble ?

— D'abord, il y a longtemps que Michel Tremblay et moi pensions à faire jouer Louise et Denise ensemble. L'occasion s'est présentée et on en a tout simplement profité. Et puis, même si le duo peut sembler inusité, Michel a écrit les deux rôles en pensant à ses deux interprètes. Il en résulte que les personnages sont aussi différents l'un de l'autre que Louise et Denise le sont dans la réalité.

— Racontez-nous un peu l'intrigue.

— Je ne vous dirai certainement pas tout. Je peux vous dire cependant que Louise incarne le personnage d'une **"waitress"** de banlieue qui gagne le prix Lucille Dumont dans un concours amateur. Forte de ce trophée, elle vient à Montréal, espérant que sa soeur (Denise) Lola Lee — vedette dans les clubs de la ville — pourra l'aider à percer. De là, partent toutes les situations . . . mais je vous en ai déjà trop dit. Il y a six tableaux; en plus de nos deux vedettes, nous retrouvons Denise Proulx, André Montmorency, Claude Gai et deux choeurs de dix filles et dix garçons. Bref, un gros "show" avec des gros numéros, de la musique, de la danse, tout quoi !

— Qui a écrit la musique ?

— C'est François Dompierre qui a fait la musique. Ça 'swing', les chansons sont très belles. Les costumes sont de François Barbeau. C'est un spectacle très enlevant.

— C'est votre seconde comédie musicale ?

— Oui. La première était "Lysistrata", de Michel Tremblay également. Denise y jouait le rôle-titre.

— C'est un trio que le public reconnaît maintenant comme un gage de succès.

— Je l'espère, puisque les "Belles-Soeurs" et "Lysistrata" ont reçu un accueil chaleureux du public. Je souhaite qu'il vienne nombreux au Jardin des Etoiles dès le 4 août. Nous aurons deux représentations par soir, à 8 h. 30 et à 10 h. 30.

— On sait que vous avez fait la mise en scène du spectacle Lautrec à la Comédie-Canadienne. Avez-vous l'intention de continuer dans cette veine avec d'autres chanteurs ?

— Le spectacle Donald Lautrec était avant tout un travail de collaboration. Donald avait ses idées, moi j'apportais les miennes et on travaillait ensemble à leur élaboration. C'est justement ça qui était intéressant et emballant. J'ai beaucoup aimé cette expérience et c'est dans la mesure où on peut apporter quelque chose à quelqu'un, et vice versa, qu'un travail en commun devient enrichissant. Je serais volontiers prêt à recommencer avec quelqu'un qui a du potentiel et des qualités indiscutables.

— Avez-vous des projets pour l'automne ?

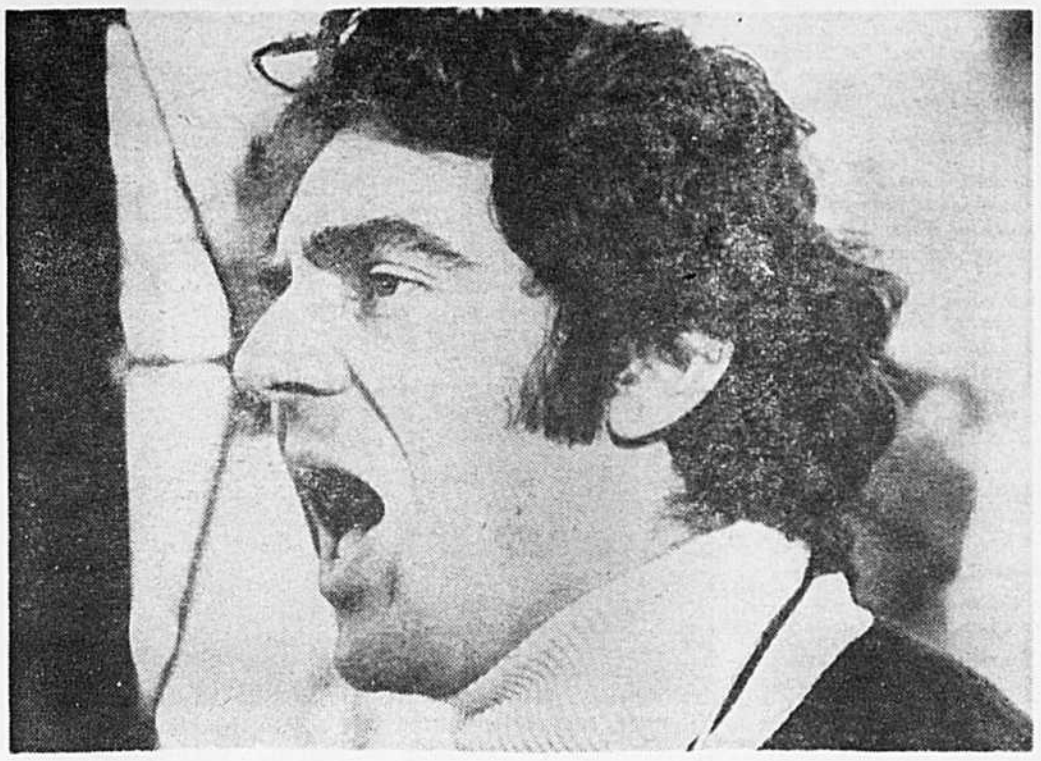
— Nous remontons les "Belles-Soeurs" au printemps au Rideau Vert. Puis probablement que je ferai la mise en scène d'une nouvelle pièce de Michel Tremblay qui sera à l'affiche du Théâtre de Quat'Sous l'hiver prochain.



André Brassard et Michel Tremblay

LES GRANDES CAPITALES

hollywood, paris, rome, londres, montréal



On n'en revient pas de Newley

Lorsque **Anthony Newley** fut choisi pour diriger SUMMERTREE, un drame de la turbulente Amérique contemporaine, Hollywood n'en revint pas de sa surprise.

"Que vient-il faire dans cette galère ?" commentait un metteur en scène bien connu. "Newley est l'homme du chant et de la danse . . . mais le drame, il n'y connait rien !"

Les "grands" de la production cinématographique USA ont pu, depuis, zieuter une première édition du film. Le choeur des éloges chante en harmonie les "Je-vous-l'avais-dit-que-ce-gars-là-pouvait-le-faire" les plus sonores.

Le producteur **Kirk Douglas** se félicite de son choix. Il est surtout heureux de n'avoir pas prêté l'oreille aux prophètes de malheur qui lui ont crié "casse-cou".

Newley est devenu une sorte d'homme-orchestre. Il refuse, par exemple, de renoncer à une brillante carrière au cabaret. Lors de son passage au Caesar's Palace, à Las Vegas, **Frank Sinatra** s'est écrié : "Quel artiste ! Il sait tout faire à perfection !"

par Moune VICTOR



"Ne m'appelez plus jamais madame Grant !" lance DYAN CANNON.

"Au début, j'étais "la petite amie de Cary Grant" . . . après, je fus "madame Cary Grant" . . . aujourd'hui, je suis devenue "l'ex-madame Cary Grant" . . . Ça n'en finit plus. Je voudrais enfin devenir Dyan Cannon !"

Elle a prouvé, dans BOB & CAROL & TED & ALICE, qu'elle pouvait faire son chemin sans être imposée par qui que ce soit. Elle doit maintenant éviter un nouveau piège : tous ces films sexy qu'on lui propose.

"J'atteindrai les premiers rangs grâce à mon talent (si j'en ai) et à mon travail . . . Je ne prendrai pas le raccourci du "sex-symbol".



Candice Bergen dans une scène du film "Soldier Blue", le seul film (à ce jour) dont elle soit fière.

Elle continuera à dire ce qu'elle pense !

L'action politique menée par **Candice Bergen** provoque des remous sérieux sous le ciel de Hollywood. Un producteur d'option plutôt conservatrice déclarait récemment : "Jamais je ne leur offrirais d'emploi; Hollywood n'a que faire de ces croisades et de cette contestation !"

Candice Bergen, fille de riche — et qui ne le cache pas — et contestataire "presque à plein temps", ne s'émeut pas pour autant. "Je ne permettrai jamais qu'un contrat plantureux m'empêche de dire ce que je pense et de protester contre le fait, par exemple, que notre société rend les riches plus riches et les pauvres plus misérreux", a-t-elle répliqué.

Pour l'instant, elle veut consacrer six mois de l'année au cinéma ; les autres, à améliorer — ou changer — la société actuelle. "Et si ça ne peut se faire, ajoute-t-elle, c'est au cinéma que je renoncerai."

La jeune **Barbara Hershey** est déjà considérée comme aspirante à un Oscar, grâce à son rôle de *THE BABY MAKER*, un film controversé dans lequel elle consent à "faire" un enfant pour un couple stérile.



BARBARA HERSHEY
. . . aspirante

Barbara refuse systématiquement de rencontrer les journalistes. Elle joue les énigmatiques et n'a pas daigné répondre aux remarques désobligeantes qui ont accueilli les scènes de nu auxquelles elle s'est prêtée dans THE BABY MAKER.

Jean Dewever ("les Honneurs de la guerre") écrit avec Jean-Charles Tacchella le scénario d'un film intitulé "César Grandblaise". César est un homme heureux jusqu'au jour où sa fille cadette. Cécile, quitte le foyer familial en compagnie d'un garçon. César se lance alors à sa poursuite avec deux de ses amis et le film évoque la rocambolesque équipée de ces hommes qui, tout en recherchant la jeune fille, courent après les fantômes de leur jeunesse. Début de tournage à l'automne.

☆ ★ ☆

Merle Oberon a réalisé, depuis quelques années, une petite fortune. Elle a loué sans interruption, $50,000 par année, sa villa de Bel Air. Son domaine, elle vient maintenant de le céder pour $700,000. Il y a dix ans, elle ne l'avait payé que $140,000.

☆ ★ ☆



TOM JONES
. . . quelques difficultés

Bien qu'il soit présentement la plus grande vedette de la chanson aux E.-U., **Tom Jones** éprouvera quelque difficulté à éclipser les prouesses de ses illustres prédécesseurs.

Ainsi, récemment, bien que son séjour à Las Vegas se soit soldé par d'étonnants succès, il n'a pu égaler ceux de **Frank Sinatra** et d'**Elvis Presley**, dans une classe à part.

☆ ★ ☆

Julie Andrews a agréablement surpris le Tout-Hollywood lors de cette soirée "intime" en l'honneur du regretté Moss Hart. Julie, qui refuse systématiquement les invitations du genre, a chanté avec un rare succès les principaux extraits de MY FAIR LADY. Plus d'un producteur présent s'est juré sur-le-champ d'en faire la vedette d'une prochaine revue musicale.

Comme **Barbra Streisand**, Julie sait à quel point Hollywood sait être cruelle, à moins que vous ne consentiez à "jouer à la vedette". Les "stars" qui n'ont pas le souci d'être vues dans toutes les parties, sont vite laissées pour compte.

André Prévin n'aura pas souffert de la publicité qui a entouré son "affaire" avec **Mia Farrow.** Les deux concerts qu'il doit donner en août, au Hollywood Bowl, s'inscrivent à l'enseigne des "guichets fermés". On prévoit qu'une troisième soirée sera ajoutée afin de répondre à la demande de ses admirateurs. On sait que le pianiste-compositeur français est le père avoué de l'enfant récemment mis au monde par l'ex-madame Frank Sinatra.

☆ ★ ☆

Edouard Molinaro a choisi les deux principaux interprètes de son prochain film: "la Liberté en croupe", d'après le roman de Jacques Perry. Il s'agit de Juliette Villard, découverte dans "le Grand Meaulnes", et de Bernard Lecoq, révélé par "la Leçon particulière" et "Du soleil plein les yeux". L'histoire est celle d'une étudiante contestataire qui finit par choisir l'amour au détriment de son idéal politique.

☆ ★ ☆

Robert Dorfmann, le producteur français des "Tricheurs", "la Grande Vadrouille", "Tristana", entre autres dizaines de films, **sera finalement avec Robert Laffont, l'éditeur du roman, le producteur de "Papillon" d'Henri Charrière,** l'ancien bagnard dont les "souvenirs" ont été vendus à près d'un million d'exemplaires en France.

☆ ★ ☆

Avant de tourner "Un peu de soleil dans l'eau froide", d'après le roman de Françoise Sagan, Jacques Deray réalisera une comédie intitulée "Madly" qui aura Alain Delon pour vedette. Après "la Piscine" et "Borsalino", ce sera la troisième fois que le cinéaste et le comédien feront équipe ensemble.



ALAIN DELON
. . . un peu de soleil



MICHAEL PARKS et CELIA KAYE, dans une scène de THE WILD SEED, le seul film de sa première phase hollywoodienne que le jeune acteur n'ait pas discuté et qu'il ait tourné sans rechigner. Le seul, d'ailleurs, dont il ne rougisse pas aujourd'hui.

Hollywood consent à discuter avec Michael, "l'idole qui monte"

Il y a quelques années, à la suite de bouts d'essai concluants, MICHAEL PARKS semblait promis à une carrière éblouissante. On le voyait déjà recueillir en un tournemain la succession de Marlon Brando et de James Dean.

Rebelle de nature, ne voulant rien concéder à l'Establishment de la capitale du cinéma, Parks refusa tous les scénarios qui lui furent proposés.

De guerre lasse, les producteurs décidèrent de le laisser tomber.

Parks se tourna alors vers la télévision. Il devint la vedette de la série THEN CAME BRONSON, qu'il jugeait plus conforme à l'idéal qu'il s'était donné comme acteur.

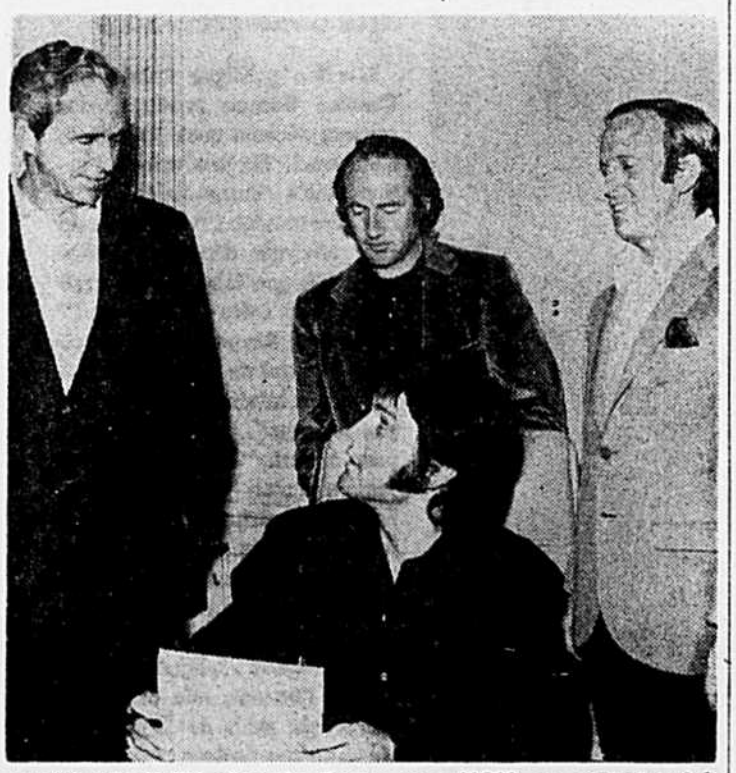
Michael Parks est aujourd'hui l'"idole qui monte". Il a enregistré des disques inscrits à tous les palmarès. Hollywood consent enfin à discuter avec lui. Son prochain film, il le prépare en compagnie de l'écrivain Terry Southern.

☆ ★ ☆

Jacques Brel semble décidément préférer le cinéma à la chanson. Après "les Risques du métier" sous la direction d'André Cayatte, après "la Bande à Bonnot" de Philippe Fourastié, après "Mon oncle Benjamin", réalisé par Edouard Molinaro, **Jacques Brel** tournera un quatrième film "Mont-Dragon", avec le metteur en scène Jean Valère. Cette histoire, adaptée d'un roman de Robert Margerit se passe en Lozère — où auront lieu les prises de vues. Et **Jacques Brel** y tiendra le rôle d'un homme passionné de chevaux.

☆ ★ ☆

Jean Gabin et **Simone Signoret** seront réunis dans "le Chat", que réalisera Pierre Granier-Deferre ("la Horse") d'après un roman de Georges Simenon. Ce film racontera l'enfer conjugal d'un homme et d'une femme qui, après vingt ans de mariage, se sont mis à se détester et ne communiquent entre eux que par de brefs billets écrits. La disparition de leur chat, dont le mari rend sa femme responsable, cristallise entre les deux époux une haine dont ils ne se libéreront que par le crime.



ELVIS PRESLEY vient de signer, avec MGM, un contrat qui le lie pour un long métrage et un télé-spectacular. L'opération ajoutera quelque $2 millions à son compte en banque. Elvis est l'une des rares vedettes hollywoodiennes qui puissent encore demander un million pour un film . . . et l'obtenir.

4
SPECTACLES
SUPPLEMENTAIRES
JEU., VEN., SAM. 8 h. 30
9, 10, 11 JUILLET
Matinée : dim. 12 juillet



LE CHOEUR DE L'ARMÉE ROUGE
SES DANSEURS ET MUSICIENS
ENSEMBLE DE 180!



Soirs : $3 - $4 - $5 - $6 - $7
Matinée : $2.50 - $3 - -4 - $5 - $6

Billets en vente : Place des Arts, CCA, 1822 ouest, rue Sherbrooke (sous-sol) CHARGEX; Ed. Archambault, 500 est, rue Sainte-Catherine; Ecole de Conduite Métro, Station Métro Longueuil; Caisse populaire Maisonneuve, 4200, rue Adam; Fontainebleau, 5500 est, rue Sherbrooke; Hoffman's, 1472, rue Peel; Charlebois, 2115 est, rue Jean-Talon; Galipeau, 1480 est, rue Fleury; Imp. CM, 5975, boul. Monk; Atlantic-Pacific Travel, 4950, ch. Reine-Marie; Bonder's, 1188 ouest, rue Bernard; Universal Sta., 4617, ch. des Sources, Dollard-des-Ormeaux; Pharmacie Nuckie, Centre d'achats Laval et Ile-Perrot;

COMMANDES POSTALES à CCA seulement, avec chèque ou mandat et enveloppe retour affranchie. Billets d'étudiants et Age d'Or ($1.00), se présenter en personne à CCA seulement.

RESERVATIONS :
CCA : 932-2171

Gagnez un voyage pour deux à Moscou et au Bolshoi via un réacté DC-8 d'AIR CANADA.

WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS

BELLE OCCASION
Vendez des vêtements sur mesures, directement au client. Compagnie établie depuis 1932. Echantillons magnifiques assurent le succès. Plein temps ou partiel. Bas prix, commissions élevées, complets bonis gratuits. Expérience non requise. Ecrivez pour agence. Fenwyck Tailoring Co., Dept. N., Casier 3016, MONTREAL.

GAGNANT D'UN GRAND PRIX
M. Omer Maisonneuve, du 6825, rue d'Avila, Saint-Léonard, a gagné une superbe voiture Alfa Romeo GT-1750 Veloce, valant plus de $5,000, en participant au concours du zodiaque des cigarettes
CONTESSA SLIMS
signées MACDONALD



BARBARA HERSHEY est de la nouvelle race des jeunes vedettes de Hollywood. Avec elle, il faut parler de politique, d'astrologie, d'écologie, d'égalité raciale . . .

Barbara Hershey préfère la moto aux limousines

Hollywood a définitivement tourné le dos aux belles grandes filles sophistiquées, aux garde-robes élaborées. Les nouveaux venus préfèrent la moto aux limousines avec chauffeur en livrée. Quelques-uns, et pas nécessairement des moins doués et des moins connus, se rendent au studio en faisant de l'auto-stop.

Les reporters auxquels ils accordent des interviews ont dû remiser les questions banales qui avaient cours. Il faut aujourd'hui parler de politique, d'astrologie, d'écologie, d'égalité raciale, etc.

Barbara Hershey est de cette nouvelle race. Au premier abord, on la croit fraichement arrivée d'un petit village ou d'une ferme perdue dans la nature. Pourtant, elle fut toujours une des premières de classe du high-school qu'elle fréquentait à Hollywood.

Ses débuts véritables au cinéma datent de HEAVEN WITH A GUN, avec Doris Day. Last Summer a confirmé la confiance qu'Eleanor et Frank Perry avaient mise en elle.

Il est à prévoir que son prochain film, THE BABY MAKER, fera d'elle, malgré son jeune âge, une grande vedette.



Lorsqu'il mourut, en décembre 1966, WALT DISNEY avait si bien structuré son empire que celui-ci pouvait lui survivre sans difficulté. Trois ans après sa mort, les studios Disney font la leçon à leurs concurrents les mieux nantis. L'an dernier, Hollywood dut essuyer une des pires tempêtes financières de son histoire. Mais la magie Disney vint jouer et permettre à une production mineure, sans vedette, THE LOVE BUG, de doubler aux guichets des superproductions comme EASY RIDER, MIDNIGHT COWBOY et MARY POPPINS. Angela Lansbury et les studios Disney veulent, cette année, répéter l'exploit grâce à BEDNOBS AND BROOMSTICKS, une fantaisie musicale, dont l'action se situe au plus fort du dernier conflit. Une sorcière anglaise, aidée d'un brasseur d'affaires à la W.C. Fields, vont sauver l'Angleterre des pires dangers. Angela Lansbury est confiante depuis qu'on lui a adjoint Bill Walsh, qui ne fut pas étranger aux réussites de "Mary Poppins" et de "The Love Bug".

Le mystérieux **Howard Hughes** est rarement vu en public. La rumeur veut cependant qu'il ne manque pas d'admiratrices : **Mme Dean Martin, Betty Grable, Lana Turner** et **Rita Hayworth.** On raconte que Hughes utilise de savants maquillages pour ne pas être reconnu lorsqu'il s'aventure à Las Vegas, en charmante compagnie.

La question fut récemment posée à **Jeannie Martin.** Elle s'est contentée de sourire et a abordé un autre sujet de conversation.

★ ★ ★

Doris Day, le fait est bien connu, refuse toujours d'admettre dans son entourage une vedette qui risque de lui porter ombrage. Aussi avait-on craint le pire lorsque la fantaisiste **Rose Marie** fut ajoutée au personnel de son programme télévisé. Mais les choses se sont, jusqu'ici, passées sans le moindre accroc.

Tout ce que **Doris Day** reproche à **Rose Marie,** pour l'instant, c'est son amour immodéré des manteaux de fourrures. On sait que la chanteuse célèbre est opposée à ce qu'on abatte des bêtes pour les dépouiller de leur fourrure.

☆ ★ ☆

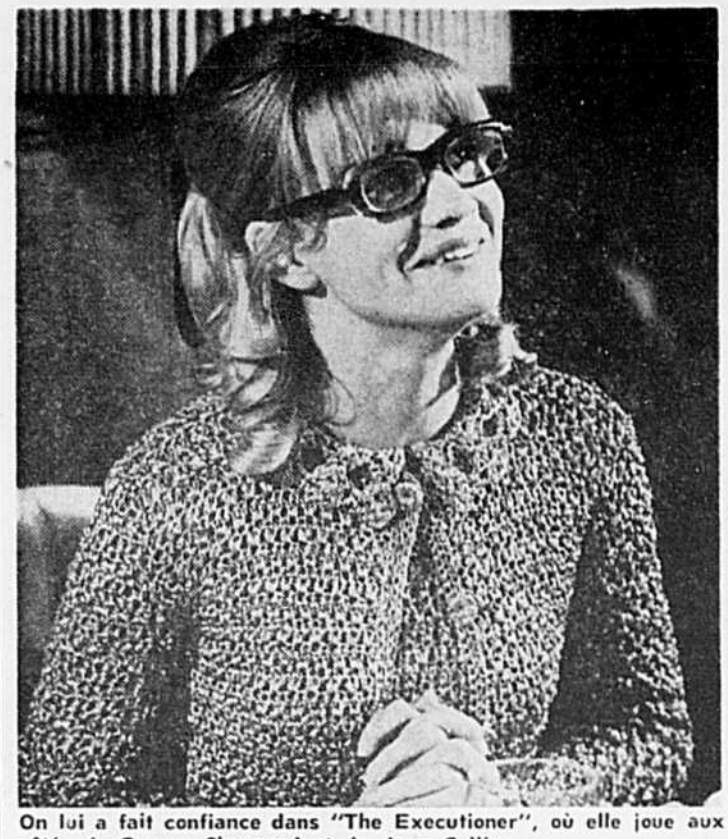


TWIGGY
. . . elle discute ferme

A Londres, le mannequin **Twiggy** et son manager, Justin de Villeneuve, discutent ferme avec le directeur Ken Russell d'une version cinématographique de la comédie musicale THE BOY FRIEND . . . tandis qu'à Paris, la chanteuse **Régine** a accepté un rôle important dans SORTIE D'URGENCE, dont **Alain Delon** est le producteur.

★ ★ ★

Universal a changé le nom de la série "The Virginian", devenue "The Man from Shiloh". De plus, elle a ajouté à sa distribution des invités aux noms prestigieux : **Stewart Granger, Greer Garson, E.G. Marshall** et **James Whitmore,** ces trois derniers réunis dans le même épisode. Bien qu'elle ait participé à quelques "spectacular", c'est la première fois que **Greer Garson** consent à jouer, pour la télé, un rôle épisodique. Il faut dire qu'il s'agit d'une production de 90 minutes, durée normale de plusieurs grandes productions.



On lui a fait confiance dans "The Executioner", où elle joue aux côtés de George Sheppard et de Joan Collins.

Il n'y a pas d'homme dans la vie de Judy

Judy Geeson a récemment fait l'acquisition d'un cottage du côté de Fullham Road, en banlieue de Londres. "Non pas pour échapper à la surveillance de mes parents, explique-t-elle, mais pour apprendre à vivre ma vie."

La jeune vedette anglaise, 5' 4", aujourd'hui âgée de 21 ans, n'a rien à cacher. "Pas d'homme dans ma vie", s'empresse de préciser Judy.

Ses premiers films TO SIR WITH LOVE (avec Sidney Poitier), PRUDENCE AND THE PILL et HERE WE GO THE MULBERRY BUSH, l'avaient déjà aguerrie. THREE INTO TWO WON'T GO, avec Rod Steiger et Claire Bloom, ont fait d'elle une vedette à part entière. Voilà pourquoi on lui a fait confiance dans THE EXECUTIONER, où elle est la partenaire de George Sheppard et de Joan Collins.









Glenda rêvait d'une carrière de danseuse de ballet.

Glenda Jackson: une comédienne de classe

On dit déjà de **Glenda Jackson** qu'elle sera la "plus grande de la présente décennie".

Née à Liverpool, elle rêvait, enfant, d'une carrière de danseuse de ballet. Elle dut y renoncer à cause de sa grande taille. C'est alors qu'elle se tourna vers l'art théâtral. Elle finit première de sa classe à la Royal Academy of Dramatic Art de Londres.

Elle se fit remarquer par une interprétation pour le moins révolutionnaire du rôle d'Ophelie. Le critique Penelope Gilliatt écrivit alors : "Le rôle d'Hamlet eût certes été plus à sa taille."

Son premier rôle au cinéma a fait d'elle une vedette : c'était celui de Charlotte Corday dans MARAT/SADE. Elle fut l'épouse malheureuse de Tchaïkovsky dans THE LONELY HEART. Glenda poursuit maintenant une série ininterrompue de succès dans BLOODY SUNDY, le premier film de Schlesinger depuis son inoubliable MIDNIGHT COWBOY.

Dans le premier film western tourné en Israël, **Leslie Caron** joue le rôle d'une religieuse canadienne-française. **Richard Boone** est la vedette masculine de ce film, intitulé MADRON. Il y personnifie un Indien renégat.



LESLIE CARON
... une religieuse

☆ ★ ☆

Tom Smothers, un des frères célèbres dont la série télévisée n'a pu résister à la censure politique d'un grand réseau U.S.A., a enfin consenti à entreprendre une carrière cinématographique. Il sera la vedette de GET TO KNOW YOUR RABBIT, comédie satirique qui, de son propre aveu, est "presque autobiographique".

☆ ★ ☆

Claude Autant-Lara, 67 ans et 47 ans de carrière, réalisateur du film "Le rouge et le noir", rêvait depuis dix ans de porter à l'écran une autre oeuvre de Stendhal, mais celle-là inachevée, "Le rouge et le blanc". Blessé le 7 juin dernier dans un accident de la route, transporté à l'hôpital avec deux côtes cassées et une fracture de la rotule, et en attendant d'y être opéré (ce qui a eu lieu jeudi dernier), il a terminé, avec **Jean Aurenche,** l'adaptation de son film qu'il réalisera en Roumanie au début de l'année prochaine.

Dans "Les Héros de Yucca", la dernière réalisation de **Jean Negulesco,** on verra une bande d'aventuriers devenir redresseurs de tort. Les principales vedettes du film : **Elke Sommer, Curd Jurgens, James Mitchum** et **Stuart Whitman.**

☆ ★ ☆

Phyllis, l'ex-Mme **Rock Hudson,** menace d'écrire un livre qui relaterait par le menu détail sa vie aux côtés du populaire acteur. On dit qu'elle en veut à son ex-mari de lui avoir refusé un prêt d'argent. Elle a tout d'abord nié avoir reçu un million au moment de son divorce. "Je n'ai touché que $250 par semaine pour une durée de dix ans", précise-t-elle.

☆ ★ ☆

Richard Burton et **Elizabeth Taylor** vont se retrouver ensemble devant les caméras pour le film "Le Déserteur" tiré d'un roman de **Charles Collingwood.** Burton écrira le scénario et dirigera la mise en scène. Il jouera le personnage d'un commentateur de télévision qui se rend au Nord-Vietnam où il rencontre un agent de la C.I.A. **(Gregory Peck)** et une belle Américaine **(Elizabeth Taylor).**



ELIZABETH TAYLOR
... dans "le Déserteur"

☆ ★ ☆

Sans s'être apparemment concertés, deux ex-Beatles vont élire domicile — pour l'été, du moins — en Californie. Les agents d'immeubles de Beverly Hills confirment le fait que **Ringo Starr** leur a "commandé" une maison à Hollywood, tandis que **Paul McCartney** a loué une villa à Palm Springs.

☆ ★ ☆

Steve McQueen, dont la passion de l'automobile prend de plus en plus d'ampleur, tournait un film sur l'arrivée des Vingt-quatre Heures du Mans. Déçu par le manque de cérémonial qui a accueilli les vainqueurs de la course, il a obtenu qu'on recommence, pour ses caméras, le tour d'honneur des gagnants, la ruée de la foule et la bousculade avec le service d'ordre. Une dizaine de voitures de course seront, pour lui, ramenées sur le circuit.



STEVE McQUEEN
... les 24-Heures du Mans

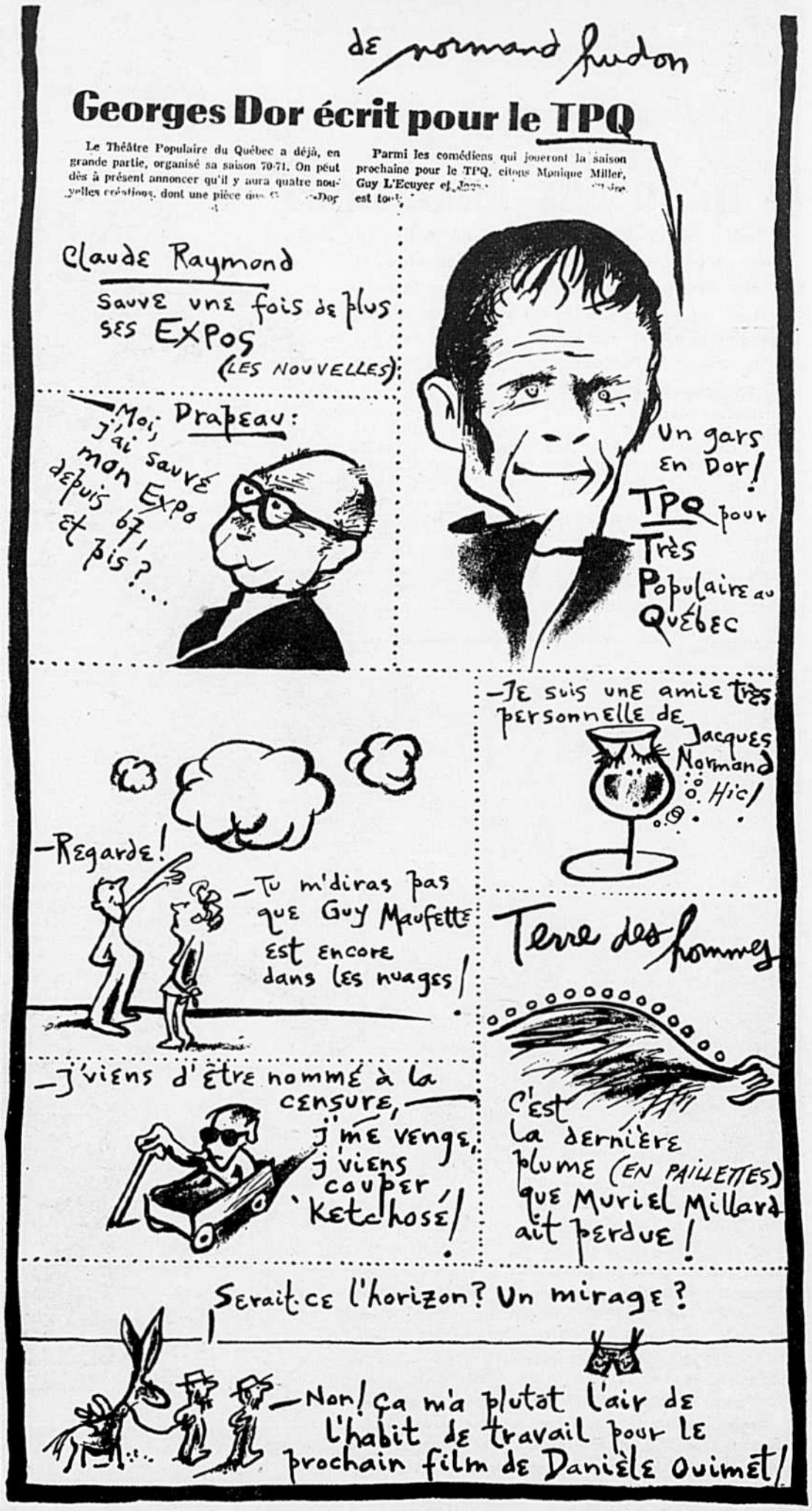
Ce n'est pas pour une question de cachets que **Shirley MacLaine** a accepté une série à la télévision.

"Je crois que je pourrai ainsi stimuler mon marché cinématographique. Le public des salles ne vient plus à nous ; il faut lui donner la chasse, en quelque sorte. Après deux années sur le petit écran, je pourrai tourner deux ou trois films importants et en faire de bons succès commerciaux."

Shirley MacLaine prétend avoir trouvé là la recette qui pourrait sauver, sur le marché domestique, le cinéma américain. Si oui, d'autres "grands" n'hésiteront pas à l'imiter.

Les dessins Zartistiques

de normand hudon







Voici les "quat, quat, quat, quat" : Jean-Guy Moreau, Sophie Clément, Marthe Mercure et Guy L'Ecuyer. Comme vous pouvez le constater, la bonne humeur règne sur la scène. (Photos Gilles Corbeil)



Sur qui Guy L'Ecuyer et Jean-Guy Moreau ont-ils l'intention d'exercer leurs griffes ?

Il vaut mieux laisser à Jean-Guy Moreau le soin de vous expliquer ces calculs. Je peux toutefois vous dire que les initiales C.L. sont celles de Claude Landré et S.P., de Séraphin Poudrier !

Ils se sont fendus en "quat" pour vous faire rire

Au Patriote à Clémence, Jean-Guy Moreau présente en ce moment une nouvelle revue, intitulée "Quat quat quat quat", en compagnie de Guy L'Ecuyer, Sophie Clément et Marthe Mercure.

Les sketches (humoristiques, bien sûr) se suivent à un rythme accéléré, ne laissant pas aux spectateurs le temps de reprendre souffle, et les rires fusaient dans la salle. Claude Gauthier (présent ce soir-là) n'était d'ailleurs pas le dernier à rire des histoires de Jean-Guy Moreau et de sa troupe.

Pourquoi avoir choisi ce titre? Peut-être n'est-ce qu'une simple coïncidence, mais le chiffre quatre revenait souvent dans la vie de Jean-Guy Moreau. Tout d'abord, ils sont quatre sur scène; ensuite, le premier jour des répétitions, le compteur de sa voiture marquait 4,444 milles; finalement, dans l'horoscope chinois, ils sont tous les quatre des "chèvres". C'est ainsi que, d'un commun accord, ils ont décidé de baptiser leur revue "Quat quat quat quat".

Tous les textes ont été faits conjointement. Ils avaient un mois et demi devant eux pour écrire la revue, la monter, la répéter. Je pense qu'il est inutile de préciser que pendant ce temps les heures de sommeil ont été passablement réduites, mais tout a été prêt à temps et, jusqu'au 19 juillet, vous pourrez rire en allant applaudir les quatre compères. N'y allez toutefois pas en début de semaine, le spectacle n'a lieu en effet qu'à partir du jeudi jusqu'au dimanche.

Ils ne pouvaient vraiment pas faire autrement que de jouer quatre jours par semaine . . .

Carmen MONTESSUIT



60

PHOTO JOURNAL

SEMAINE DU 29 JUIN AU 5 JUILLET 1970 — MONTREAL — VOL. 34 — No 11



Depuis "With a Little Help From My Friends" et Woodstock, Joe Cocker est devenu la vedette numéro 1 à New York. Cet été, à Sainte-Croix, il sera en grande vedette le dimanche 9 août, précédé le 7 par une autre grande vedette internationale: Led Zeppelin.

AU FESTIVAL POP DE SAINTE-CROIX : Cocker, Zeppelin et Charlebois



Du côté québécois, c'est Robert Charlebois — que l'on voit ici en compagnie du journaliste "pop" Benoît L'Herbier — qui prendra la vedette du show le 7 août à 10 heures du soir. Robert, qui sera accompagné par l'orchestre de Buddy Rich, nous promet un tout nouveau spectacle avec un son effrayant.



Sainte-Croix s'est choisi deux porte-parole officiels en la personne de Mariette Lévesque et Robert Arcand, qui présenteront, entre autres, Jacques Michel et L'Infonie sur l'immense scène du Circuit Québec-Sainte-Croix.

Dans les magnifiques jardins du Portage de l'hôtel Bonaventure, Robert Nickford, de Warner Brothers, a dévoilé à toute la presse ce qu'il en était du fameux Festival Pop de Sainte-Croix. Le boniment fut court (et tout à fait dans le bag) mais les faits y étaient, en l'occurence les contrats signés des artistes, un site (le circuit Québec-Sainte-Croix, à 25 milles de Québec), un permis en bonne et due forme de la municipalité et une organisation bien structurée.

Il y aura donc définitivement un festival pop cet été à Sainte-Croix. Ce sera d'ailleurs le seul événement du genre et de cette envergure à avoir lieu sur le sol nord-américain. Nos voisins du Sud devraient, de plus, se présenter en grand nombre aux portes du site, les 7, 8 et 9 août, en raison de deux des trois têtes d'affiche engagées par Magnum Solart, qui véhicule l'événement : Joe Cocker, Led Zeppelin et Robert Charlebois. On sait que Cocker est présentement la vedette numéro 1 aux E.-U. suivi de près par Led Zeppelin. Et on connaît le talent et la popularité de Charlebois ici. A eux trois, ils sont assurés d'attirer quelque 100,000 personnes.

Mais ce n'est pas tout : il y aura également au programme Lautrec, Pagliaro, Jacques Michel et les Jades, Les Bel-Air, Willie Lamothe, Claude Gauthier, L'Infonie, La Nouvelle Frontière, Steve Fiset, Johnny Winters, Grandfunk, Canned Heat, John Sebastian, Little Richard, 10 Years After, Gethro Tull, Dr. John, etc. ainsi que les porte-parole officiels Mariette Lévesque et Robert Arcand. Ça promet . . . Pour participer à ces trois jours de fête, il n'en coûtera que $12 aux 50,000 premières personnes, $15 aux 50,000 autres et $20 à tous ceux qui se présenteront à la porte le jour même. Les billets sont présentement en vente dans tous les comptoirs T.R.S. du Canada et des Etats-Unis, ainsi qu'au bureau de Magnum (en signalant 384-5670), situé au 50 ouest, Place Crémazie, suite 203, à Montréal. Pour tout ce qui concerne la sécurité, la nourriture, l'hygiène, l'eau, la santé, le transport, la scène, le son et l'éclairage, les assurances, des contrats d'importance ont été accordés à des compagnies responsables spécialisées dans ces services. Il faut dire également que la scène ne servira pas uniquement à des vedettes pop; elle sera utilisée par des troupes folkloriques, des poètes, des sculpteurs, des peintres, qui viendront de tous les coins de la province. Le Festival de Saint-Croix se veut un événement multiculturel qui soit une occasion exceptionnelle d'expression pour tous les arts. Pour coordonner ce gigantesque spectacle, Robert Nickford s'est assuré la collaboration de nul autre que Richard Martin, le réalisateur de "Zoom en vacances".

L'événement se révèle non seulement structuré et légal, mais sain et souhaitable. Vouloir frustrer des centaines de milliers de jeunes qui adorent se rassembler paisiblement pour écouter de la musique est peine perdue. Si le Québec a le privilège de faire un festival pop international qui le fera connaître davantage aux Américains et qui ne manquera pas de lui rapporter beaucoup d'argent, on aurait fort mauvaise grâce de tenter de le dissoudre. Que nos bons policiers cessent de s'énerver et comprennent le phénomène du siècle; agir dans le sens contraire du courant ne saurait que leur aliéner davantage la jeunesse et une partie de plus en plus importante de la population qui s'est adaptée à son temps. Quant aux politiciens, qu'ils se rappellent qu'il y aura au moins 100,000 votes à Sainte-Croix cet été . . . Si tout le monde se donne la main, ce show pourrait transformer le Québec . . . et les Québécois.

Pierre BROUSSEAU



La conférence de presse donnée dans les jardins de l'hôtel Bonaventure ne manquait pas de gueule : des gars comme Steve, de New York, Richard Séguin, de la Nouvelle Frontière, et le sympathique Lafontaine, de L'Infonie, ont rapidement mis tout le monde dans le coup.